LE MARI d'un JOUR

Opéra Comique en 3 Actes

Paroles de

M.M. A. d'ENNERY & ARMAND SILVESTRE

MUSIQUE DE

ARTHUR COQUARD

PARTITION PIANO & CHANT

Op: 30 Prix net: 12 f.

Imp. Delay, Paris.

Paris, LÉON GRUS, Editeur, Place St. Augustin.



LE COMPOSITEUR ARTHUR COQUARD, RÉCEMMENT DÉCÉDÉ.

THÉATRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

LE MARI D'UN JOUR

OPÉRA COMIQUE EN TROIS ACTES

Poëme de MM. A. D'ENNERY et A. SILVESTRE

Musique de

ARTHUR COQUARD

(OP. 30)

Représenté pour la première fois sur le théâtre de l'Opéra-Comique en Février 1886
Sous la direction de M. L. CARVALHO

DISTRIBUTION

Personnages.		Artistes.
Le Marquis de la Roche-Ferté	MM.	DEGENNE
Le Vicomte Hector de la Gardette		FUGÈRE
Le Comte de la Gardette		ISNARDON
Armande	Mlle	SIMONNET
Claire	Mme	DEGRANDI
Mme Bernard	Mlle	PIERRON
Marthe	Mme	PERRET
Jean	MM.	BARNOLT
Baptiste		DAVOUST
Un Mousse	Mlle	BALANQUÉ

Matelots, Mousses, Invités, Villageoises.

La scène se passe en France, sous Louis XV : le 1er acte, au bord de la mer, aux environs du Havre; le 2e dans le parc du château de la Roche-Ferté; le 3e dans le salon du même château.

Chef d'orchestre : M. J. DANBÉ. — *Chef du chant :* M. L. GRANDJANY

Chef des Chœurs : M. CARRÉ

Mise en scène de M. Ch. PONCHARD



Mr Lucien FUGÈRE.

CATALOGUE DES MORCEAUX

OUVERTURE

ACTE I.

ACTE II.

ACTE III.

Arthur Coquard, qui s'est éteint, à l'île de Noirmoutiers, dans la soixante-quatrième année de son âge, était un musicien bien doué, nombreux et probe. Il s'était formé, auprès de César Franck, à la tradition de la musique pure, à l'exemple de calme honnêteté où il nous serait reposant de toujours considérer les artistes.

Sa première production valeureuse fut la composition de chœurs pour l'*Esther* de Racine. Une ballade pour baryton et orchestre : *le Chant des Épées* (1875) vaut à Arthur Coquard le naissant sourire de la renommée. Des musiques de scène, des mélodies : *Cassandre, Ossian, Héro, Andromaque*, la célèbre *Haï Luli*, le confirment dans le succès. Par la production de *l'Épée du Roi* et de *le Mari d'un jour*, il se propose au théâtre avec une fortune inégale.

La première représentation, à l'Opéra-Comique, de *la Jacquerie*, œuvre inachevée d'Édouard Lalo, qu'Arthur Coquard avait terminée avec un zèle pieux et discret, attire définitivement sur ce dernier la sympathie publique. *La Jacquerie* s'efforça vainement vers le succès.

Quelques années après, Arthur Coquard fit représenter, à l'Opéra-Comique, *la Troupe Jolicœur*, œuvre émouvante et pittoresque, dont le succès fut honorable.

On doit encore à Arthur Coquard des œuvres symphoniques estimables, un drame lyrique : *Isdronning*, dont le livret est de sa propre fille, Mme Coquard-Fournery, femme de notre excellent collaborateur le peintre Félix Fournery ; on lui doit aussi une notice précieuse sur César Franck, un livre d'histoire de la Musique en France depuis Rameau.

Depuis quelques années, Arthur Coquard signait, à *l'Echo de Paris*, la critique musicale. Il y apportait une compétence enviable et les grâces d'une très volontaire indulgence.

Indulgence trop grande, à mon humble avis ; ma respectueuse amitié l'en taquina parfois.

Il ne me célait point sa répugnance à « faire de la peine ».... J'ai conservé mon opinion : que les mé-

A

LE MARI D'UN JOUR

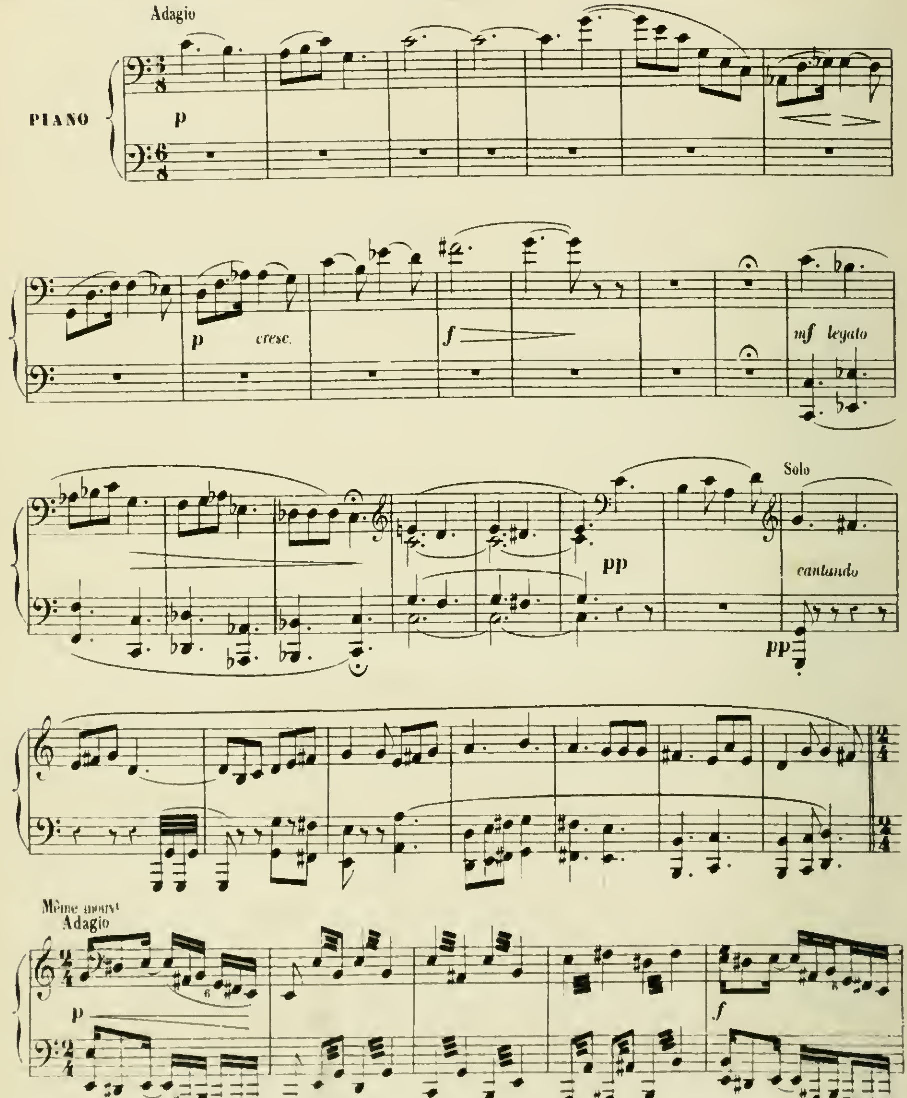
OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Paroles de **A. d'ENNERY** et **A. SILVESTRE.**

OUVERTURE

Musique de **ARTHUR COQUARD**

SECONDA



LE MARI D'UN JOUR

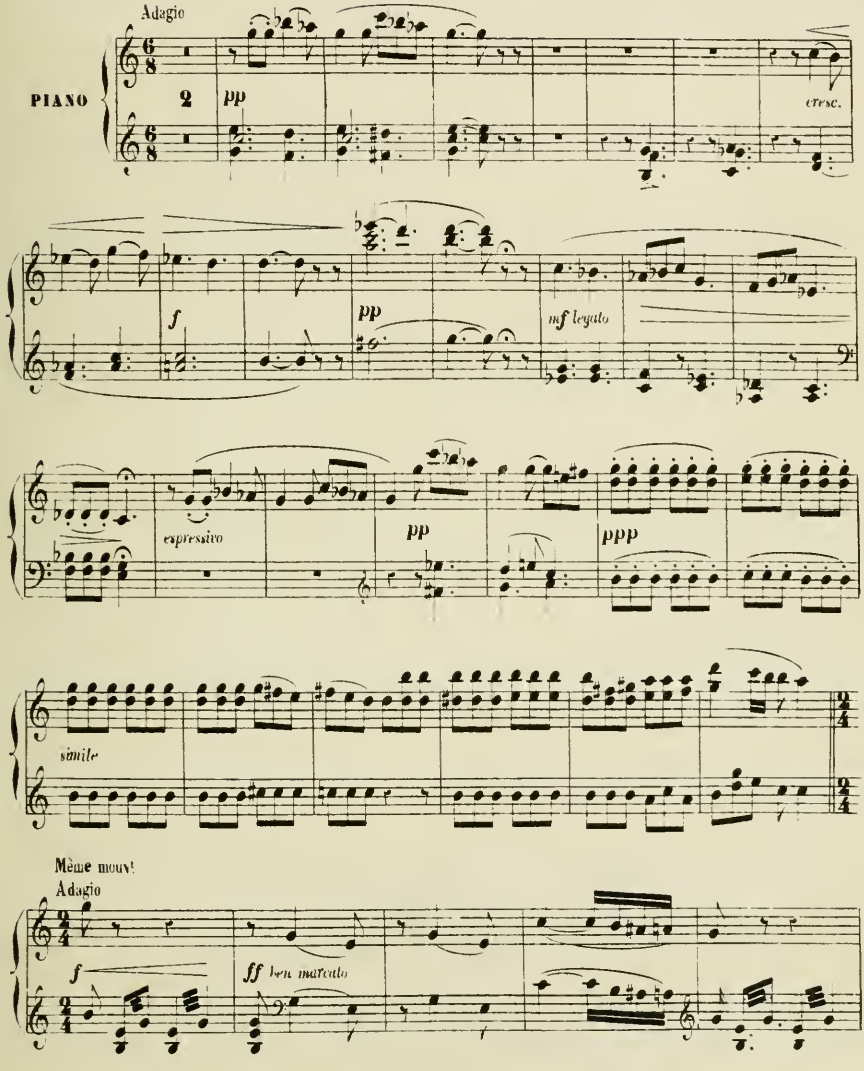
OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Paroles de
A. d'ENNERY et A. SILVESTRE.

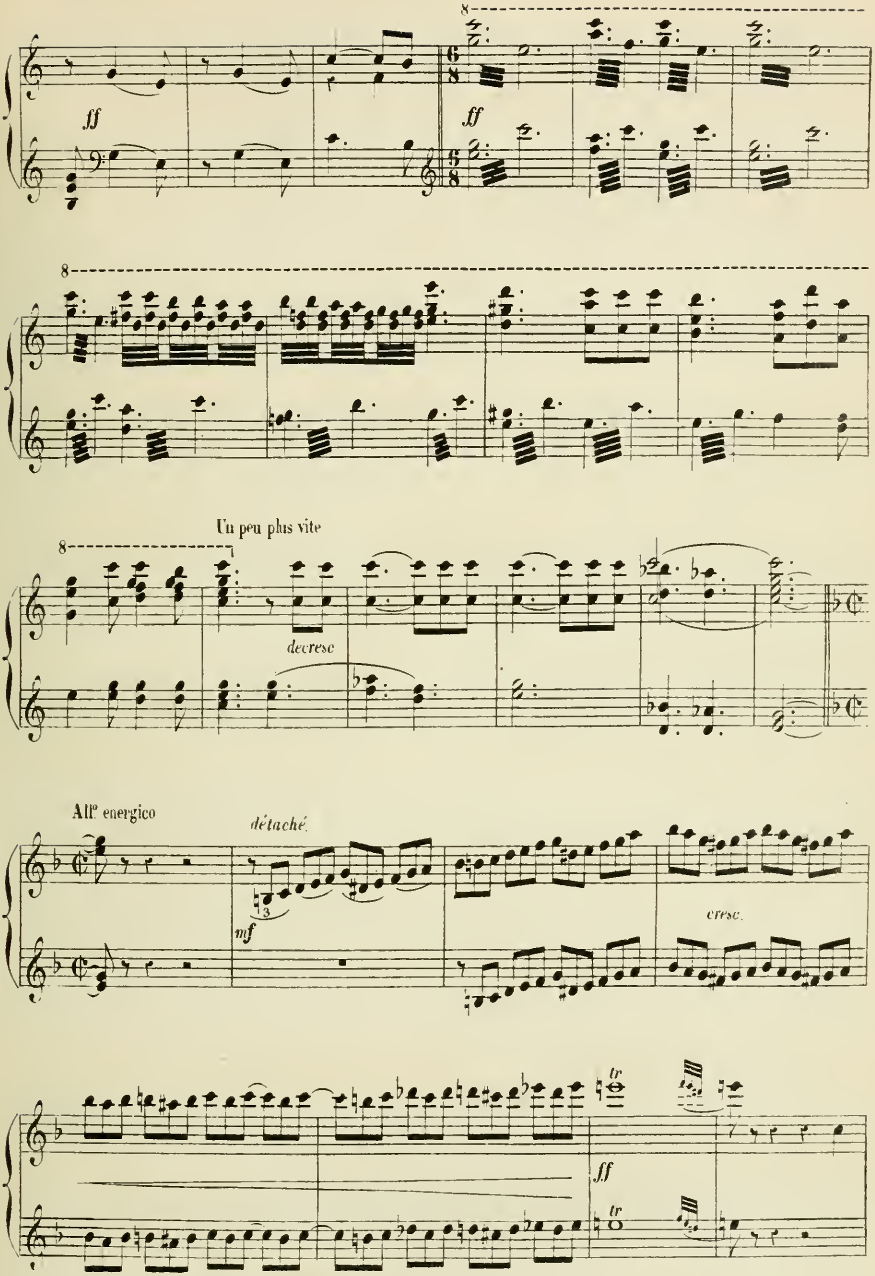
OUVERTURE

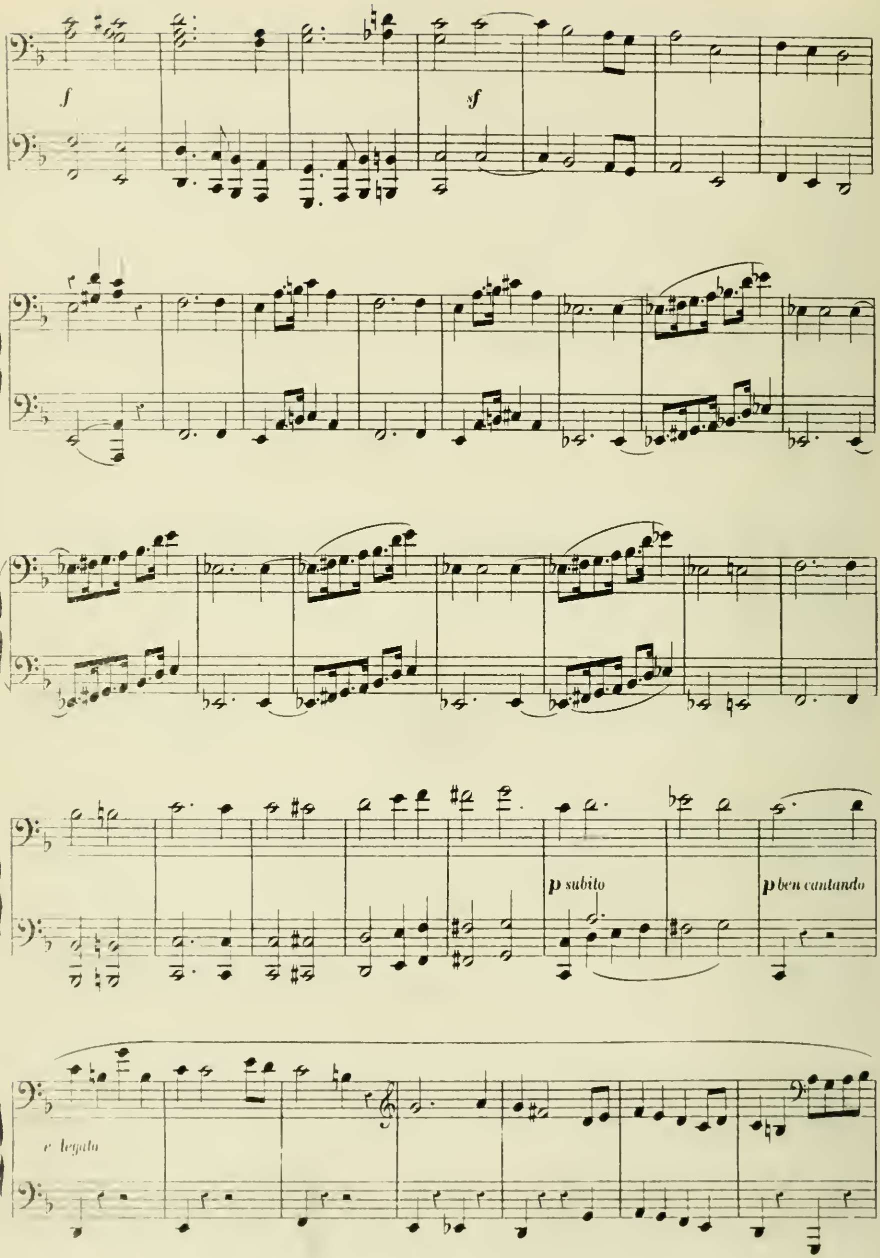
Musique de
ARTHUR COQUARD.

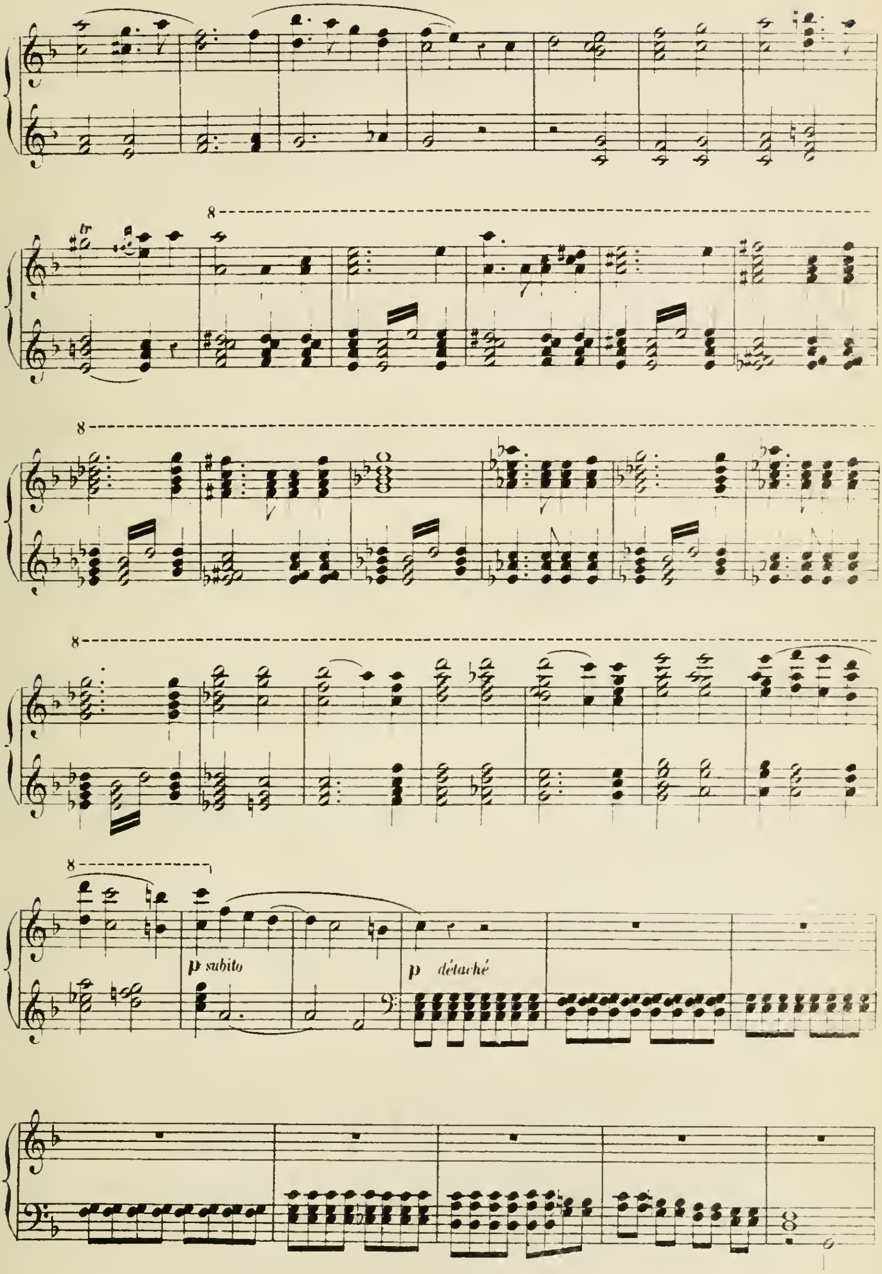
PRIMA

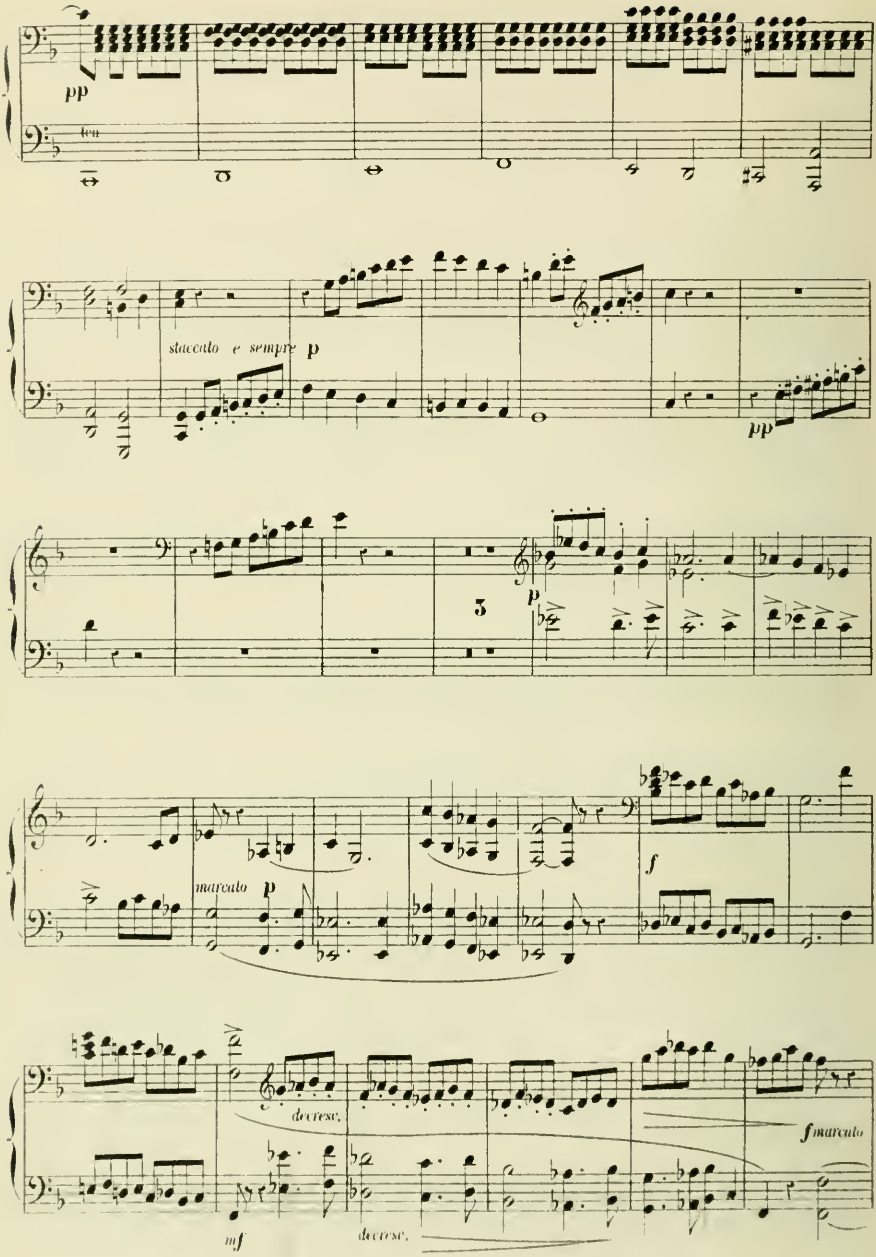



ff
Un peu plus vite
decresc
dim.
All° energico
2
cresc
mf
ff

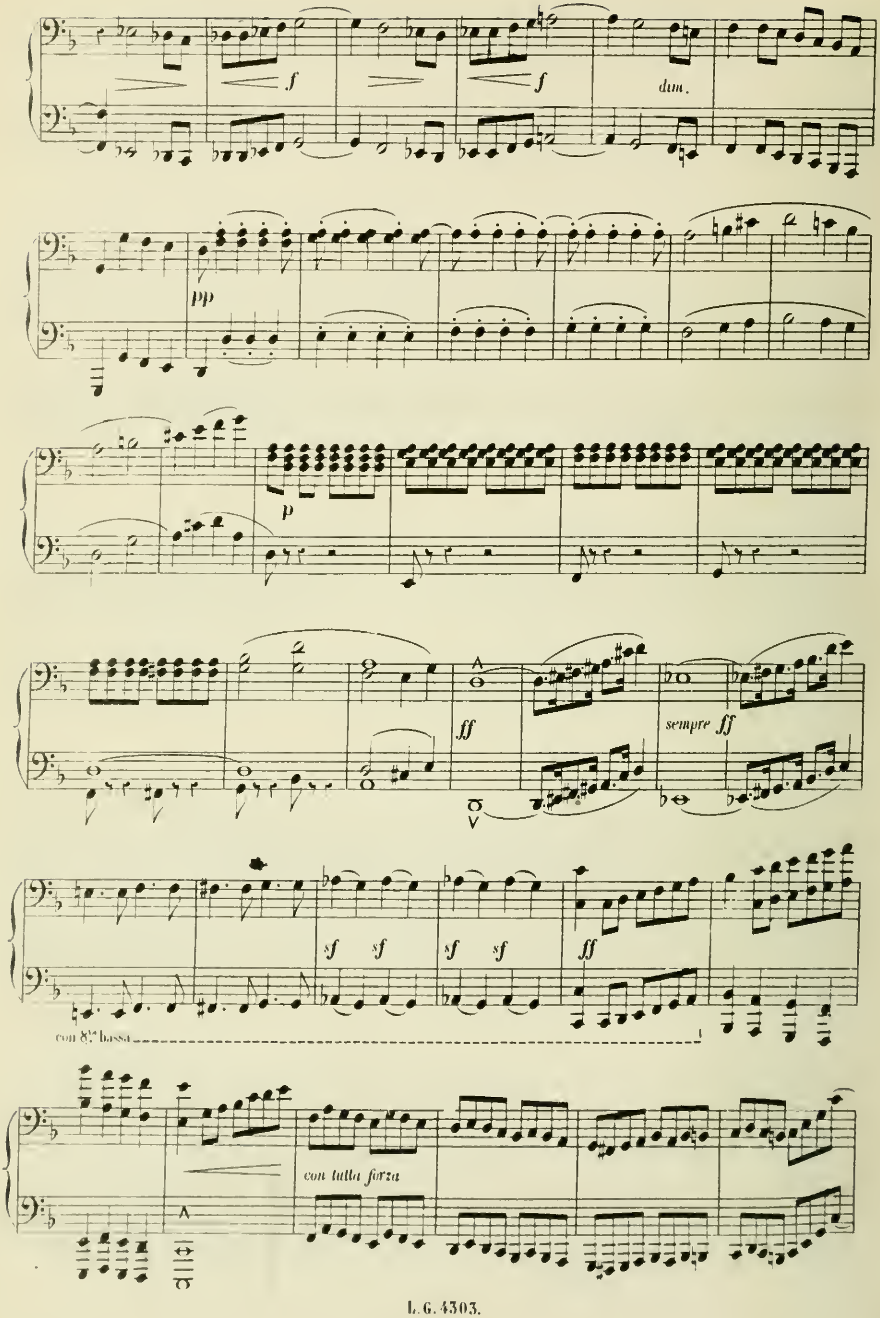

ff
ff
Un peu plus vite
decresc
Allº energico
détaché
mf
cresc.
tr
ff
tr

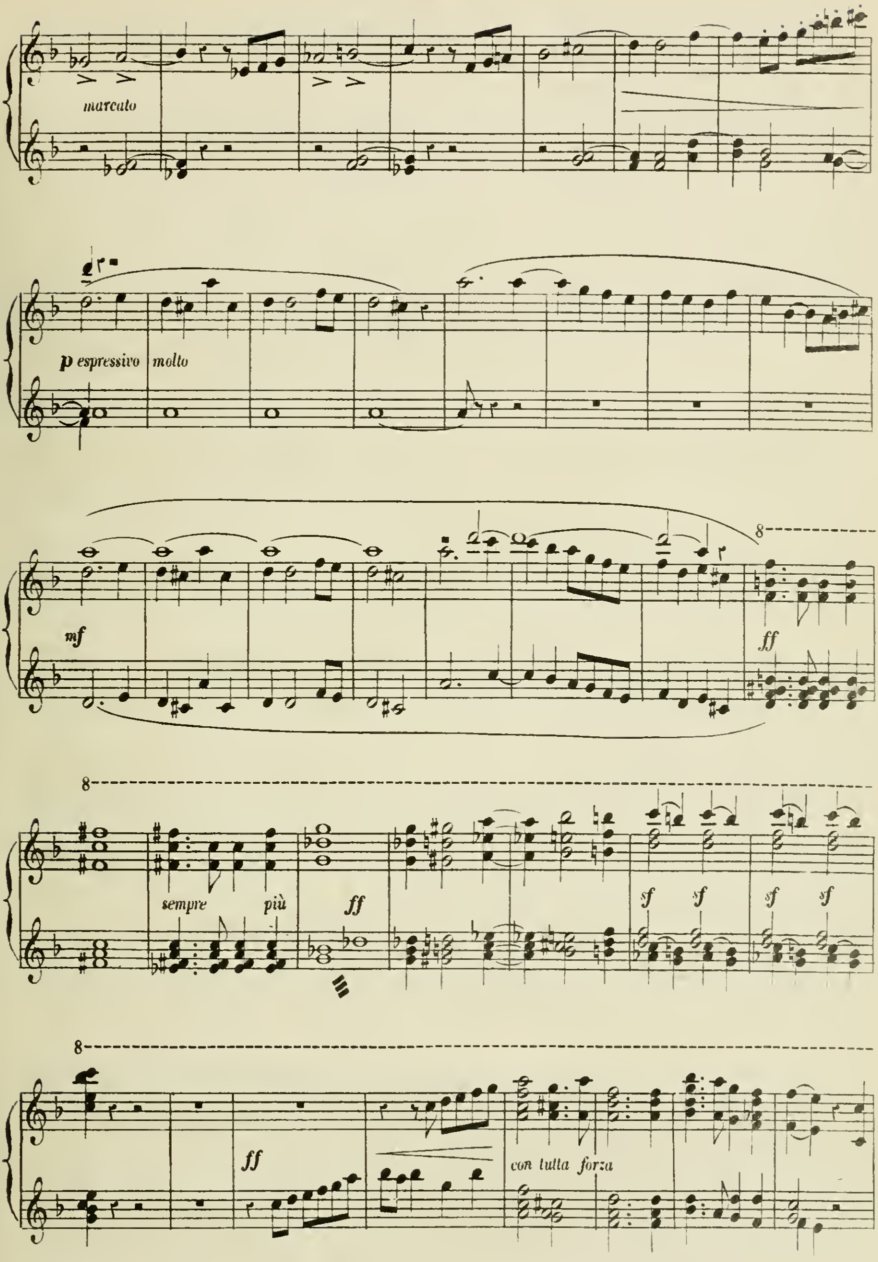

f
sf
p subito
p ben cantando
e legato

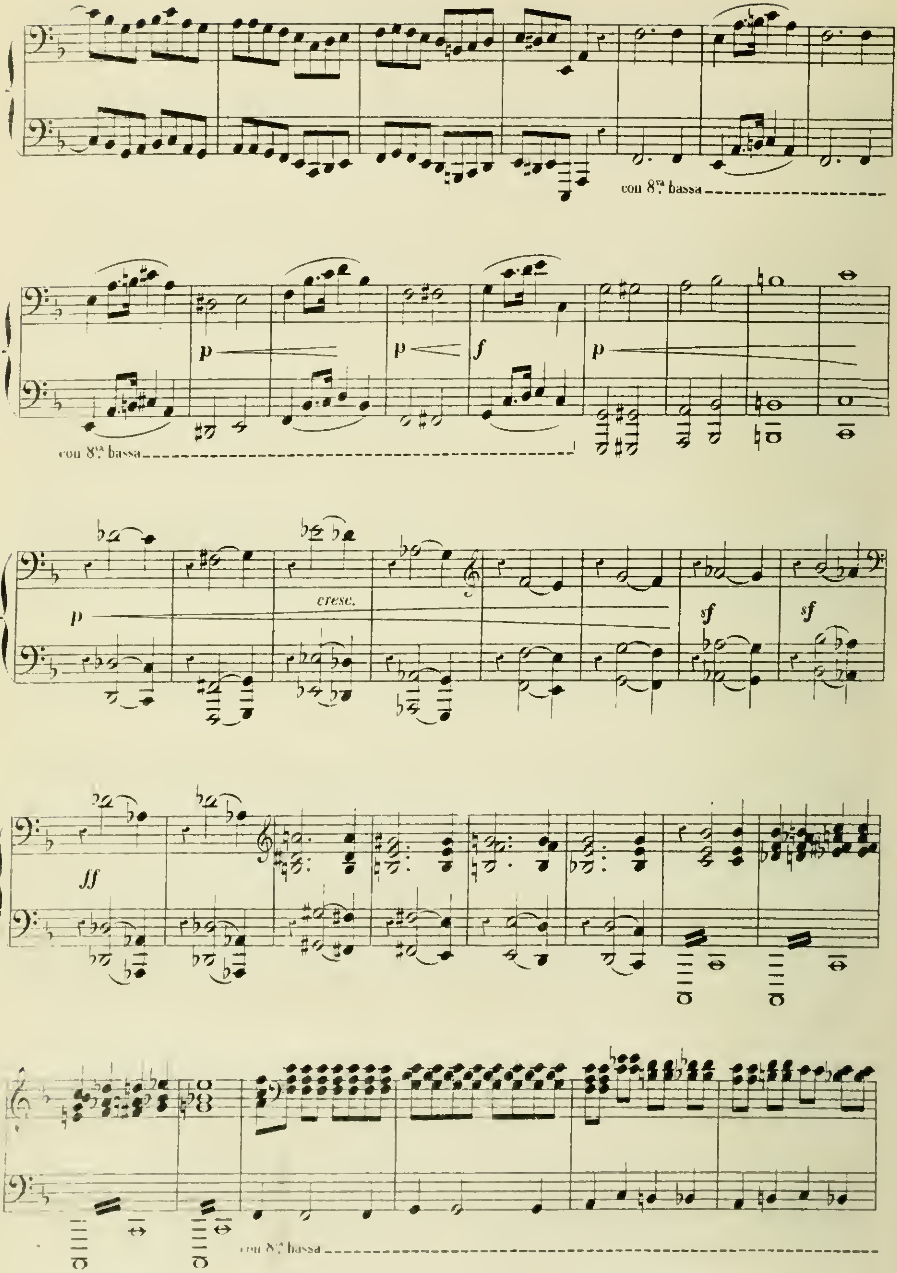

tr
8
p subito
p détaché

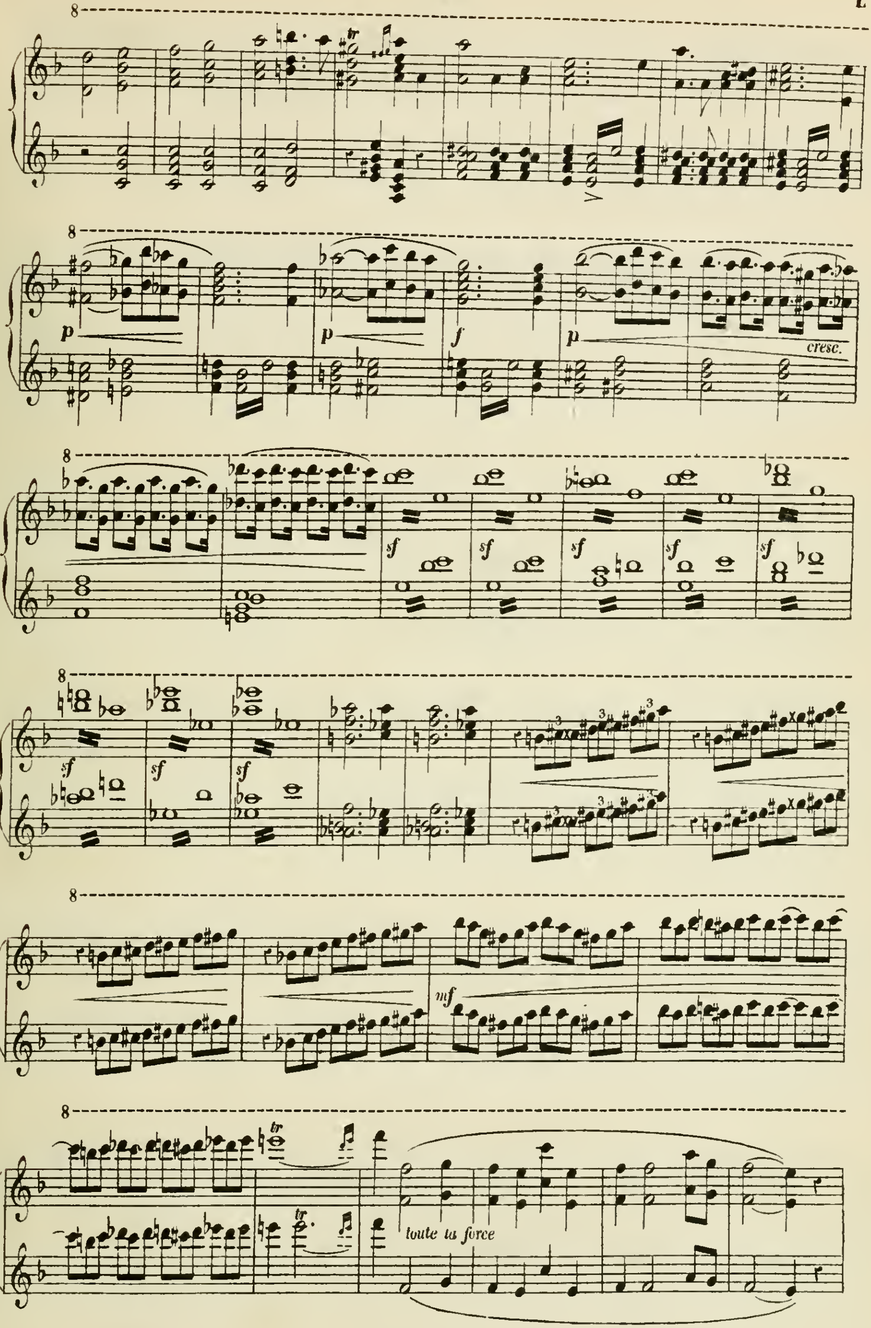

pp
ten
staccato e sempre p
pp
3
p
marcato
p
f
decresc.
mf
decresc.
f marcato


p
staccato
p
pp legato
pp
sempre staccato
p
8
mf
8
mf
decresc
f


dim.
pp
p
sempre ff
con 8va bassa
con tutta forza


marcato
p espressivo
molto
mf
ff
8
sempre
più
ff
sf
sf
sf
sf
8
ff
con tutta forza


con 8va bassa
con 8va bassa
p
p
f
p
p
cresc.
sf
sf
ff
con 8va bassa


cresc.
toute la force


con 8.va bassa
con 8.va bassa
Andante
p cantando
con 8.va bassa
Allegro

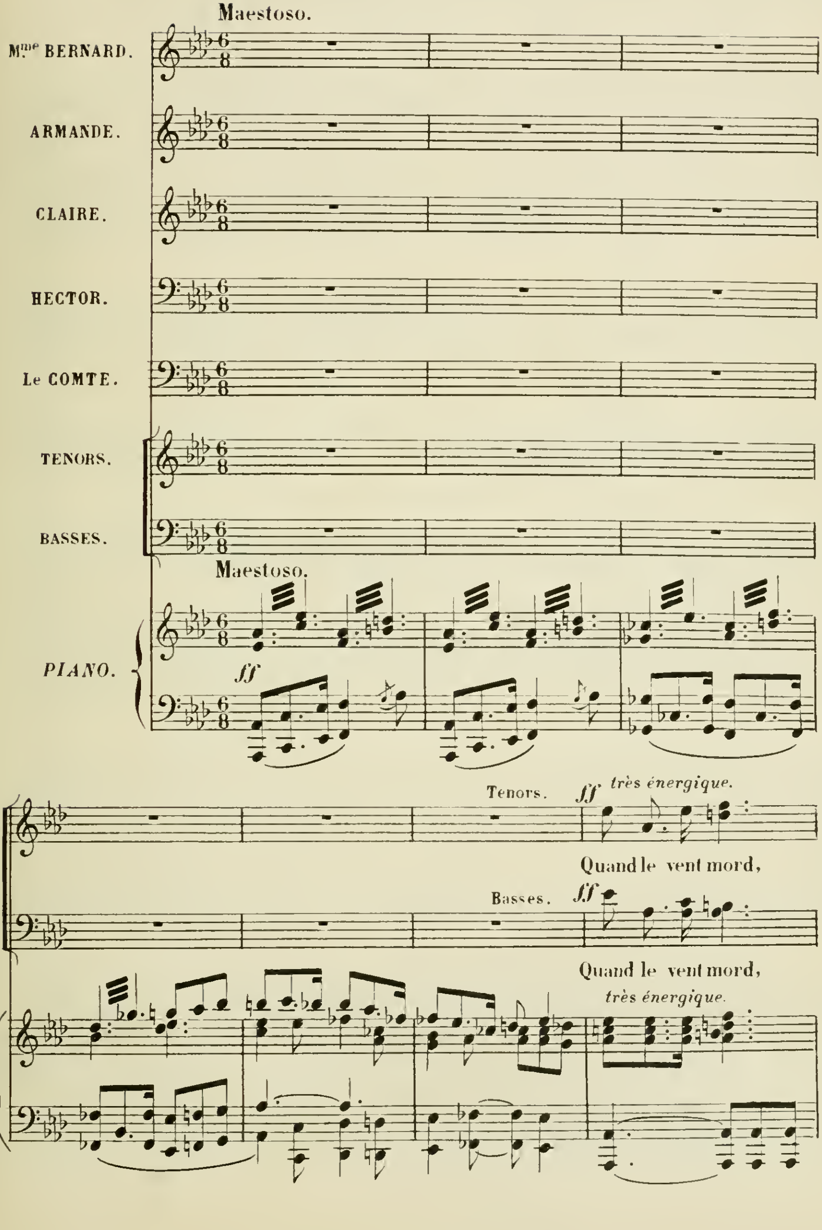

Andante
dim molto
pp
Allegro

ACTE I.

Nº1.

CHOEUR DE MATELOTS

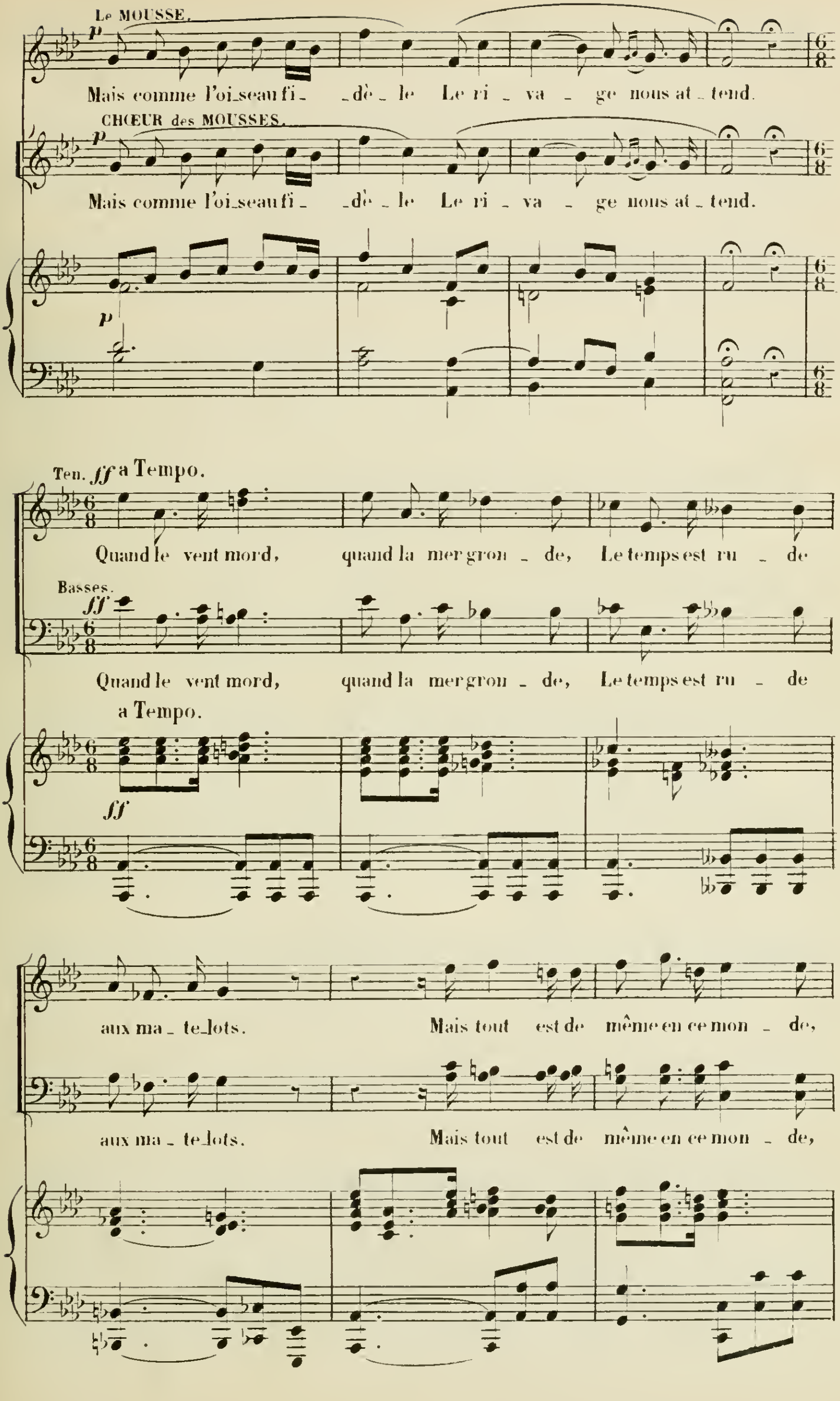
Attablés à la porte d'une auberge

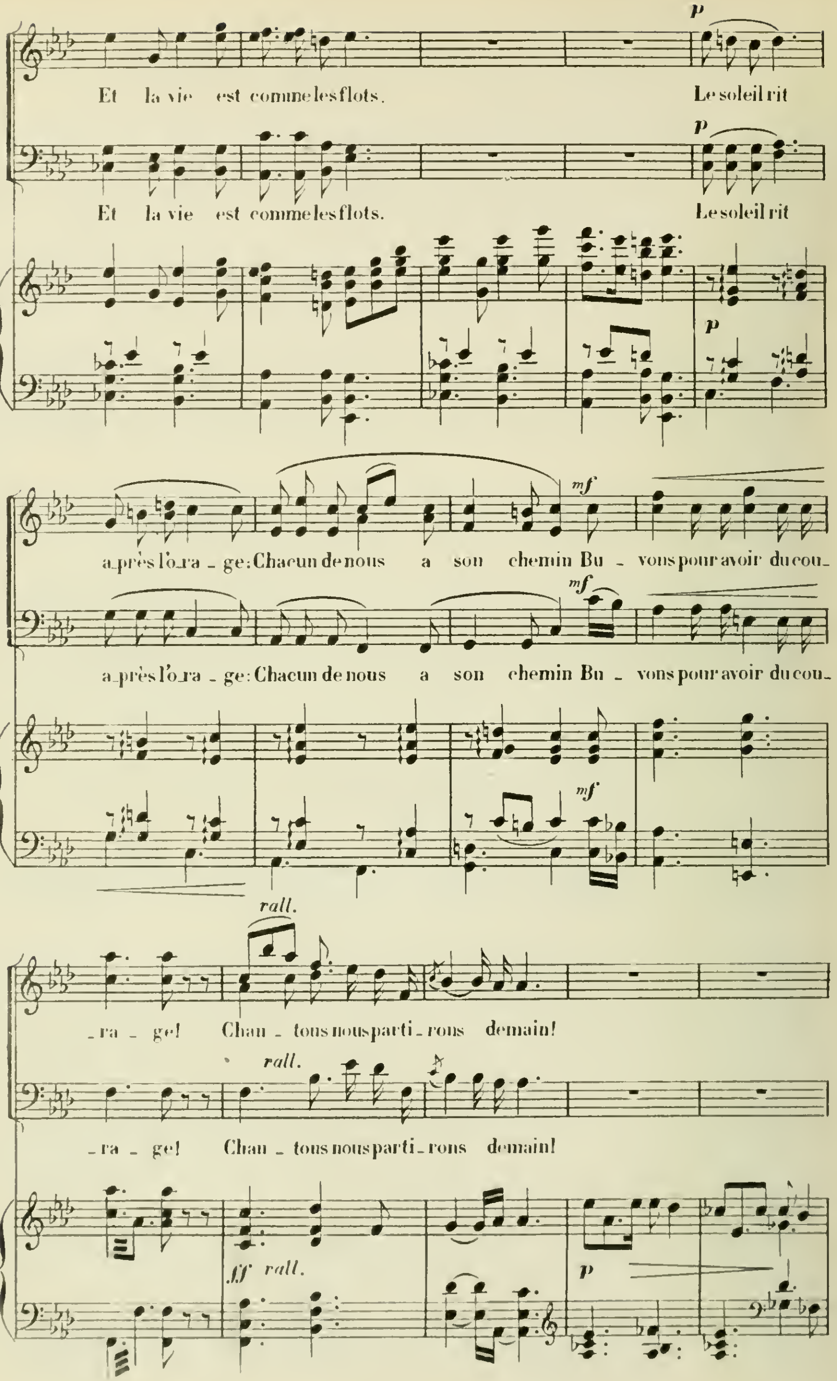


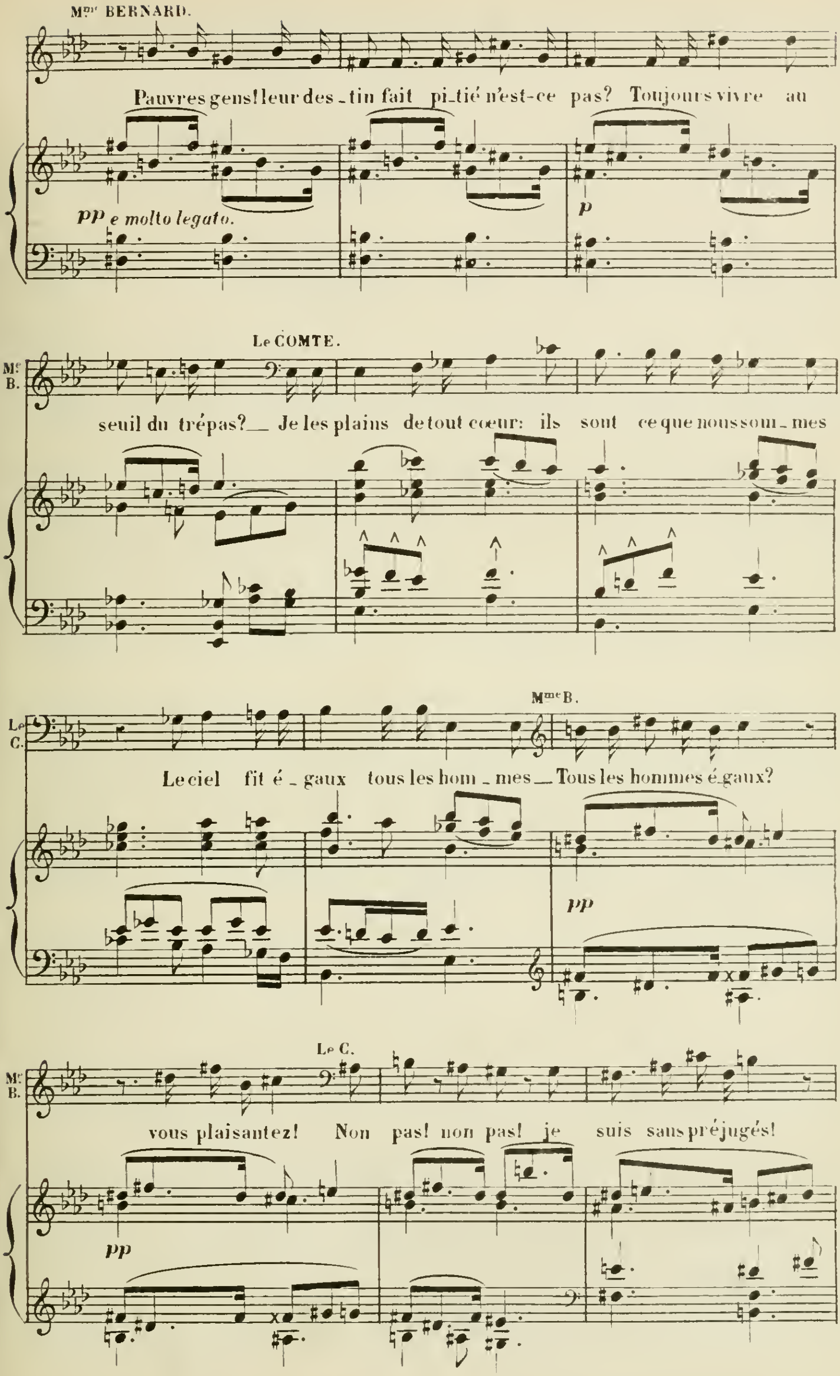

Ten.
quand la mer gron _ de, Le temps est ru _ de aux ma_te_lots;
Basses.
quand la mer gron _ de, Le temps est ru _ de aux ma_te_lots
Mais tout est de même en ce mon _ de, Et la vie est
Mais tout est de même en ce mon _ de, Et la vie est
p
com_me les flots.
Le soleil rit
p
com_me les flots.
Le soleil rit
p


mf
a_près l'o_ra _ ge; Cha_cun de nous a son che_min. Bu_
mf
a_près l'o_ra _ ge; Cha_cun de nous a son che_min. Bu_
mf
rall.
f
ff
_vons pour a_voir du cou _ ra_ _ge! Chan_ _tons! nous parti_
f
ff rall.
_vons pour a_voir du cou _ ra_ _ge! Chan_ _tons! nous parti_
f rall.
_rons demain!
_rons demain!
ff
3
4

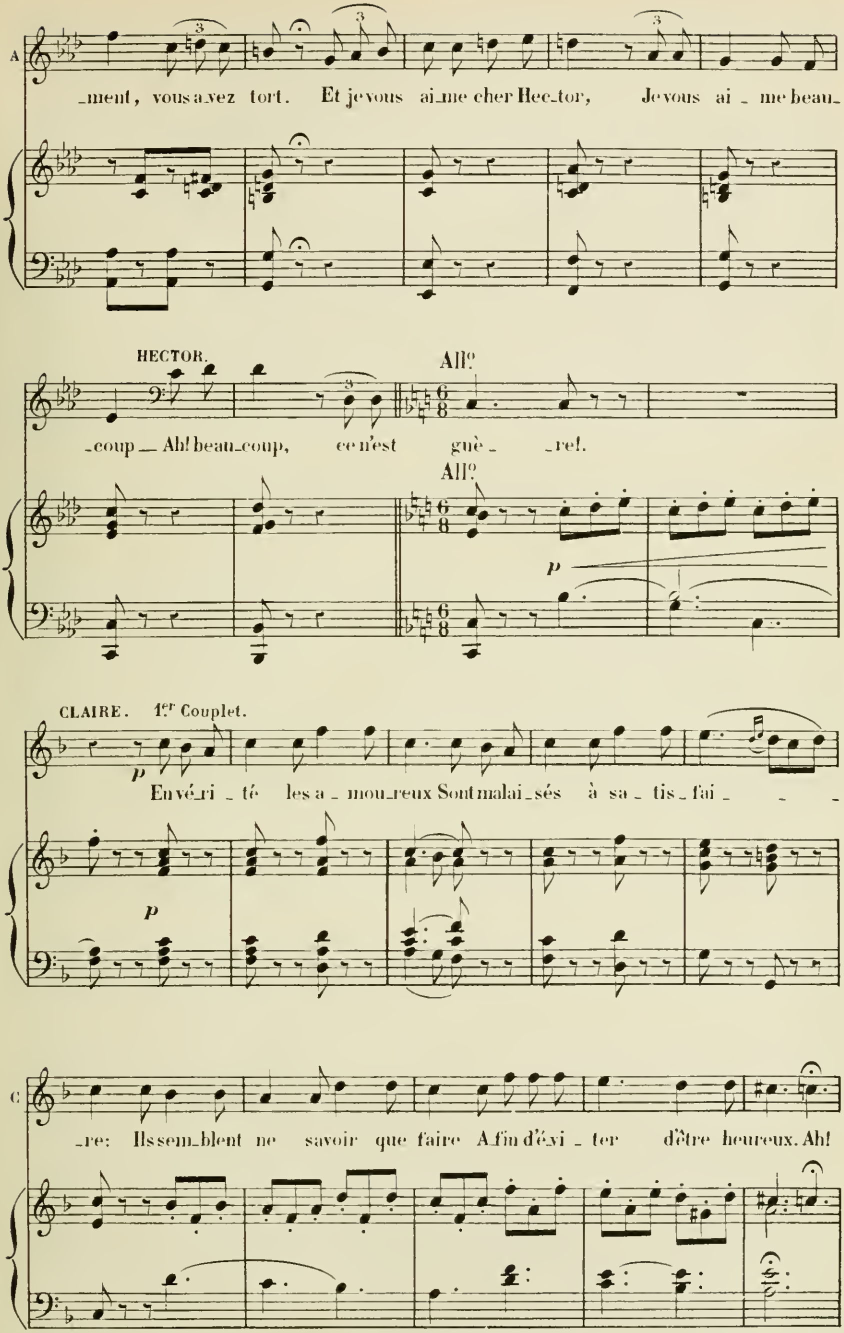

Moderato.
Un jeune MOUSSE.
p
La mouet - te sur la
Moderato.
p
pp
p
Le M.
grè - ve Ne se po - se qu'un ins - tant; L'heure du re - pos est
Le M.
brè - ve: Rendons la douce en chan - tant. Sur la mer à ti - re
Le M.
d'ai - le Nous fuyons d'un vol cons - tant! Mais comme l'oiseau fi -
Le M.
- dè - le, Le ri - va - ge nous at - tend.


Le MOUSSE.
Mais comme l'oi_seau fi_ _dè_le Le ri_va_ge nous at_tend.
CHŒUR des MOUSSES.
Mais comme l'oi_seau fi_ _dè_le Le ri_va_ge nous at_tend.
Ten. ff a Tempo.
Quand le vent mord, quand la mer gron_de, Le temps est ru_de
Basses.
Quand le vent mord, quand la mer gron_de, Le temps est ru_de
a Tempo.
aux ma_te_lots. Mais tout est de même en ce mon_de,
aux ma_te_lots. Mais tout est de même en ce mon_de,


p
Et la vie est comme les flots. Le soleil rit
p
Et la vie est comme les flots. Le soleil rit
p
a_près l'o_ra _ ge: Chacun de nous a son chemin Bu _ vons pour avoir du cou_
mf
mf
a_près l'o_ra _ ge: Chacun de nous a son chemin Bu _ vons pour avoir du cou_
mf
rall.
_ra _ ge! Chan _ tons nous parti_rons demain!
rall.
_ra _ ge! Chan _ tons nous parti_rons demain!
ff rall.
p


Mme BERNARD.
Pauvres gens! leur des_tin fait pi_tié n'est-ce pas? Toujours vivre au
pp e molto legato.
p
Me B.
Le COMTE.
seuil du trépas?__ Je les plains de tout cœur: ils sont ce que nous som_mes
Le C.
Mme B.
Le ciel fit é_gaux tous les hom_mes__ Tous les hommes é_gaux?
pp
Me B.
Le C.
vous plaisantez! Non pas! non pas! je suis sans préjugés!
pp

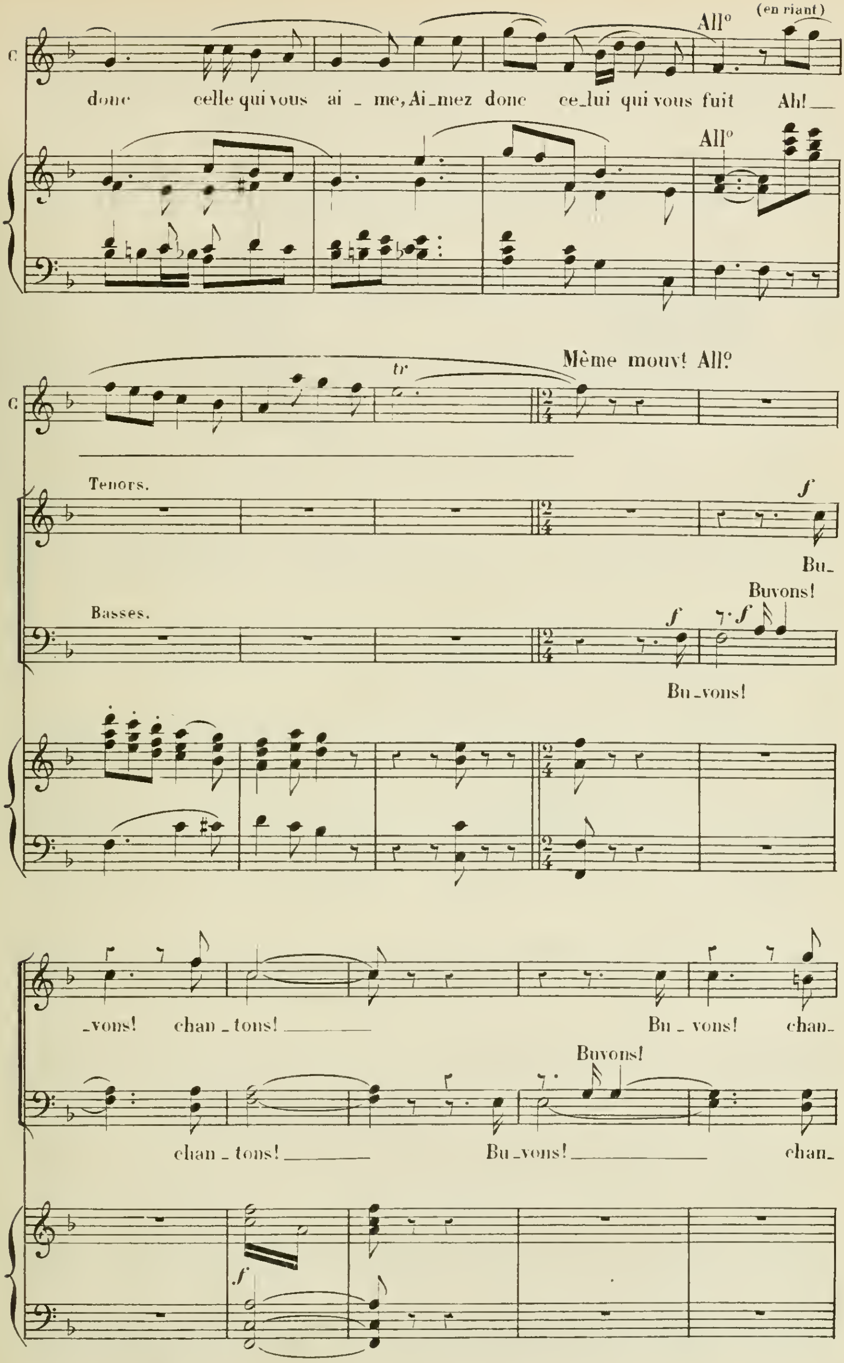

Mme BERNARD.
Le C.
Vous a_vez vu peut ê _ tre Que mon fils... a_dorait Armande N'est-ce pas?
Le COMTE.
Mme B.
j'ai cru le reconnaître Eh! bien si vous voulez? Mais chut!. parlons plus bas...
Alltto
HECTOR.
Vo_tre froi_deur Armande hé_las! me dé_ses _ pè _ re, Et vo_tre mère en
Alltto
mf
H.
vain vous ac _ corde à mon pè _ re Car vous ne m'aimez pas Vrai_
ARMANDE.



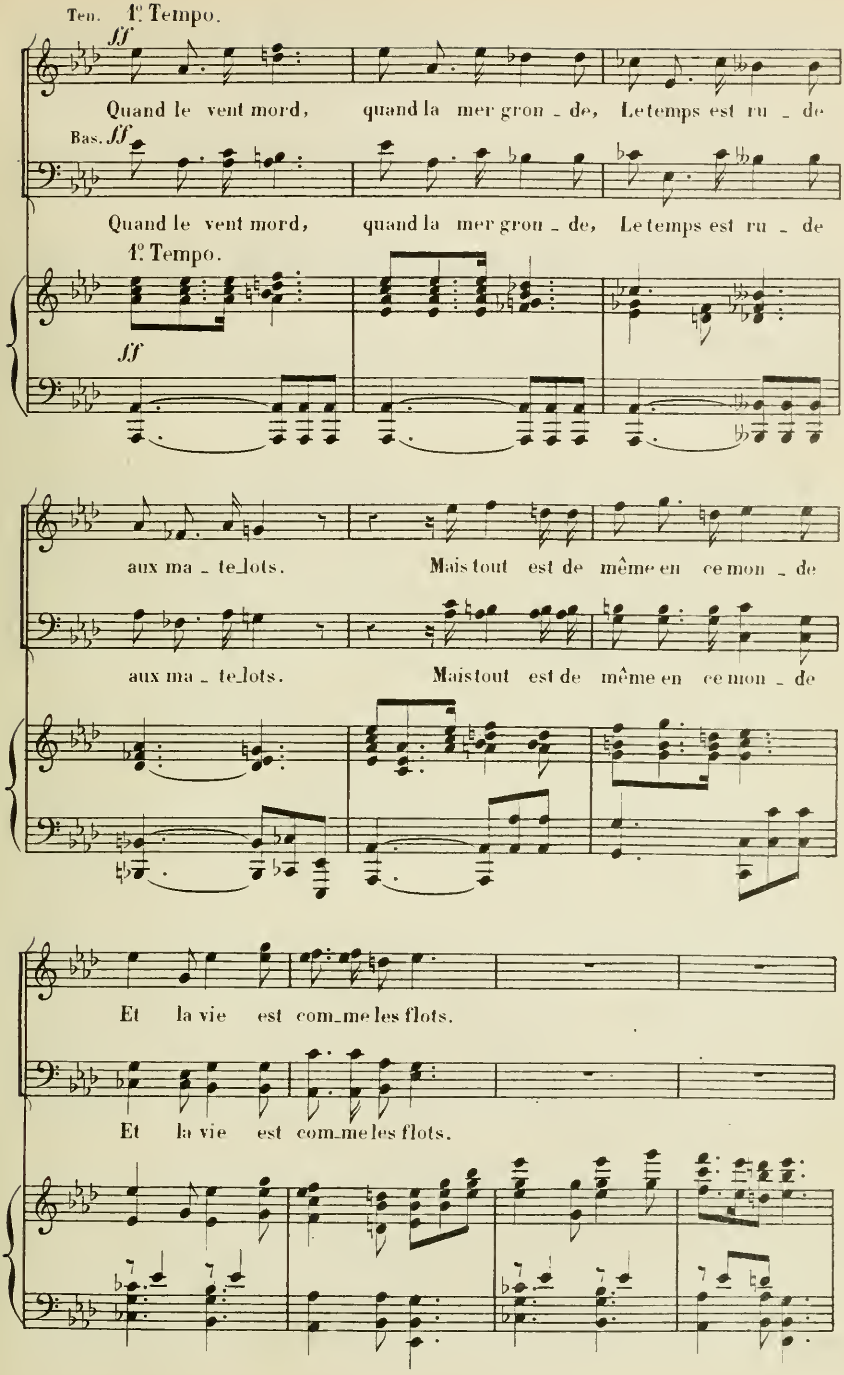
A
_ment, vous a_vez tort. Et je vous ai_me cher Hec_tor, Je vous ai _ me beau_
HECTOR.
Allº
_coup _ Ah! beau_coup, ce n'est guè _ _re!
Allº
p
CLAIRE. 1er Couplet.
p
En vé_ri _ té les a _ mou_reux Sont malai_sés à sa _ tis_fai _ _ _
p
C
_re: Ils sem_blent ne savoir que faire A fin d'é_vi _ ter d'être heureux. Ah!

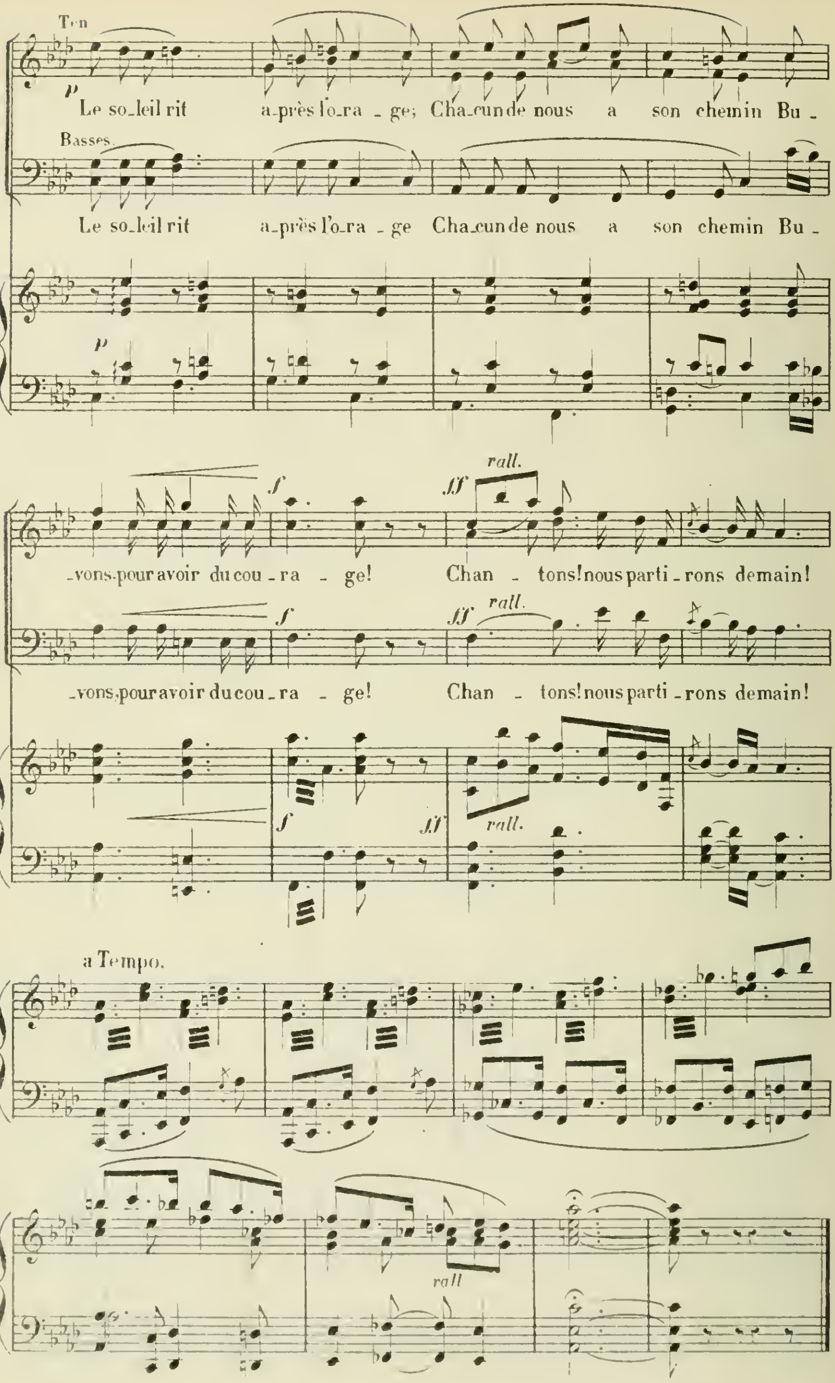

plus lent et lié.
encore plus lent et pp
no_tre fo_lie est la mê - me A nous tous que l'amour con - duit: Vous fu_yez
pp
cel - le qui vous ai - me, Nous ai_mons ce_lui qui nous fuit!
2e Couplet. a Tempo allo
p Qu'est donc l'amour? un jeu moqueur, Où chaque a_mant, dès qu'il a - do -
p
-re, Impi_to - yable à qui l'im_plore, A qui n'en veut garde son coeur. Ah!
plus lent et lié.
encore plus lent et pp
vo_tre fo_lie est ex - trê - me A vous tous que l'amour con - duit: Fu - yez
pp

L G


All°
(en riant)
donc celle qui vous ai_me, Ai_mez donc ce_lui qui vous fuit Ah!
Même mouvt Allº
tr
Tenors.
Bu_
Buvons!
Basses.
Bu_vons!
_vons! chan_tons! Bu_vons! chan_
Buvons!
chan_tons! Bu_vons! chan_


_tons! Bu _ vons!bu _ vons chantons! Bu_
Bu_vons chan _ tons
_tons! Bu _ vons! chantons! Bu_
Sop.
ff
Chan _ tons! chan_
Ten.
ff
_vons! bu _ vons! nous par_ti_rons de _ main! Ah! ah!
Bas.
_vons! bu _ vons! nous par_ti_rons de _ main! Ah! chan_
tons! nous par ti_rons de _ main!
Ah!
tons! nous par ti_rons de _ main!


Ten. 1º Tempo.
ff
Quand le vent mord, quand la mer gron - de, Le temps est ru - de
Bas. ff
Quand le vent mord, quand la mer gron - de, Le temps est ru - de
1º Tempo.
ff
aux ma - te_lots. Mais tout est de même en ce mon - de
aux ma - te_lots. Mais tout est de même en ce mon - de
Et la vie est com_me les flots.
Et la vie est com_me les flots.


Ten
Le so_leil rit a_près l'o_ra _ ge; Cha_cun de nous a son chemin Bu _
Basses.
Le so_leil rit a_près l'o_ra _ ge Cha_cun de nous a son chemin Bu _
_vons pour avoir du cou _ ra _ ge! Chan _ tons! nous parti _ rons demain!
_vons pour avoir du cou _ ra _ ge! Chan _ tons! nous parti _ rons demain!
rall.
a Tempo.
rall

N° 2.

ROMANCE D'ARMANDE.




Mon rêve é _ tait plein d'in_no _ cen _ ce Surtout n'en
so_yez pas ja_loux! Car votre ri _ val, voyez-
-vous Est mort a _ vant vo_tre nais _ san _ ce!
mf
Sous des cos _ tu_mes é _ cla _ tants, D'un âge héro _ ïque il fut
mf


A.
l'hò - - te! A-près tout
rall.
pp a Tempo.
ce n'est pas ma fau - te Si je ne suis pas de mon
suivez.
temps.
Alltto
Andtino
I - ma - gi - nez un preux de
fran - ce I - ma - gi - nez un pa - la - din


A l'ap _ pel de tou_te souf_ fran _ ce, Gé _ né_
_ reux ac_cou _ rant sou _ dain Des che _ va _
_liers no_ble me _ dè _ le Dans les tour _ nois tou_jours vain_
_queur, Sous son ar_mure il porte un cœur A la

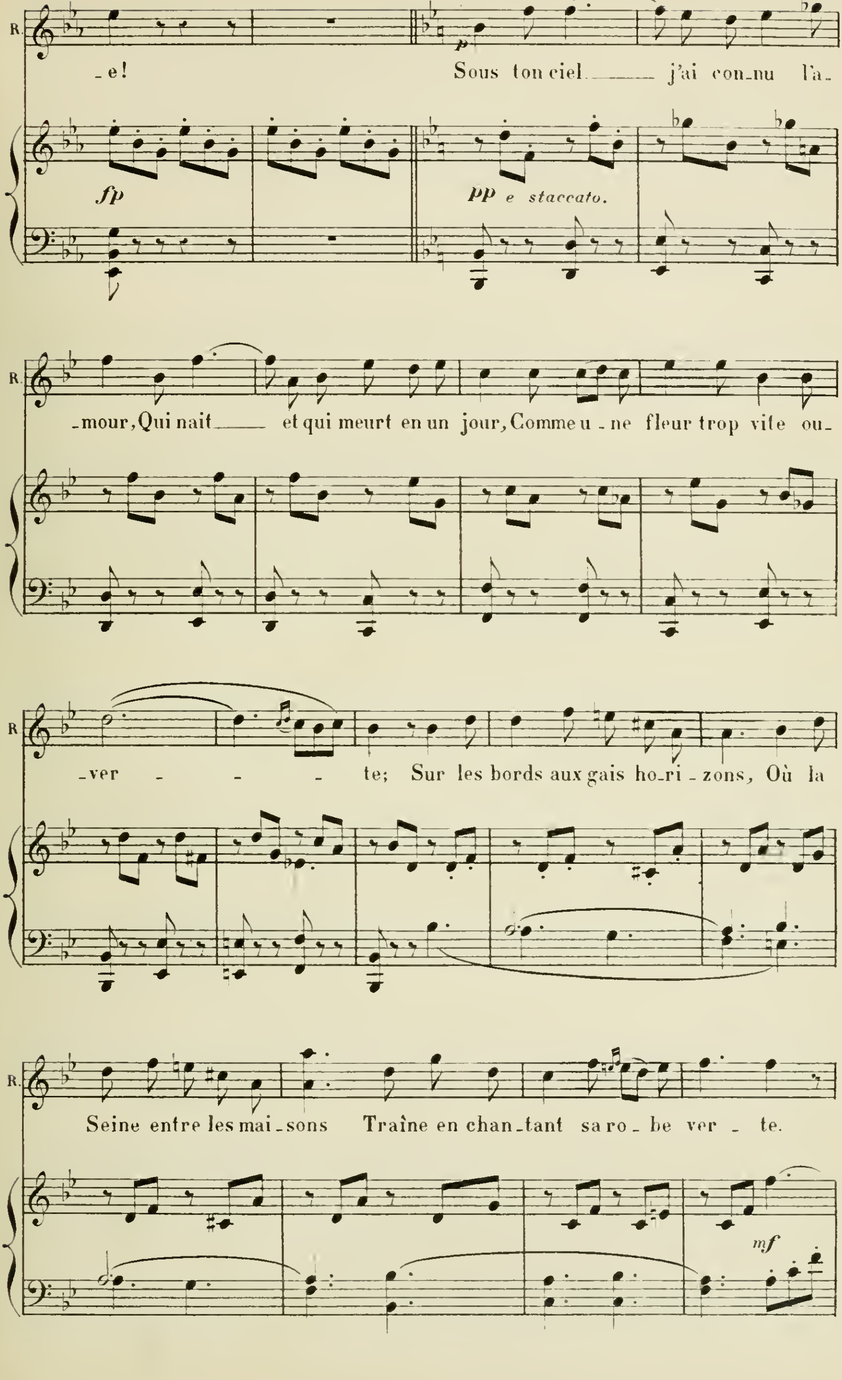

fois vail_lant et fi_dè _ le Dans les pé _ rils, fiers et con-
_tents, Nous aurions vé _ cu côte à cô _ _ te!
a Tempo.
Après tout ce n'est pas ma fau _ te, Si je ne suis pas
pp a Tempo.
_ de mon temps.
Andtino

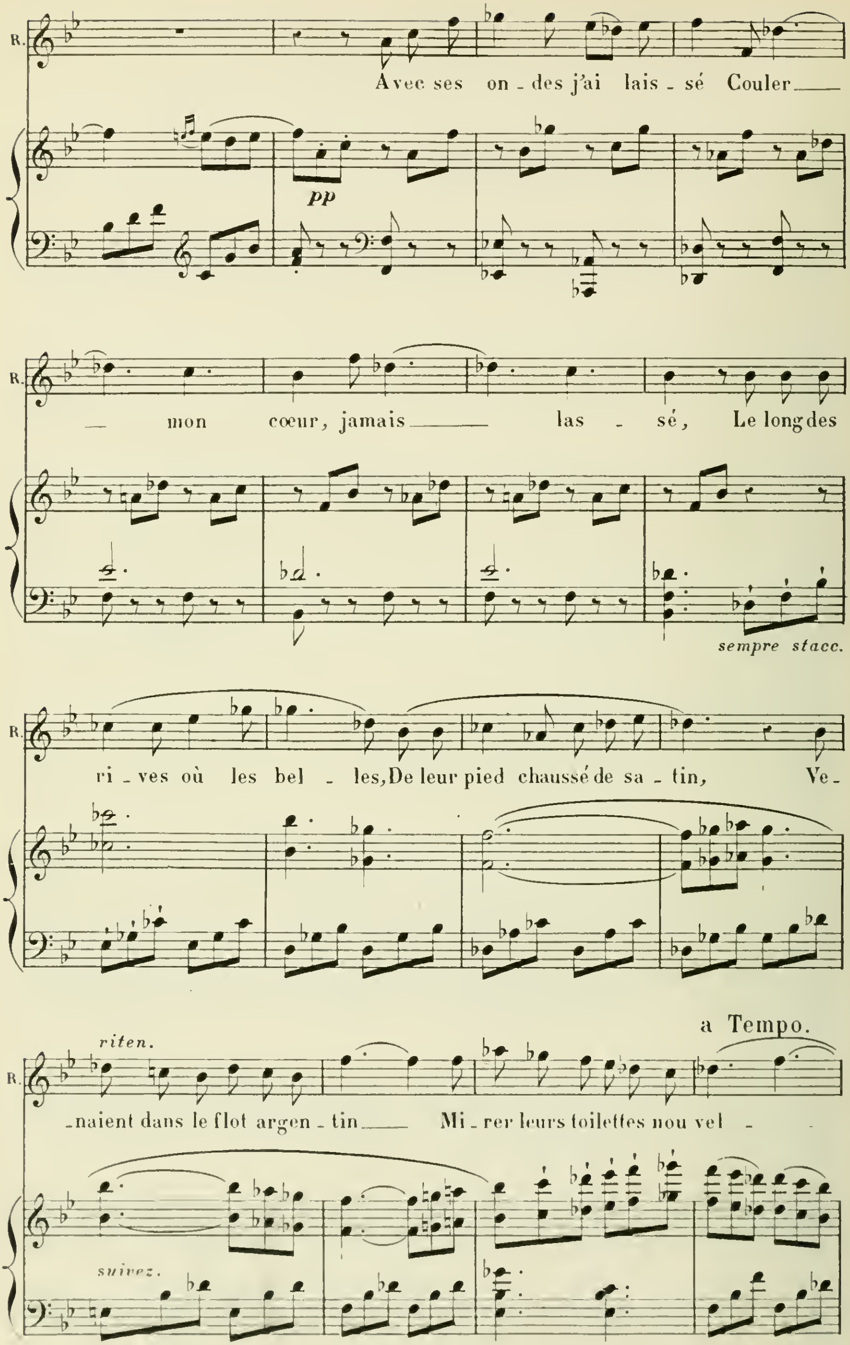
N° 3.

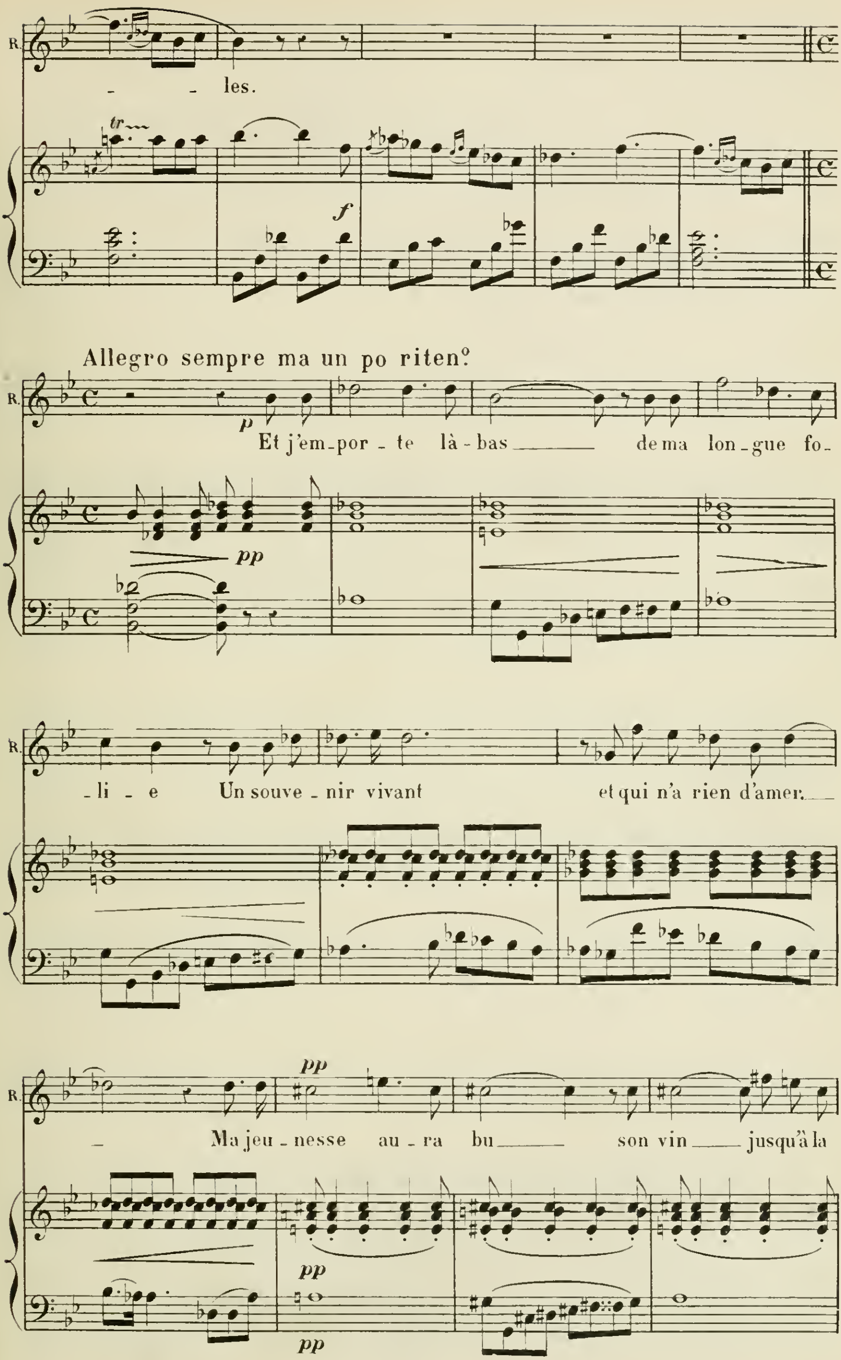
AIR de RAOUL.

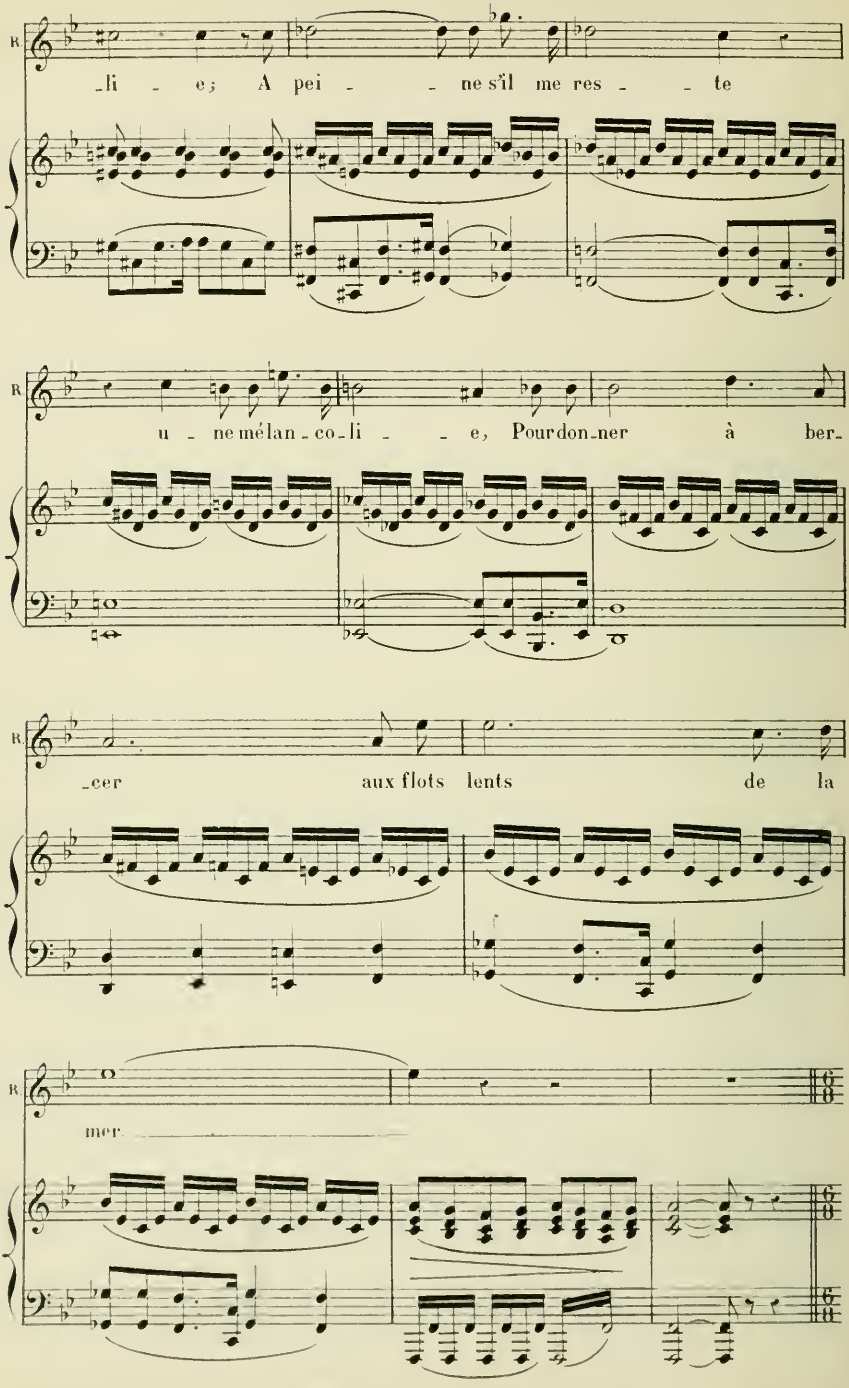


1re STROPHE.

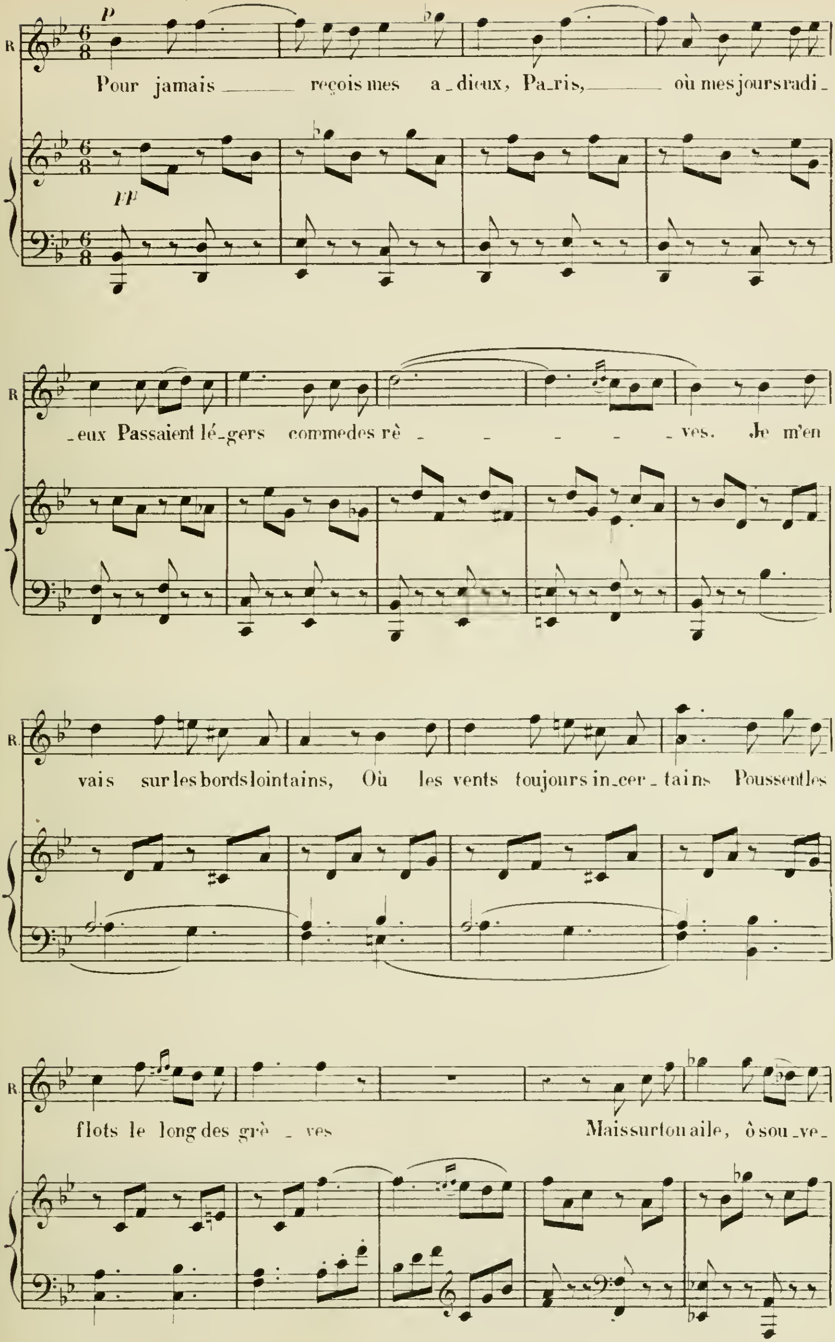

R.
-e!
Sous ton ciel j'ai con-nu l'a-
fp
pp e staccato.
p
-mour, Qui nait et qui meurt en un jour, Comme u-ne fleur trop vite ou-
-ver - - - te; Sur les bords aux gais ho-ri-zons, Où la
Seine entre les mai-sons Traîne en chan-tant sa ro-be ver-te.
mf


R.
Avec ses on - des j'ai lais - sé Couler
pp
— mon cœur, jamais las - sé, Le long des
sempre stacc.
ri - ves où les bel - les, De leur pied chaussé de sa - tin, Ve -
riten.
a Tempo.
- naient dans le flot argen - tin Mi - rer leurs toilettes nou vel -
suivez.


R.
les.
tr
f
Allegro sempre ma un po riten°
p
Et j'em_por _ te là _ bas de ma lon _ gue fo _
pp
_ li _ e Un souve _ nir vivant et qui n'a rien d'amer.
pp
Ma jeu _ nesse au _ ra bu son vin jusqu'à la
pp
pp


R.
_li _ e; A pei _ _ ne s'il me res _ _ te
u _ ne mélan_co_li _ _ e, Pour don_ner à ber_
_cer aux flots lents de la
mer.

2me STROPHE.


p
Pour jamais reçois mes a_dieux, Pa_ris, où mes jours radi_
FF
_eux Passaient lé_gers comme des rè _ _ _ _ _ ves. Je m'en
vais sur les bords lointains, Où les vents toujours in_cer_tains Poussent les
flots le long des grè _ ves
Mais sur ton aile, ô sou_ve_


nir, Souvent mon cœur va re - ve -
- nir Le long des ri - ves où les bel - les, de leur pied chaussé de sa - tin Ve -
- naient dans le flot argentin Mi - rer leurs toilettes nouvel - - - - -
- les Adieu Pa - ris Adieu, Pa - ris!

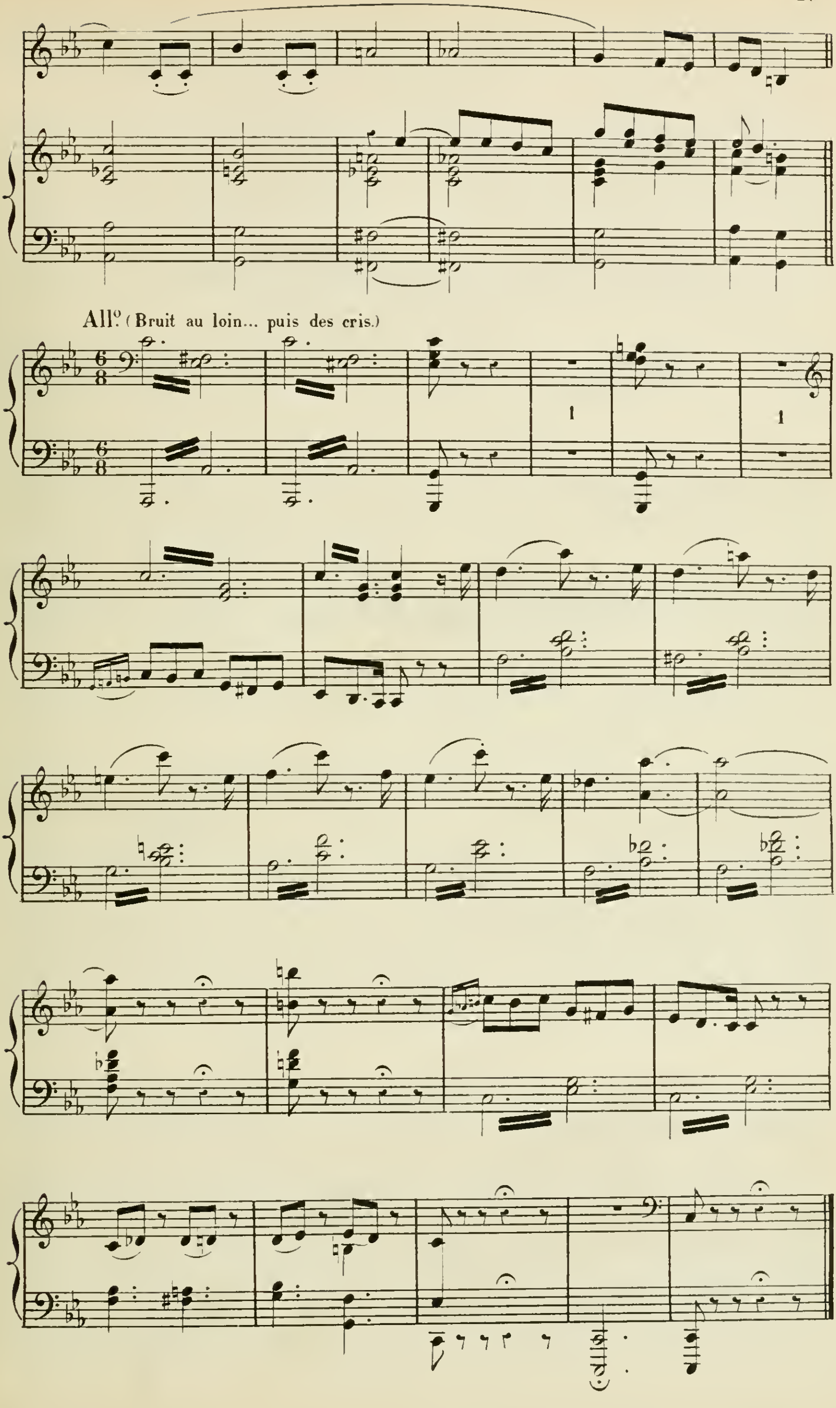

a Tempo.
R
A - dieu Pa -
a Tempo.
ff
rall
mf
-ris, ville en-chan-té - - e, Plei - - ne d'éblouis - se -
-ments, Qui nous char - - mes et qui nous mens,
f
Et que pour jamais j'ai quit - té - - - - e!
ff
ff
2
2

N° 4.

MÉLODRAME

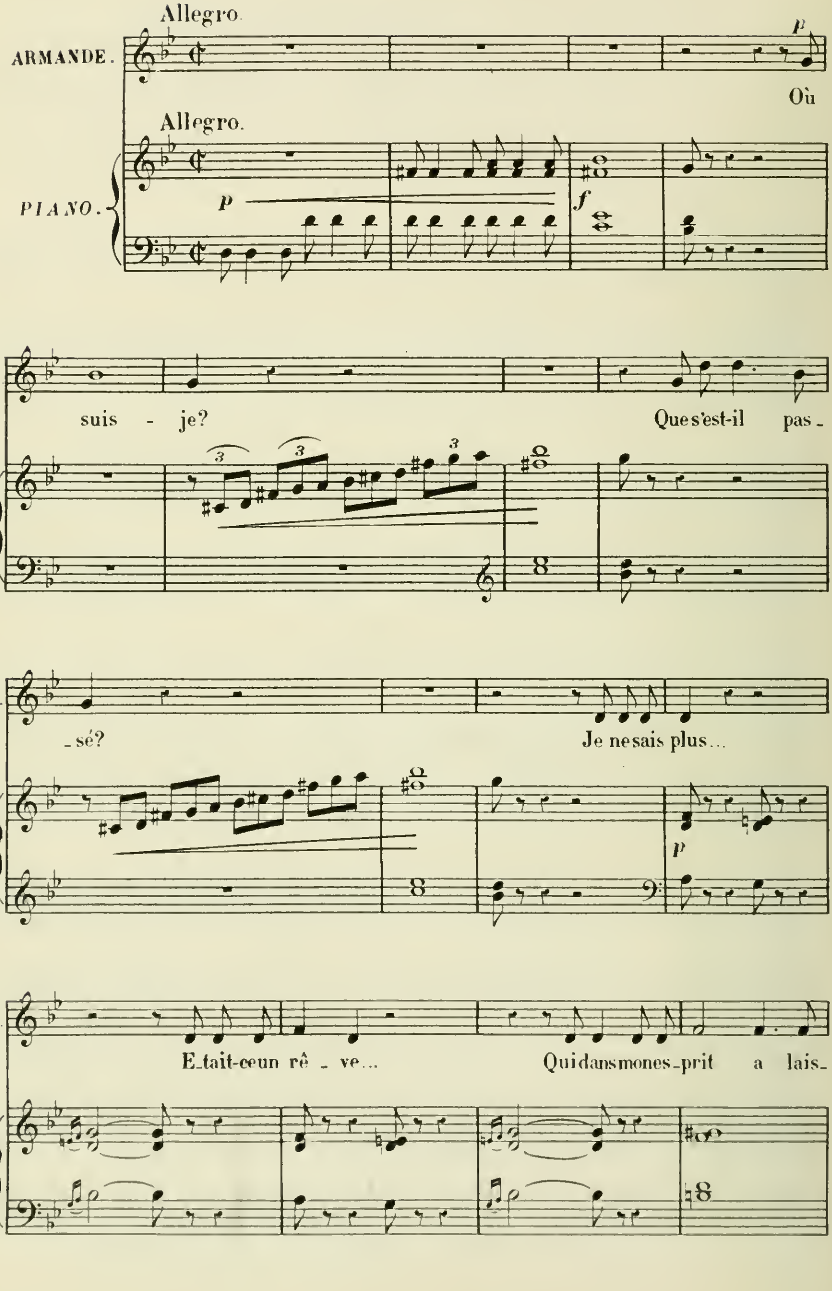
(Rencontre de Raoul et d'Armande.__ Silence.)




Allº (Bruit au loin... puis des cris.)

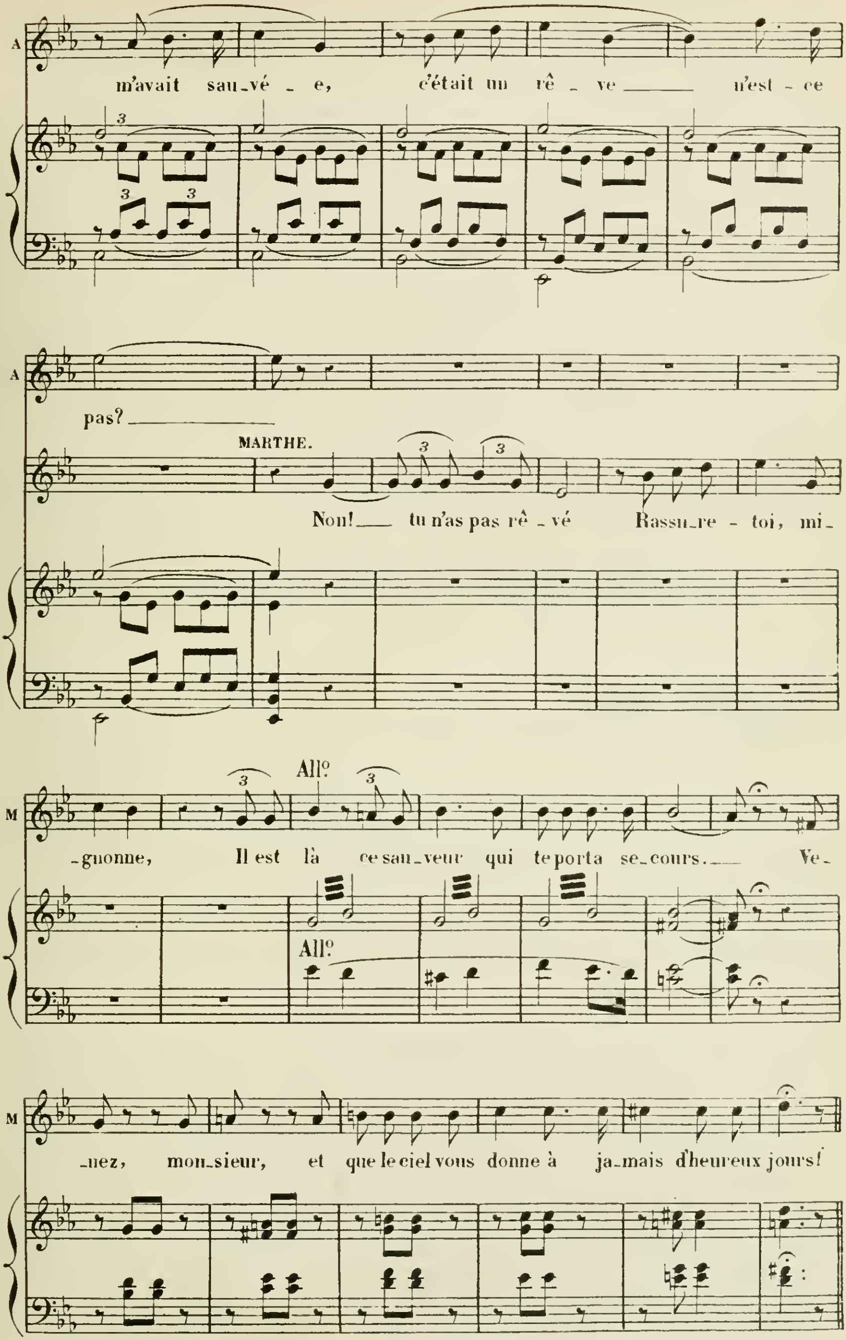
Nº 5.

MONOLOGUE D'ARMANDE ET TRIO.




A
_sé ___ son ef _ froi d'un moment... Et sa douceur trop
brè_ve! Où suis-je? ques'est-il pas_sé? __
Mais non je les revois en _ co _ _ _
_ re ces hom _ mes à l'air me_na _ çant ___
Allegro.
f
p suivez.
f


C'est là.. tout près...
je les im_plo _ re...
pp
retenez.
Une om_bre sur mes yeux des _ cend
Et
pp
puis, je me suis re_trou_vé_e comme re_ve_nant du tré_
_pas!
Allegretto.
Un jeune hom_me
Allegretto.
p
p


A
m'avait sau_vé _ e, c'était un rê _ ve n'est - ce
pas?
MARTHE.
Non! tu n'as pas rê _ vé Rassu_re - toi, mi_
M
Allº
_gnonne, Il est là ce san_veur qui te porta se_cours. Ve_
_nez, mon_sieur, et que le ciel vous donne à ja_mais d'heureux jours!

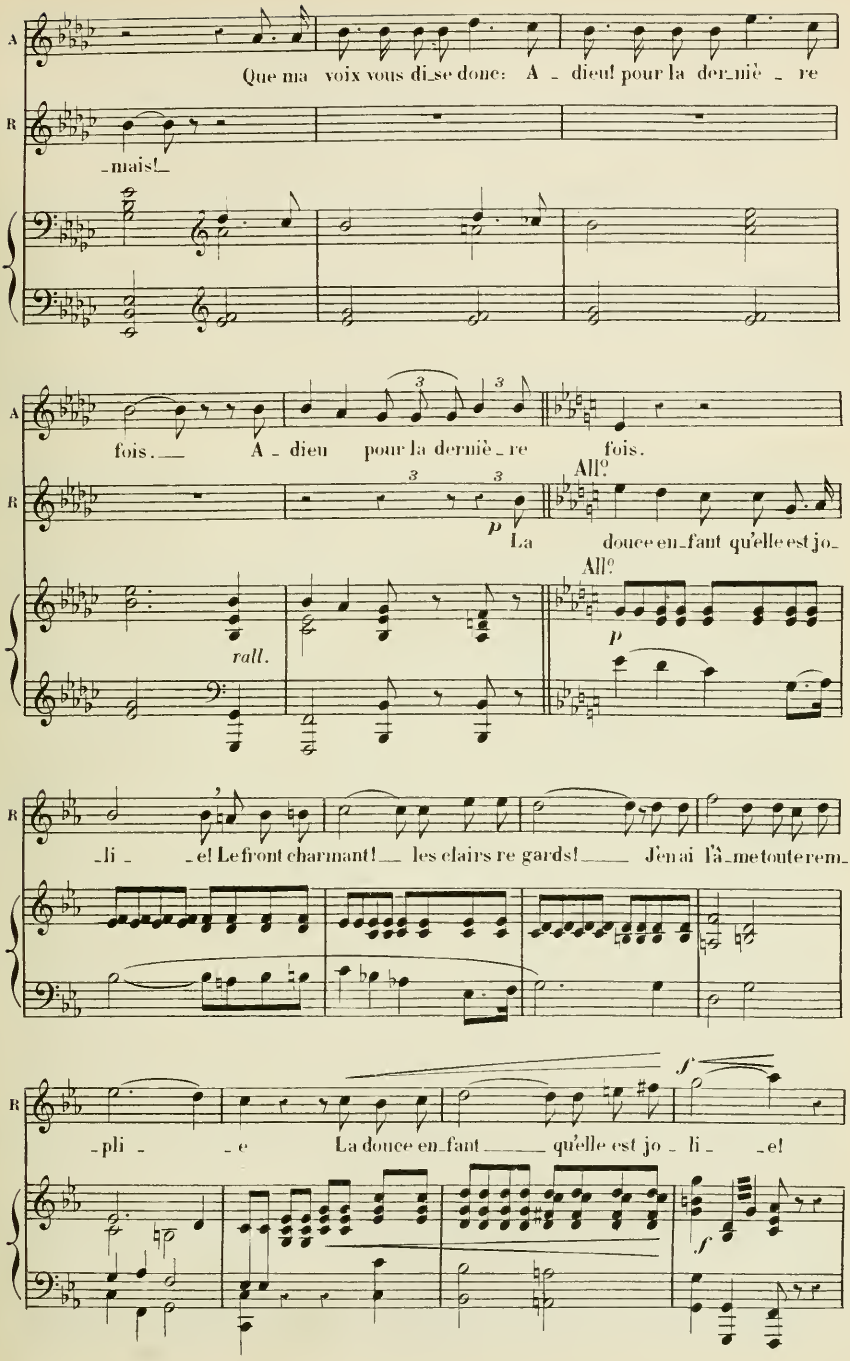

1º Tempo all!tto
Rêveuse.
A
Oui! __ je le recon_nais ce _ lui dont le cou _ ra _ ge, Me
pp
rend à ceux dont l'a_mour m'est si doux.
mf
Ah! _ je le vois! c'est bien son vi _ sa _ ge Ah! ____
f
Près de moi je le


A
vois_ mon sau_veur c'est bien
Modto
A
vous!_
RAOUL.
Modto p C'est trop pa_yer un peu de zè_le Que le pa yer, ma_demoi_
A
Ne vous dois-je donc pas la
R
_sel_le, D'un si char_mant mer_ci._
A
vi_e?
R
Donner pour vous mes jours eut é_té mon en_vi_e; Mais je n'eus


A
R
Vous al_lez ou_bli_er tout ce_la, j'en suis
pas fort grand mé_rite i _ ci!
sû _ re!
Vous oublier, ja _ mais!
ah! comme sa voix est
pu _ re! Quel_le grâ _ ce me charme ain _ si?
Nous nous ver_
_rons souvent n'est-ce pas?
Je l'es _ pè_re Vous ne répondez pas?
rall.
suivez.

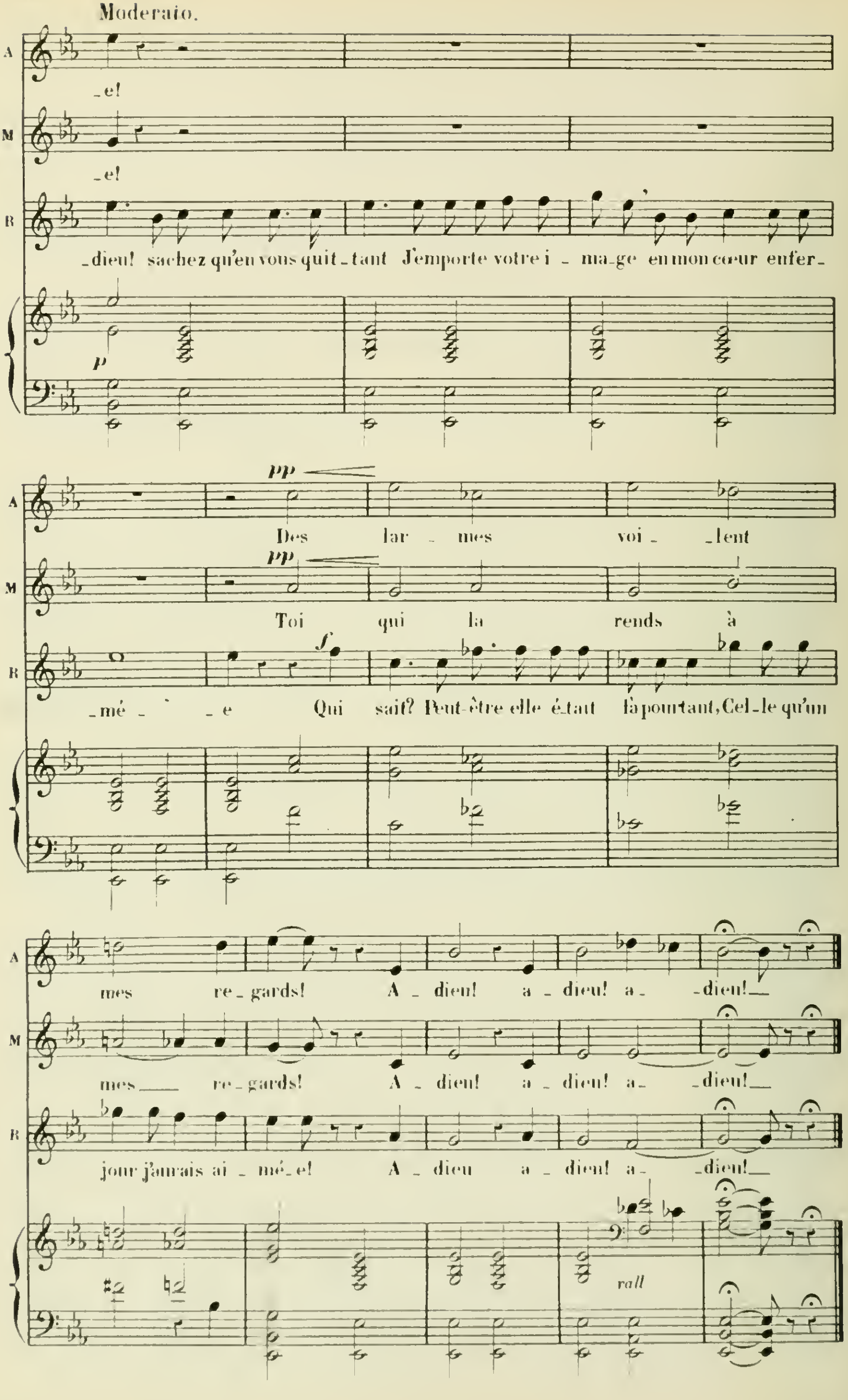

RAOUL.
Plus vite.
p
Mais par quel doux mys_tè_re Mon cœur est-il soudain domp_
pp
R
té? Comme cette heu _re pas_se brè_ve, Qui sous l'é_
f
_clat de sa beau_té M'enve_lop_pant comme d'un
pp
rê_ _ve, M'ar_rache à la ré_a_li_té
ff
(Il rêve)
Ah! le signal! a_dieu!
ff (coup de canon)


Moderato.
A
pp
Quoi! vous partez ain _ si!
B
pp
Le na_vi _ re qui doit m'emporter loin d'i_
Moderato.
pp
_ci ___ A l'ins _ tant va pren_dre sa rou _ te,
Vous revien_
_drez bien_tôt sans dou _ te? c'est pour jamais!
Ja _ mais! pour ja_
3


A
R
Que ma voix vous di_se donc: A _ dieu! pour la der_niè _ re
mais!
rall.
fois.__ A _ dieu pour la derniè _ re fois.
All°
p La douce en_fant qu'elle est jo_
-li _ _e! Le front charmant!__ les clairs re gards!____ J'en ai l'â_me toute rem_
_pli _ _e La douce en_fant____ qu'elle est jo _ li _ _e!


ARMANDE.
MARTHE.
RAOUL.
De mon hé_ros l'â_me rem_
D'ef_froi j'ai l'âme en_cor rem_
Mais qu'impor_te puisque je pars! La douce en_
_pli_e, Je vous bénissais, doux hasards, Par qui je lui devais la vi_
_pli_e, Et je vous bénis, doux hasards Sain_te vierge aus_si, sois béni_
_fant qu'elle est jo_li_e, Le front charmant les clairs regards! les clairs re_
_e, Il va partir. quel_le fo_li_e, Des lar_mes voi_lent mes re_
_e, Sain_te vier_ge, qui sauvas ma fil_le ché_rie Et
_gards! Ah! la douce enfant qu'elle est jo_li_e! Le
A.
M.
R.

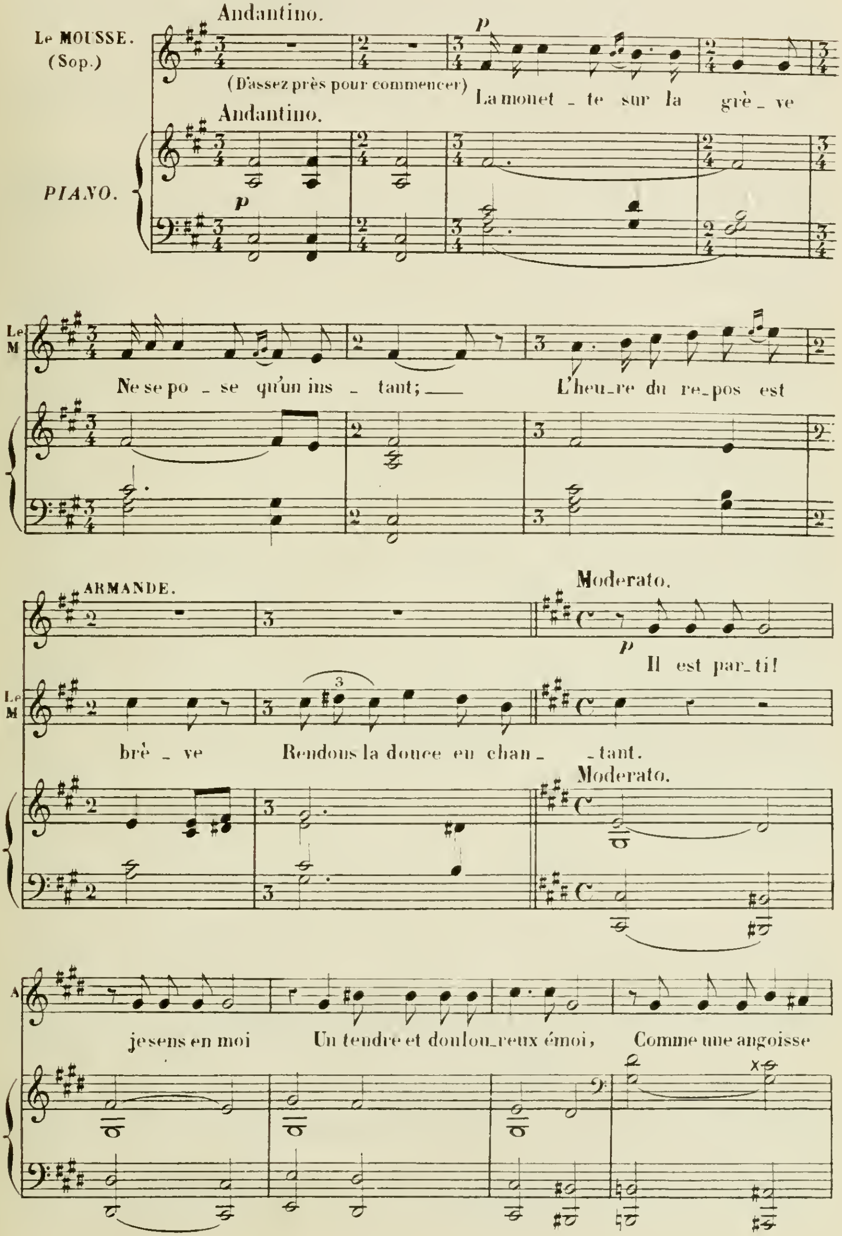

A
M
R
_gards, Des lar_mes voi_lent mes re_gards.
qui la rends à mes re_gards Sois bé_ni
front char_mant! les clairs re_ _gards! Le front charmant les clairs re_
De mon hé_ros l'â_me rem_pli _ e Je vous bénis_sais, doux ha_
_e, D'ef_froi, jai l'âme en_cor rem_pli _ e Et je vous bé_nis, doux ha_
_gards! La douce enfant qu'elle est jo_li _ e Le front charmant les clairs re_
_sards Par qui je lui de_vais la vi
_sards Sain_te vierge aussi sois bé_ni
_gards J'en ai l'â_me tou_te rem_pli_e. A_


Moderato.
A
_e!
M
_e!
R
_dieu! sachez qu'en vous quit_tant J'emporte votre i _ ma_ge en mon cœur enfer-
p
pp
A
Des lar _ mes voi _ _lent
pp
M
Toi qui la rends à
R
_mé _ _e Qui sait? Peut-être elle é_tait là pourtant, Cel_le qu'un
f
A
mes re_gards! A _ dieu! a _ dieu! a_ _dieu!
M
mes re_gards! A _ dieu! a _ dieu! a_ _dieu!
R
jour j'aurais ai _ mé_e! A _ dieu a _ dieu! a_ _dieu!
rall

N°. 6.

FINAL.

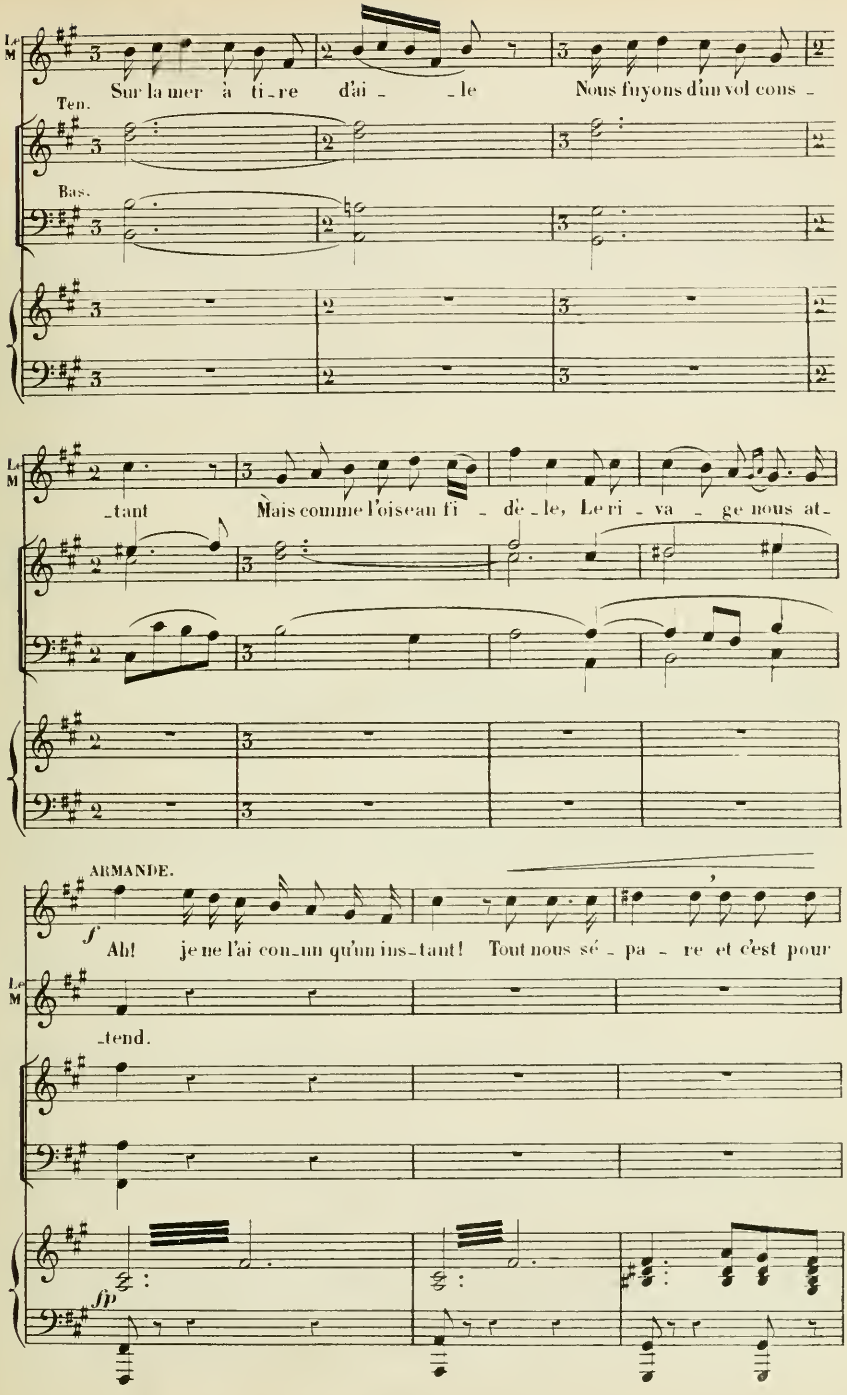
Le Navire part _ on entend les chants des matelots, de plus en plus éloignés.

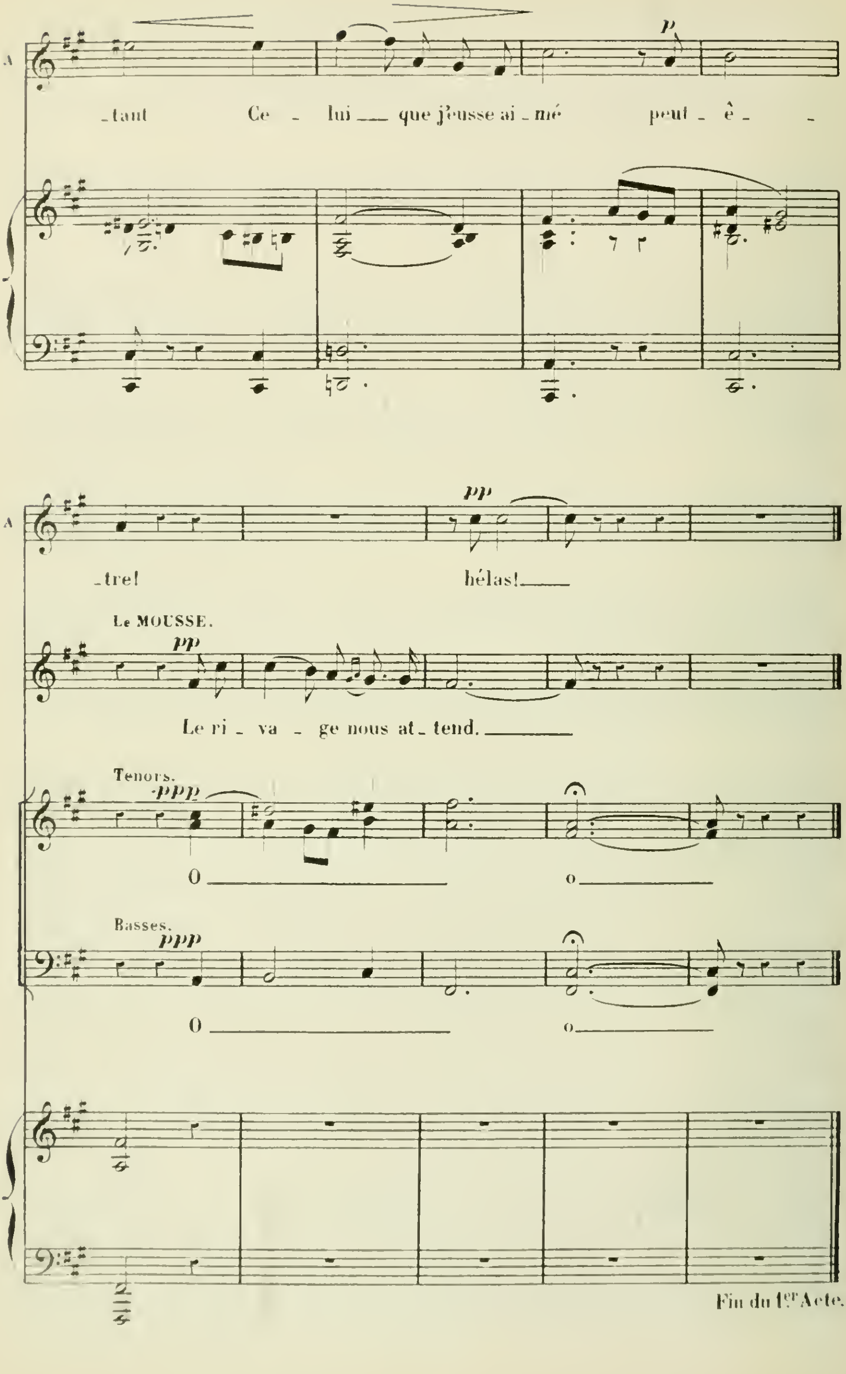



A
qui m'oppres - - se.
Je ne l'ai connu — qu'un instant
Et dans mon â - me c'est pourtant
Le deuil d'une longue tendres - -
a Tempo maestoso.
Ten. - se
mf
Quand le vent mord, quand la mer gron-de, Le temps est ru - de aux matelots
Bas. mf
Quand le vent mord, quand la mer gron-de, Le temps est ru - de aux matelots
a Tempo maestoso.
Mais tout est de mê-me en — ce mon-de Et la vie est comme les
Mais tout est de même en ce mon - de Et la vie est comme les


Moderato.
ARMANDE.
Il é_tait mon rê_ve vi_vant___. Celui que je voy_
flots.
flots.
Moderato.
_ais souvent Pas_ser dans mes heu_res charmé_es. Mon tris_te bon_
_heur fut pareil___ Aux ro_ses qu'un peu de soleil Ouvre et qui sont bientot fer_
_mé_es. Quelquefois le sort est cru_el Et ne nous montre un coin du


A
ciel Que pour le faire à jamais dispa _ raî _ _ tre!
Choeur des Matelots.
Ten.
(à bouche fermée)
O
Basses.
O
Le MOUSSE.
a Tempo Andtino
pp
La mouet _ te sur la grè _ ve Ne se po _ se qu'un ins _ tant. _
pp
O
pp
O
Le M
L'heure du repos est brè _ ve Rendons la douce en chan _ tant.

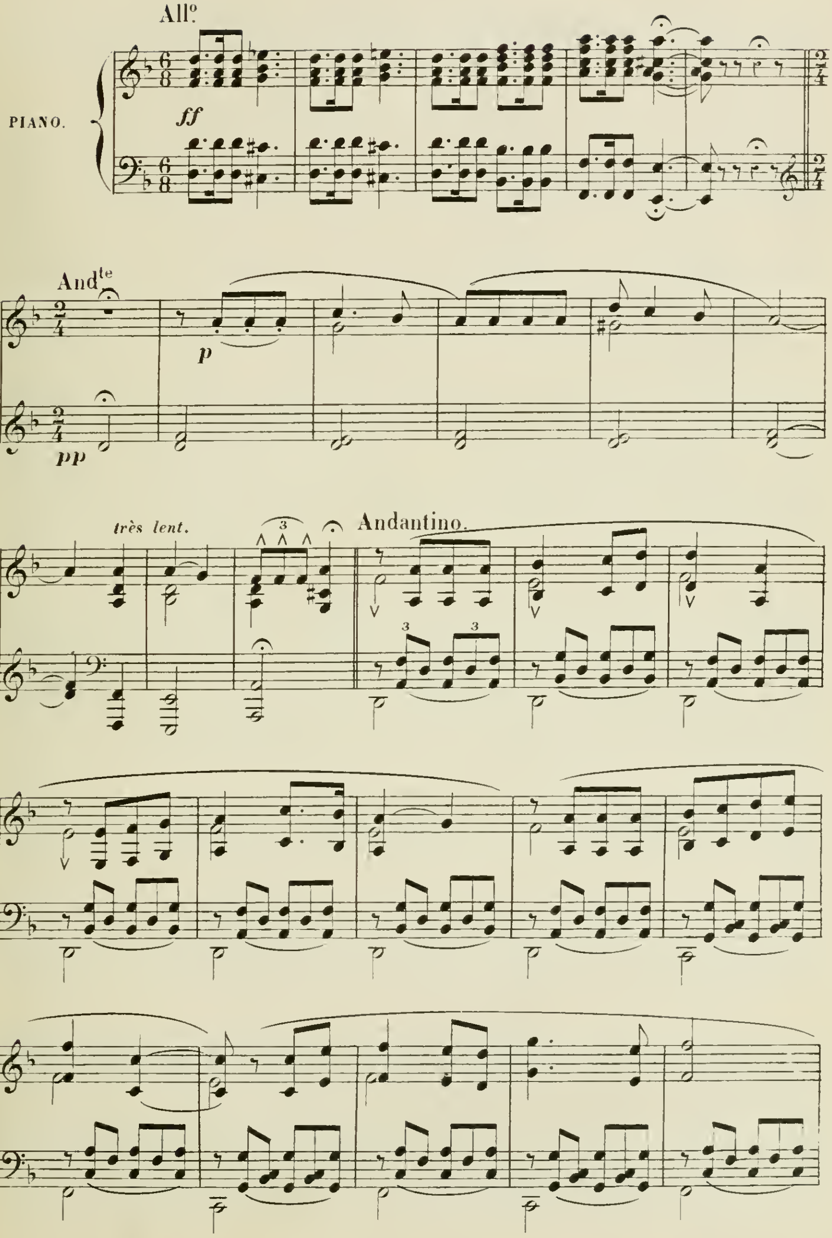

Le M
Sur la mer à ti_re d'ai _ _le Nous fuyons d'un vol cons _
Ten.
Bas.
_tant Mais comme l'oiseau fi _ dè _le, Le ri _ va _ ge nous at_
ARMANDE.
Ah! je ne l'ai con_nu qu'un ins_tant! Tout nous sé _ pa _ re et c'est pour
_tend.



Fin du 1er Acte.

Nº 7.

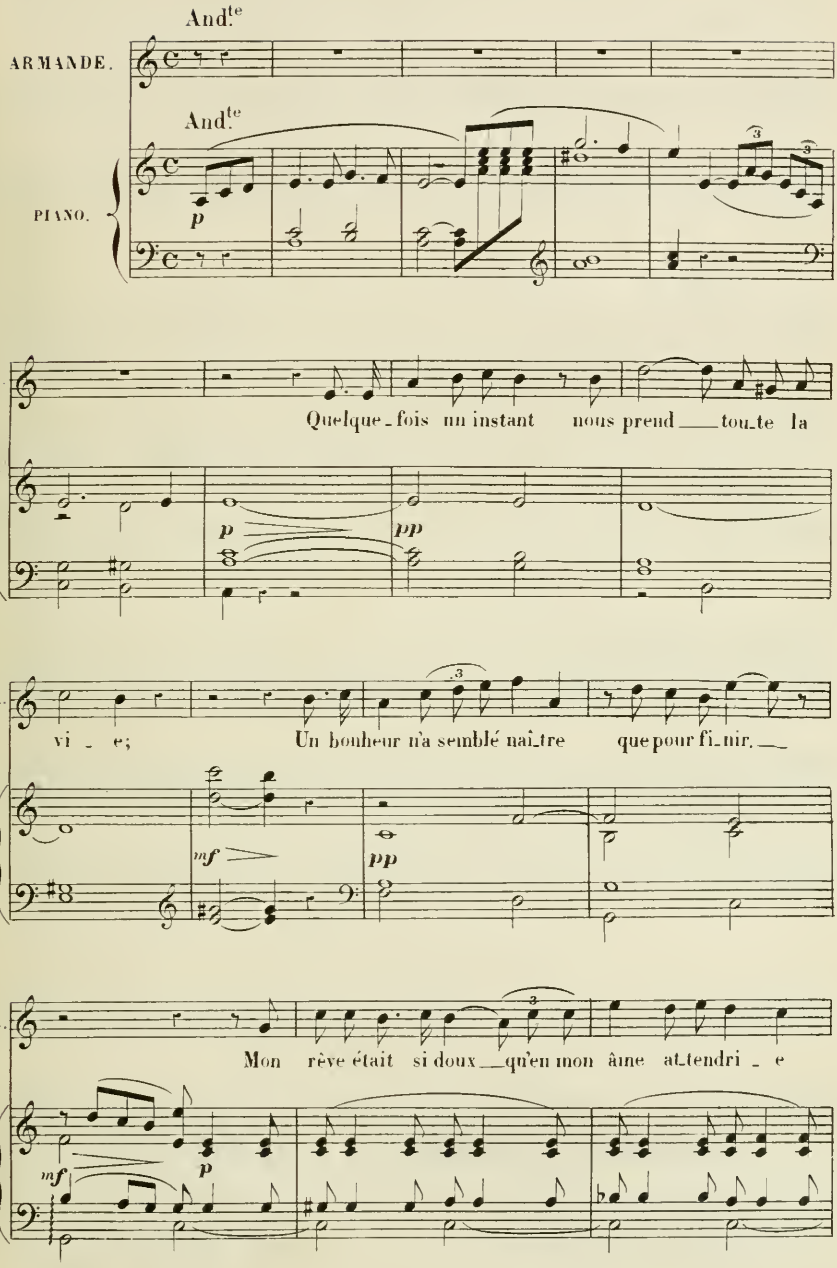
ENTR'ACTE.




Ped
Ped

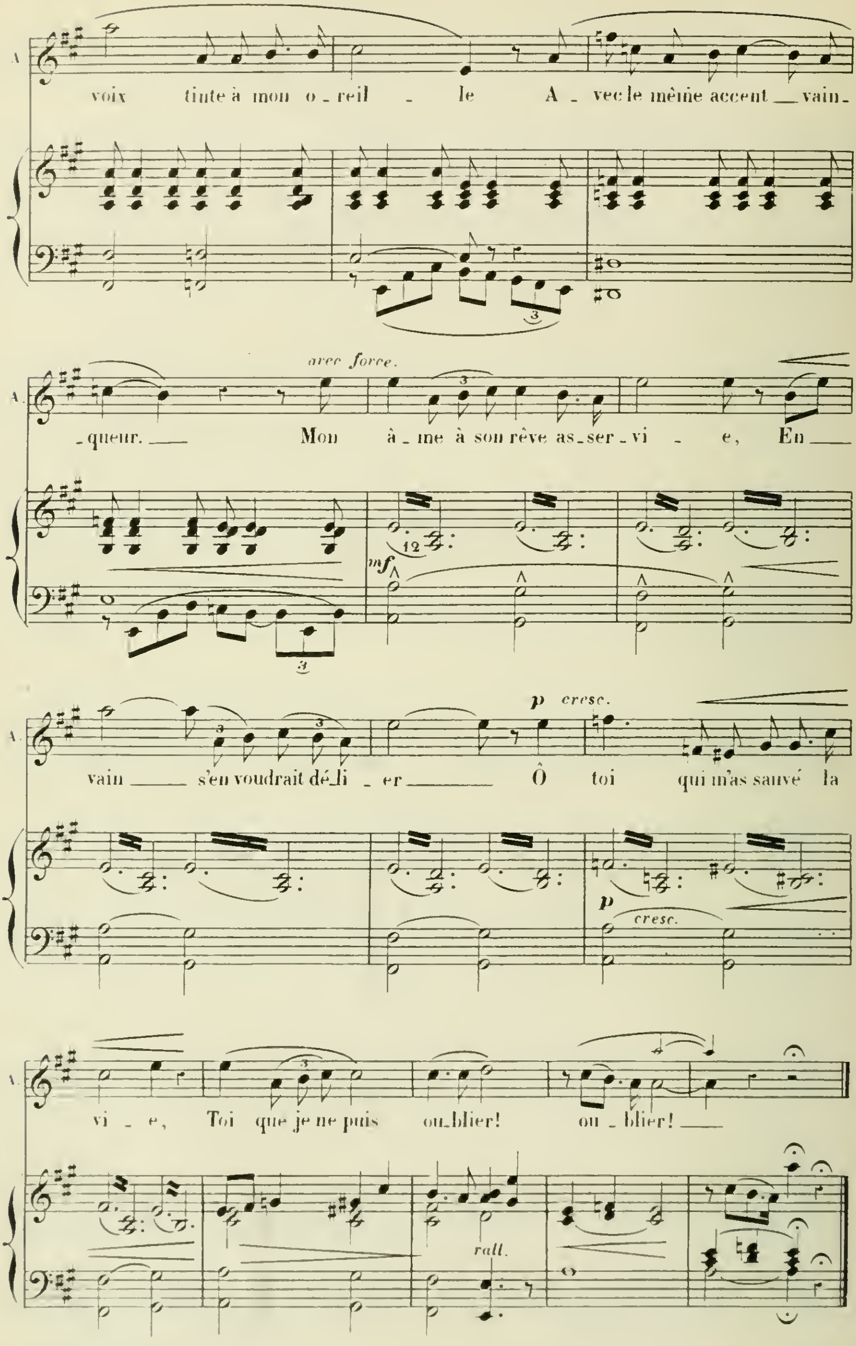
N° 8.

RÉCIT ET ROMANCE.




rall.
Comme un é_cho loin_tain chante son souve _ nir.
molto rall.
a Tempo.
1re STROPHE.
C'est sans es_poir que ma pen _ sé _ e Pour _
p
_suit d'un regret é_per _ du Ton i _ ma _ ge trop tôt pas_
_sé _ e, A _ mi si longtemps at_ten_du.


avec force.
A.
Car, ô vi_si_on é_phé_mè_re, C'é_tait bien toi, mon che_va_
mf
_lier, Qu'é_vo_quait ma jeu_ne chi_mè_re, Toi que je ne puis
p cresc.
p cresc.
ou_blier! ou_blier!
rall.
2e STROPHE.
Oui, l'image était bien pa_
p
_reil_le De ce_lui qu'appelait mon cœur; Et ta


voix tinte à mon o_reil _ le A _ vec le même accent __ vain_
avec force.
_queur. __ Mon â _ me à son rêve as_ser _ vi _ e, En __
mf
p cresc.
vain __ s'en voudrait dé_li _ er ___ Ô toi qui m'as sauvé la
p
cresc.
vi _ e, Toi que je ne puis ou_blier! ou _ blier! __
rall.

N° 9.

AIR D'HECTOR.




H
_tel _ les Y flotte a _ vec des blancheurs
H.
tel _ les Qu'en ont les bru _ mes du ma _
H
_tin ___ J'y vois pen_dant à ses o _
H
_reil _ les Des pier _ res à l'on _ de pa_


H.
-reil - les Où passe un ray - on de so-
rall.
suivez.
-leil Au - tour de son cou qu'elle em-
a Tempo.
mf
-bras - se U - ne chaîne ar - ron - dit la
grâ - ce De son rayon - nement ver - meil. J'y


H
vois des é_tof _ fes choi _ si _ _ _ es, J'y
pp
vois les mil_le fan_tai _ si _ es Que le
luxe offre à ses é _ lus___ Des ai _
f
_gret _ tes aux fol _ les ger _ bes
ff
Des bracelets lourds et su _ per _ bes.. Que sais-je encor ?.. Je ne sais

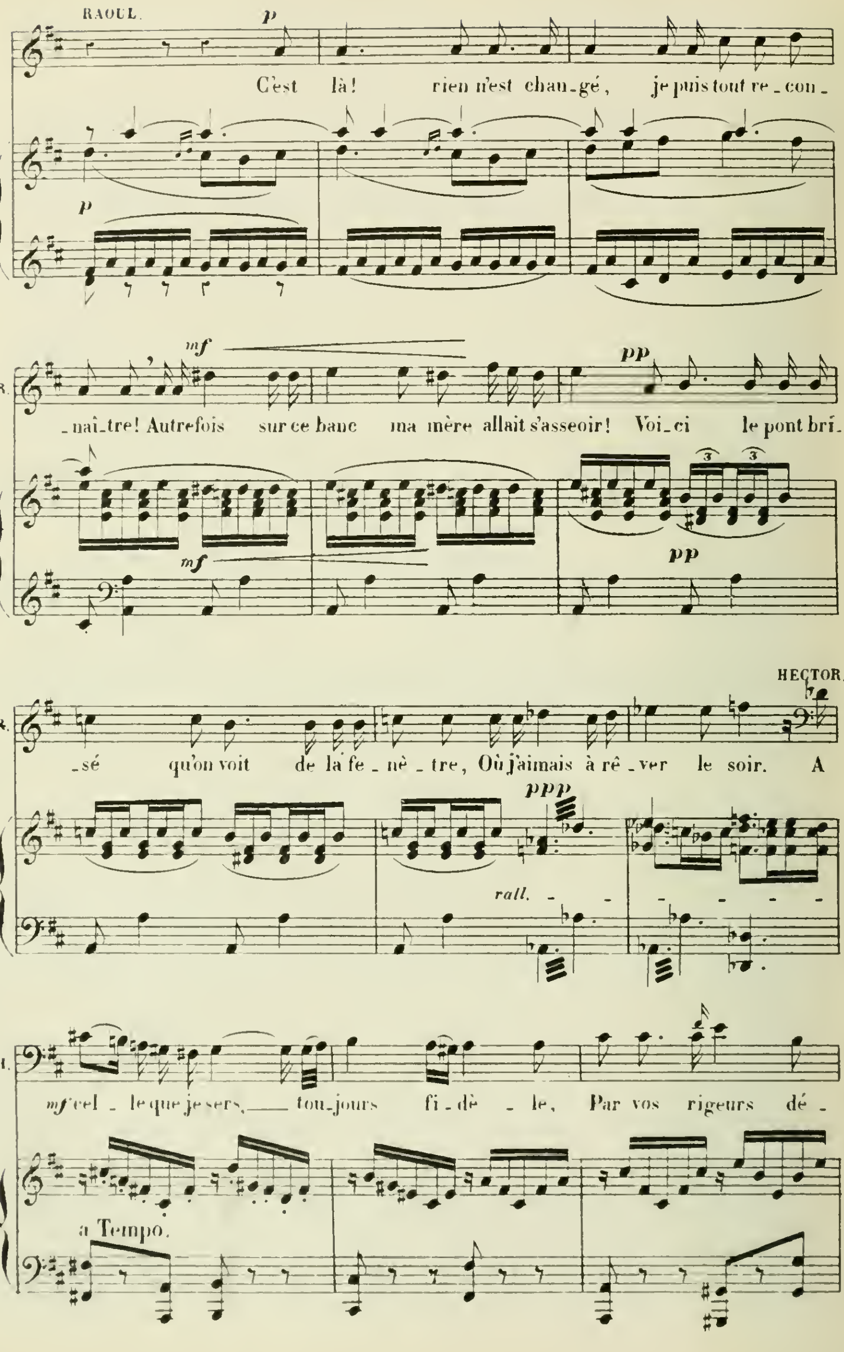

And.no
H.
plus!... Je ne sais plus!
Tout ce qui fait dou _
And.no
pp
_ ce la vi _ e Tou _ tes les splendeurs qu'on en _ vi _ e, Que
veut le ca _ price ou le goût. J'y vois l'é_lé_gan_ce su _
f
_ prê _ me; J'y vois en _ fin tout ce qu'elle ai_me, Cel _ le que
p
smrez.
j'aime plus que tout.
rall.

N°10.

DUO.

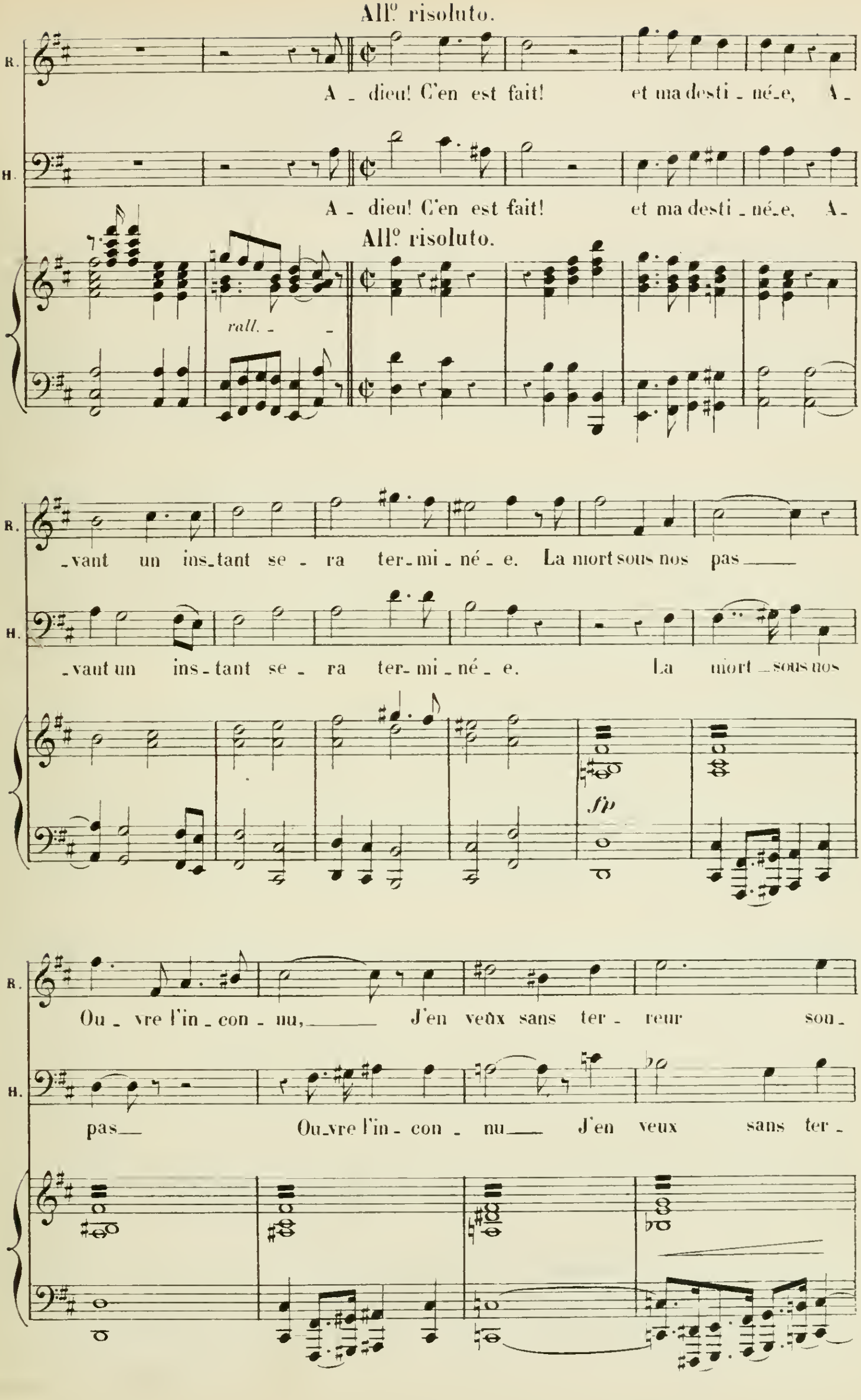

RAOUL
HECTOR
PIANO.
And^te
m.g
p
RAOUL.
pp
C'est là! Rien n'est chan_gé.. quel émoi me pé_
_nè _ tre!! Quel trou _ ble vient serrer mon cœur
et l'at _ ten _ drir? Sa _ lut toit pa_ter_


R.
-nel, Mai_son qui m'a vu naî - tre, Sa -
-lut toit pa - ter - nel, A ton seuil je re - viens mou-
rallent.
-rir.
HECTOR.
C'est votre arrêt cruel, O mon pe - re,
a Tempo.
mf
H.
Qui m'a condamné sans re_tour; Bientôt vous croirez,
je l'es_pè - re, Qu'on peut mourir de son a_mour.


RAOUL.
C'est là! rien n'est chan_gé, je puis tout re_con_
_naî_tre! Autrefois sur ce banc ma mère allait s'asseoir! Voi_ci le pont bri_
_sé qu'on voit de la fe_nè_tre, Où j'aimais à rê_ver le soir. A
HECTOR.
cel_le que je sers, tou_jours fi_dè_le, Par vos rigeurs dé_
rall.
a Tempo.


H.
_ses _ pé_ré. C'est du moins un cœur,__ un _cœur tout plein d'el _ le
H.
Qu'en la tom _ be j'empor_ terai.
RAOUL.
(de plus en plus ému)
L'âme des souvenirs
mf
R.
_envahit tout mon ê _ tre;
J'y sens comme un printemps
R.
_un printemps d'autrefois
un printemps re_fleu _ rir

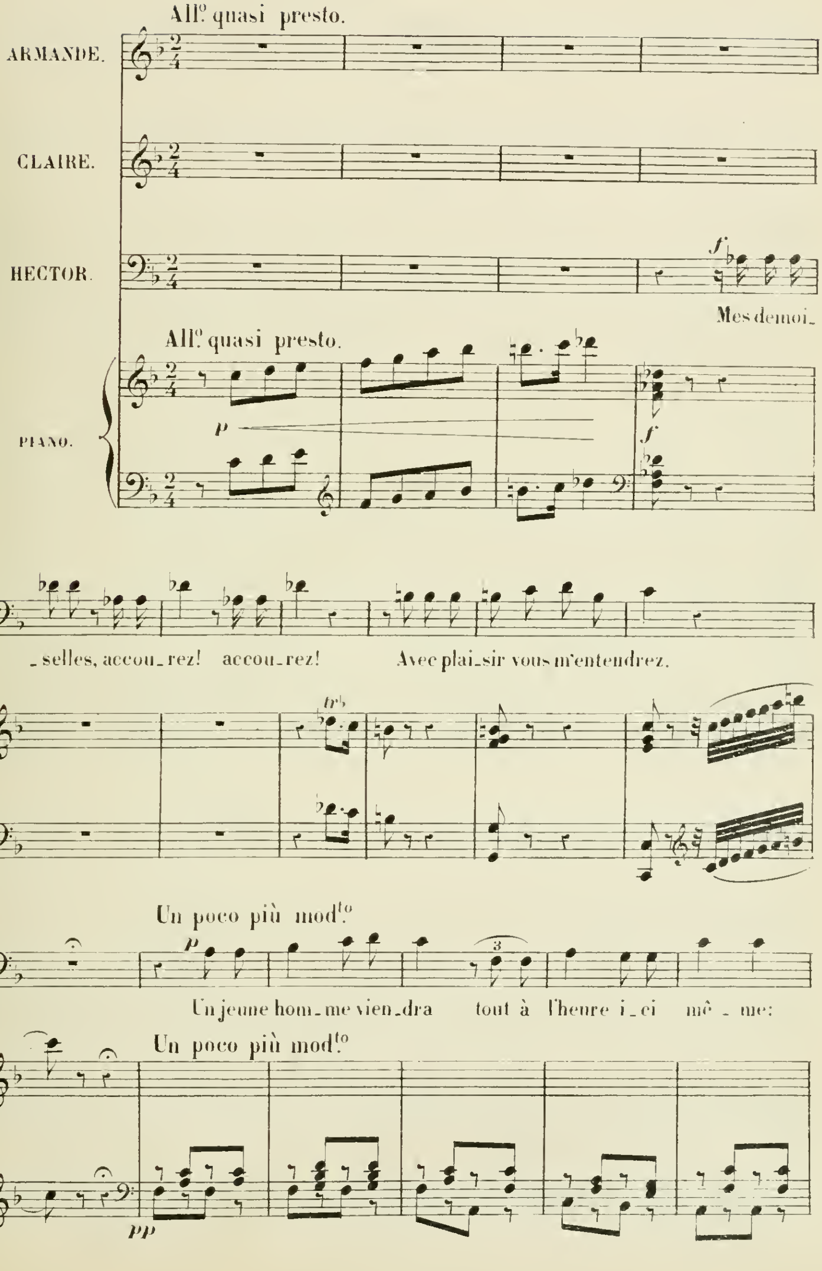

R
A_dieu! toit paternel, maison qui m'as vu naî -
p
avec force.
_tre, Toit pater_nel, mai_son qui m'as vu naî _ tre, A ton
f
seuil je reviens mou_rir, A ton seuil je reviens mou_rir, à ton
ff
seuil _ je re_viens mou _ rir, je re_viens _ mou_rir.

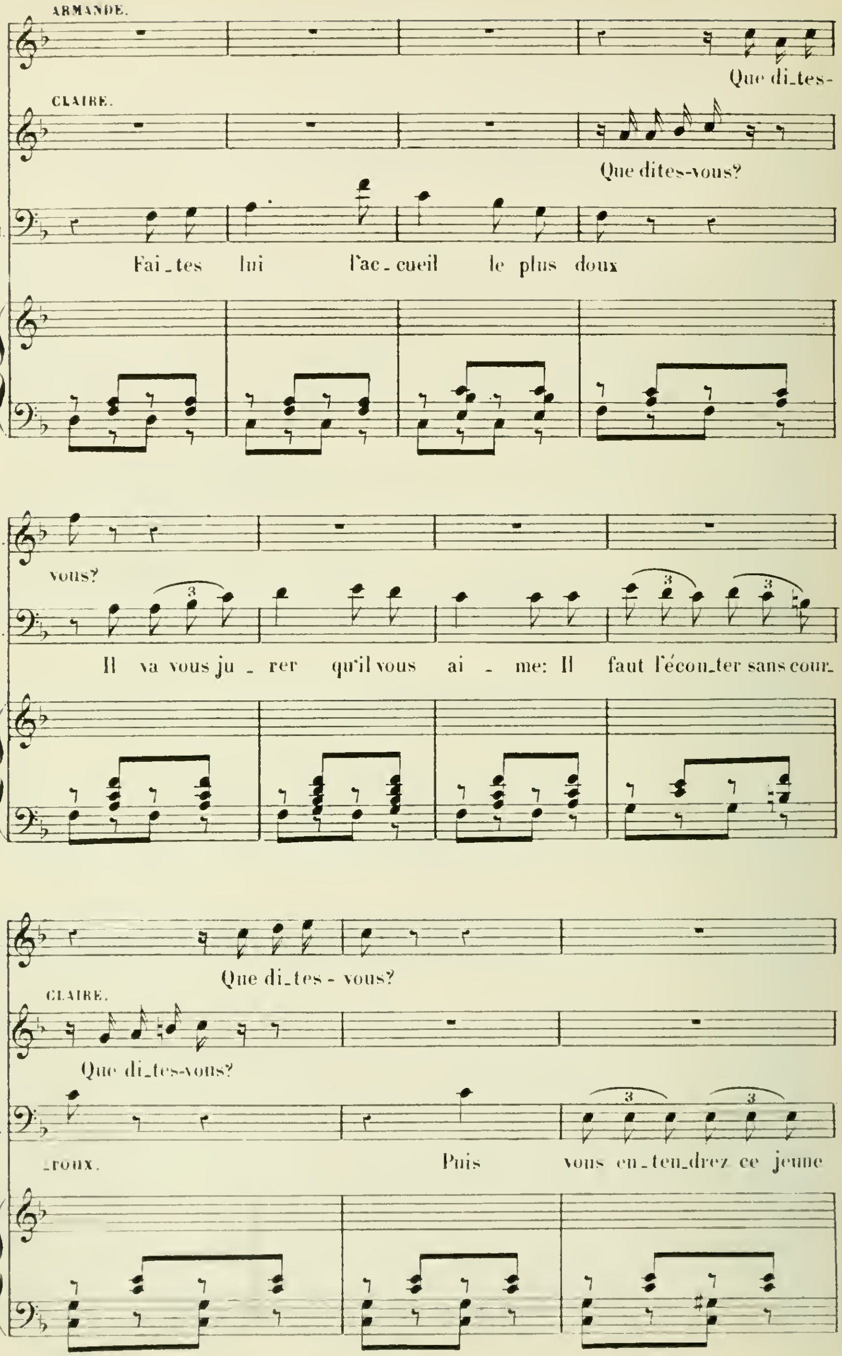

All.º risoluto.
R.
A - dieu! C'en est fait! et ma desti - né-e, A - vant un ins-tant se - ra ter-mi - né - e. La mort sous nos pas
Ou - vre l'in - con - nu, J'en veüx sans ter - reur son -
H.
A - dieu! C'en est fait! et ma desti - né-e, A - vant un ins-tant se - ra ter-mi - né - e. La mort - sous nos pas
Ou-vre l'in - con - nu J'en veux sans ter -
All.º risoluto.
rall.
fp

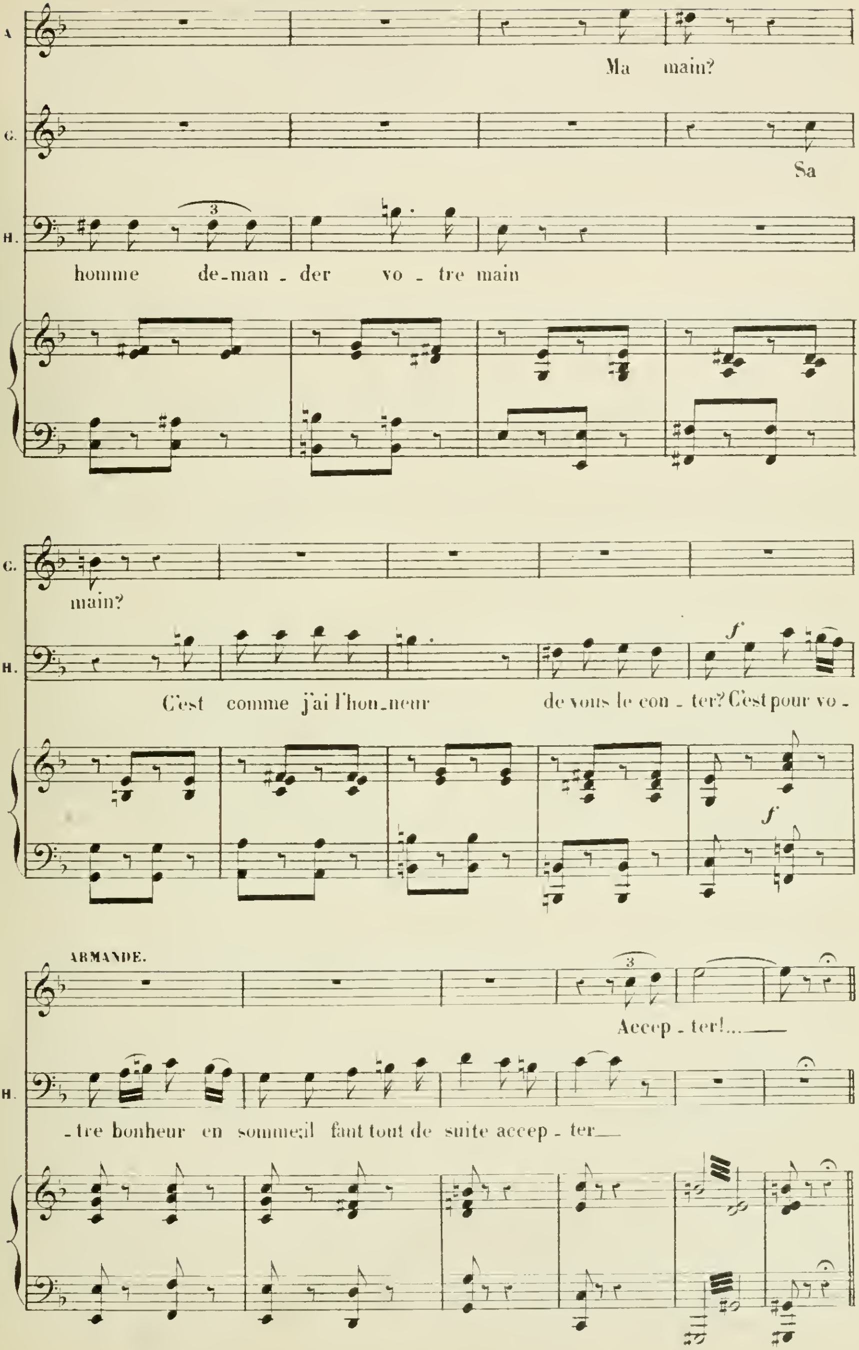

R.
-der le mys - tè - re. Va! laisse aux heu - reux regret-
H.
-reux son - der le mys - tè - re Va lais - se
fp
fp
R.
-ter la ter - re, sois fer - me O mon
ff
H.
aux heureux regret-ter la ter - re. sois ferme O mon
ff
f
ff
R
cœur l'ins - tant est ve - nu!
H.
cœur l'ins - tant est ve - nu!
allarg.

Nº 11.

TRIO COMIQUE.



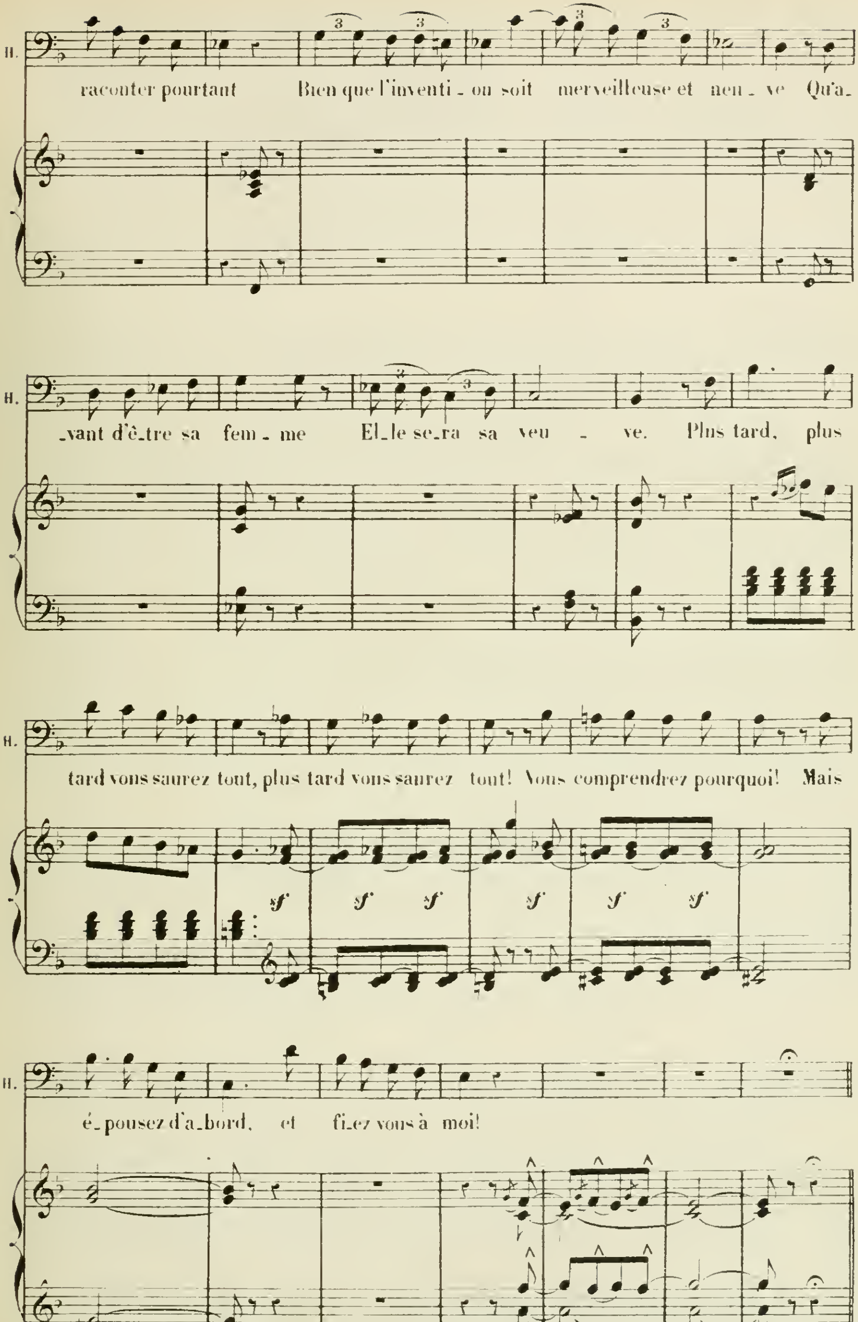

ARMANDE.
Que di_tes-
CLAIRE.
Que dites-vous?
H.
Fai_tes lui l'ac_cueil le plus doux
A.
vous?
H.
Il va vous ju_rer qu'il vous ai_me: Il faut l'écou_ter sans cour_
A
Que di_tes-vous?
CLAIRE.
Que di_tes-vous?
H.
_roux. Puis vous en_ten_drez ce jeune


A.
G.
H.
Ma main?
Sa
homme de-man - der vo - tre main
main?
C'est comme j'ai l'hon-neur de vous le con - ter? C'est pour vo -
f
ARMANDE.
Accep - ter!...
- tre bonheur en sommeil faut tout de suite accep - ter


Un peu retenu.
CLAIRE.
Quoi! c'est vous l'amou_reux fi _ dè _ le Qui ne pou_
_viez vi_vre loin d'elle Un seul mo_ment, Dont la main aujour_
_d'hui pré _ pa _ re l'hy_men qui de vous la sé_pare É_ternel_le_
ARMANDE.
Ah!_ ma chère sœur, comme il ment!
_ment? vraiment! comme il
HECTOR.
Oui vraiment! non vraiment!

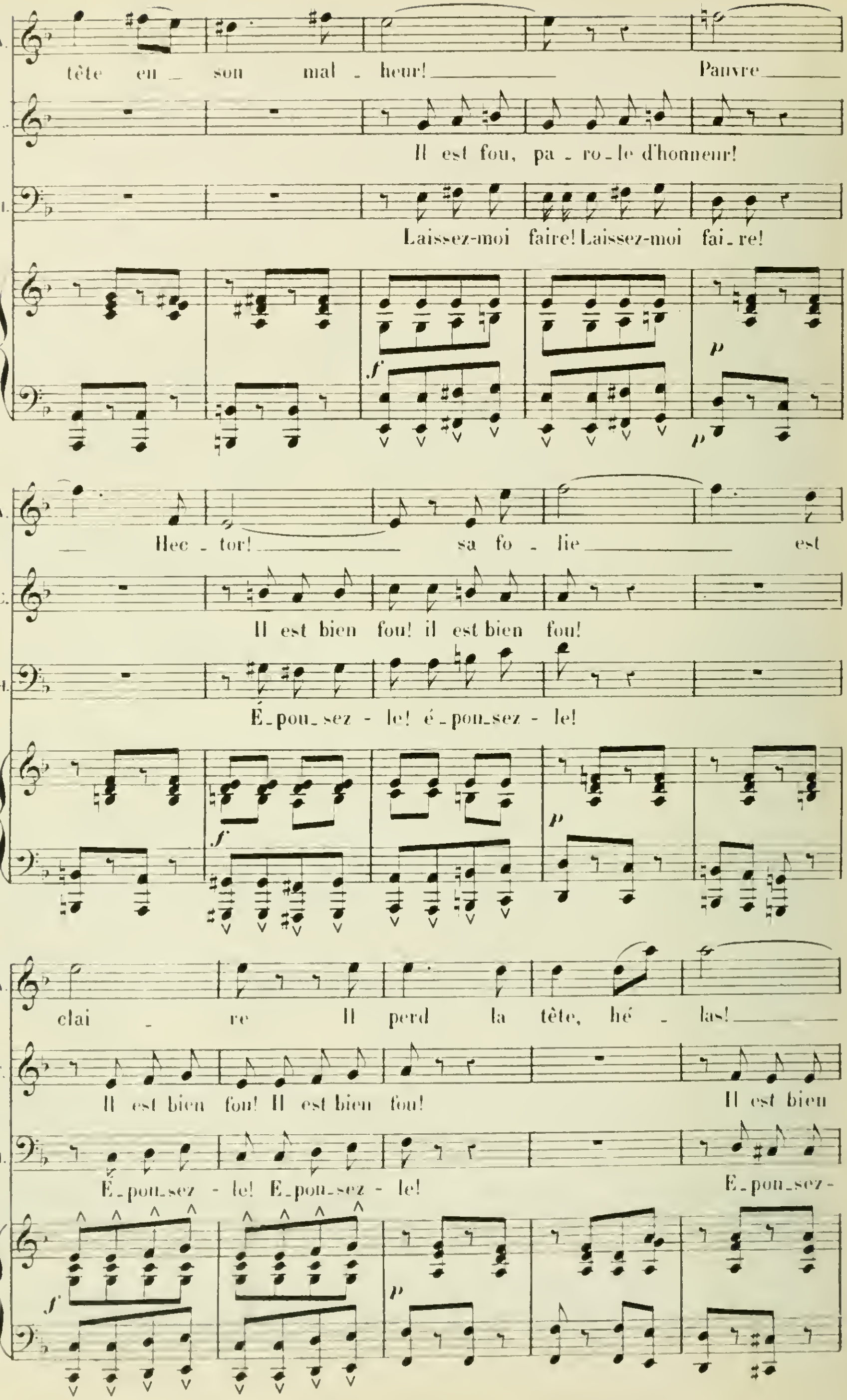

A.
Comme il ment! Comme il ment!
C.
ment! Comme il ment! Comme il ment! Comme il ment!
H.
non vraiment Je par_le sé_ri_eu_se_ment! Ah!
H.
j'ou_bli_ais! C'est pour mé_moi_re! Il est en_
p
H.
_co_re con_ve_nu Qu'en vous voy_ant, cet in_con_nu I_ma_gi_ne_
ARMANDE.
Quelle histoi_re?
H.
_ra quelque his_toire et qu'il vous con_naî_tra fort bien Je n'en sais

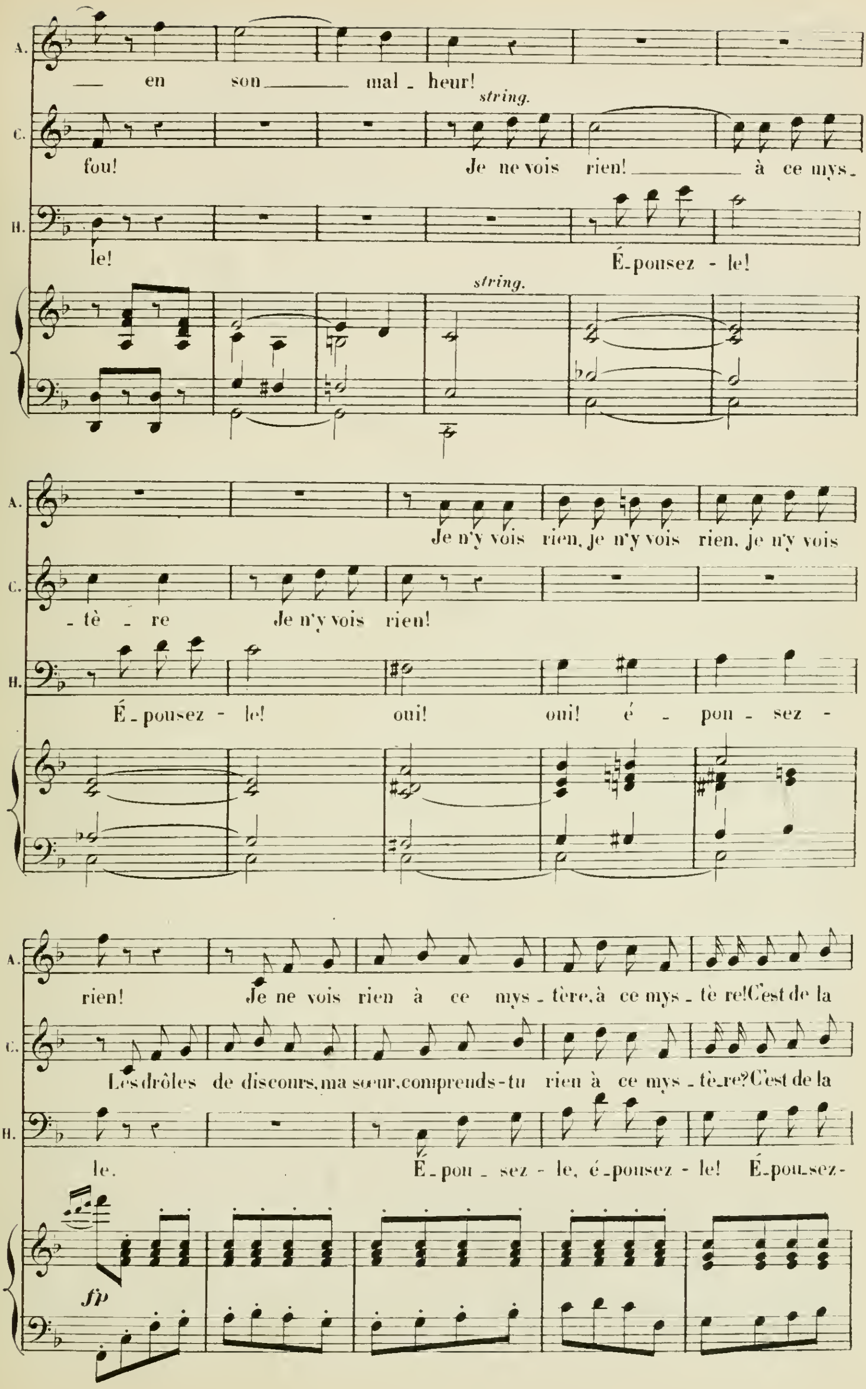

A.
Mais ne puis-je sa_voir
CLAIRE.
Quelle histoi_re?
H.
rien! Je n'en sais rien! Si fait!
H.
Pourquoi me tai_re? Ce_lui que vous al_lez é_pou_
ARMANDE.
E_pouser!
H.
_ser. E_pou_ser un ins_tant... (à part) Eh bien non! je ne puis lui


H.
raconter pourtant Bien que l'inventi _ on soit merveilleuse et neu _ ve Qu'a_
_vant d'ê_tre sa fem _ me El_le se_ra sa veu _ ve. Plus tard, plus
tard vous saurez tout, plus tard vous saurez tout! Vous comprendrez pourquoi! Mais
é_pousez d'a_bord, et fi_ez vous à moi!
sf

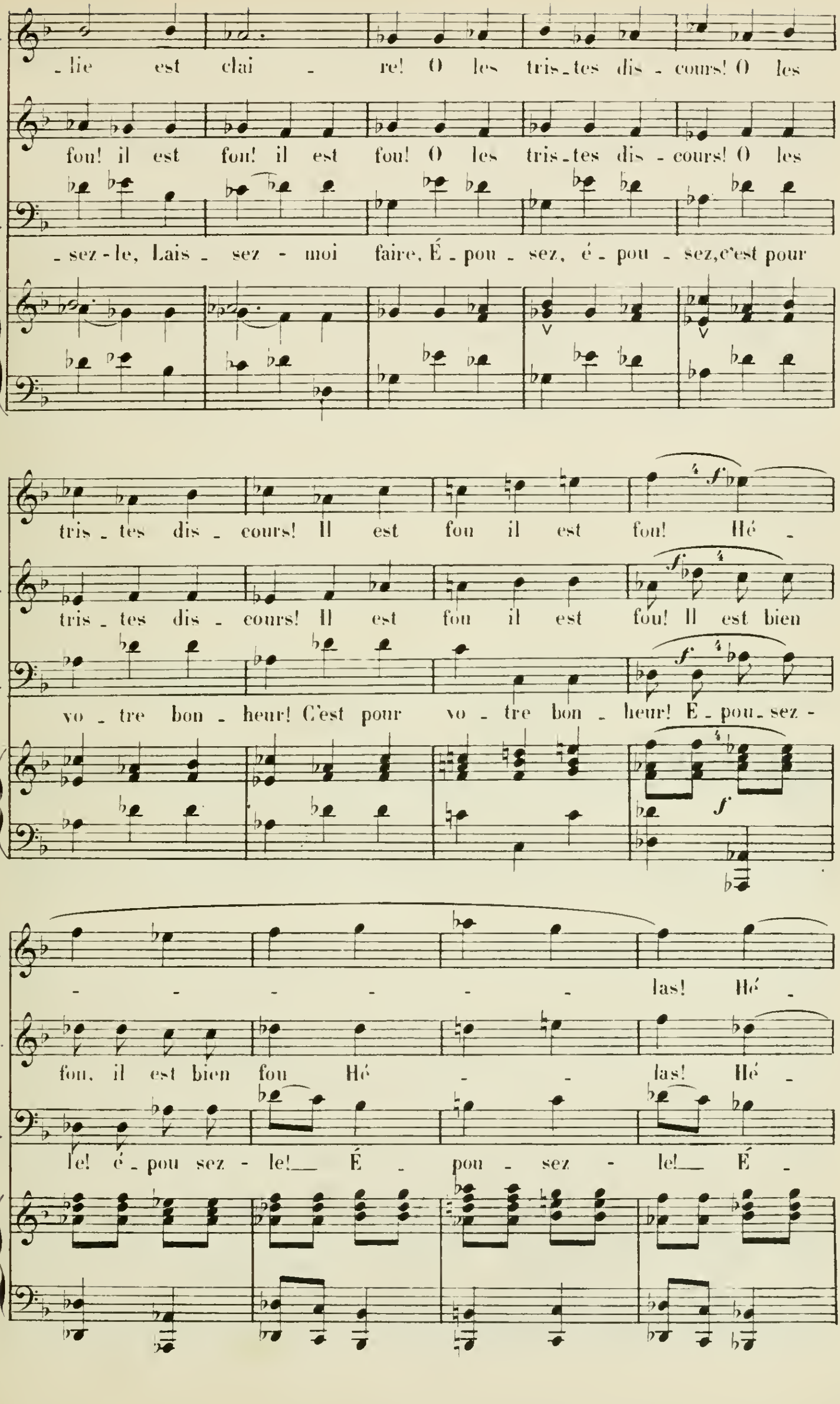

All° molto.
H.
Je ne puis encor, sur l'hon_neur, É_claircir pour vous ce mys_
_tère, E_pou_sez - le, laissez-moi fai_re, Puisque c'est pour vo_tre bon_
_heur.
CLAIRE.
Les drô_les de dis_cours, ma sœur, Comprends-tu rien à ce mys_
C.
_tè_re, C'est de la dé_men_ce, ma chère, Il est fou, pa_ro_le d'hon_


O les tris - tes dis - cours, ma
_neur, il est fou pa_ro_le d'hon_neur!
É_pou_sez - le! é_pou_sez - le!
Retenu.
sœur! Je ne vois rien à ce mys_tè -
Il est bien fou! Il est bien fou!
É_pou_sez - le! É_pou_sez - le!
_re Pauvre Hec_tor! sa fo_lie est clai - re: Il perd la


A.
C.
H.
tête en _ son mal _ heur!
Pauvre
Il est fou, pa _ ro _ le d'honneur!
Laissez-moi faire! Laissez-moi fai _ re!
Hec _ tor!
sa fo _ lie
est
Il est bien fou! il est bien fou!
É _ pou _ sez - le! é _ pou _ sez - le!
clai _ re
Il perd la tête, hé _ las!
Il est bien fou! Il est bien fou!
Il est bien
É _ pou _ sez - le! É _ pou _ sez - le!
É _ pou _ sez -


A. — en son mal - heur!
C. fou! Je ne vois rien! à ce mys-
H. le! É-pousez - le!
string.
string.
A. Je n'y vois rien, je n'y vois rien, je n'y vois
C. -tè - re Je n'y vois rien!
H. É-pousez - le! oui! oui! é - pon - sez -
A. rien! Je ne vois rien à ce mys - tère, à ce mys - tè re! C'est de la
C. Les drôles de discours, ma sœur, comprends-tu rien à ce mys - tè-re? C'est de la
H. le. É-pou - sez - le, é-pousez - le! É-pou-sez-
fp

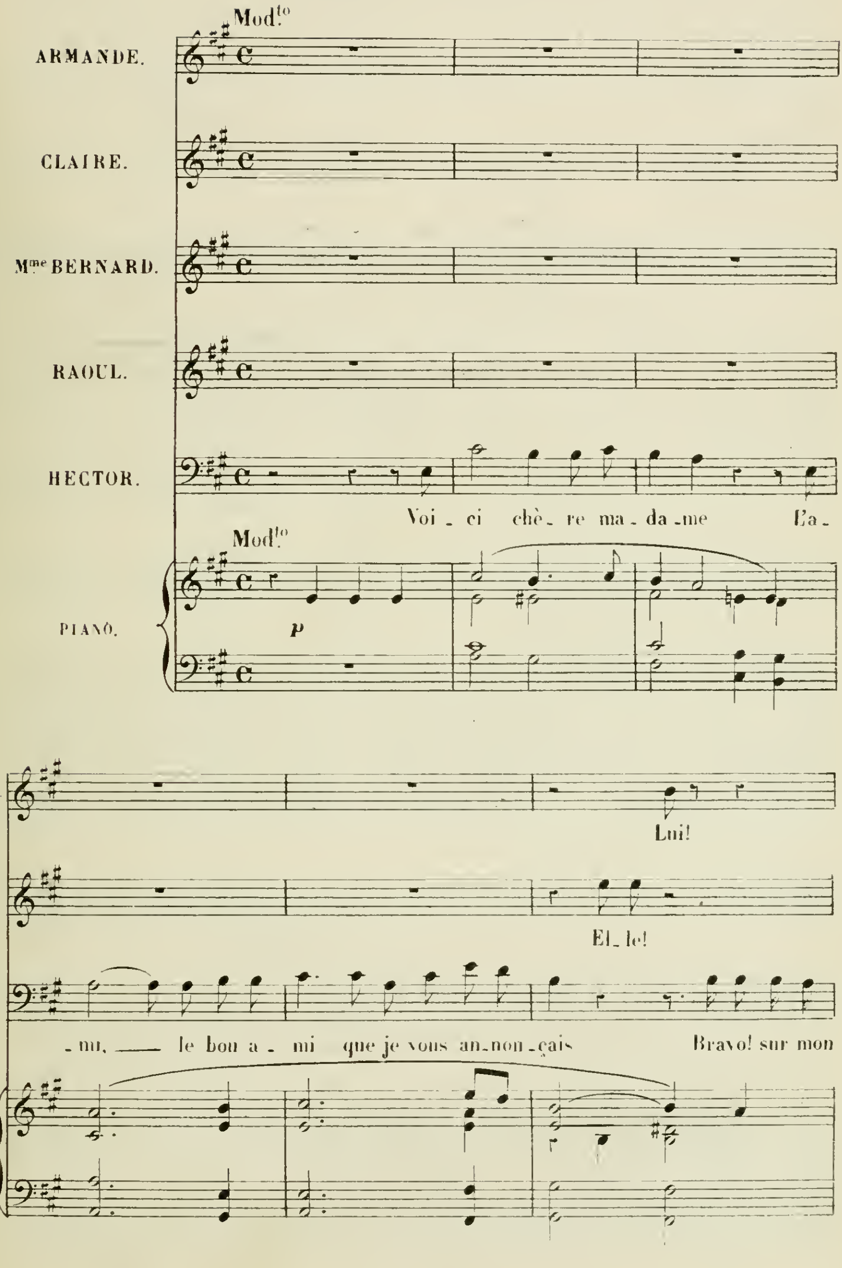

Plus vite.
A.
dé_men_ce ma chère Il est bien fou, il est bien fou! Hé - -
C.
dé_men_ce ma chère Il est bien fou, il est bien fou! Hé - -
B.
le Lais_sez-moi fai_re C'est pour vo - tre bon_heur Je ne puis, sur l'hon_
Plus vite.
Encore plus vite.
A.
- - las! Sa fo - lie est clai - re!
C.
- - - las! Sa fo_lie est clai - re! Il est
B.
_neur, é_clair_cir ce mys - tère! É_pou_sez, é_pou_sez - le! Je ne
Encore plus vite.
A.
Hé - - - - las! sa fo -
C.
fou! il est fou! il est fou! il est fou! il est fou! il est
B.
puis, sur l'hon_neur, é_clair - cir ce mys - tère! É_pou - sez, é_pou -
sf

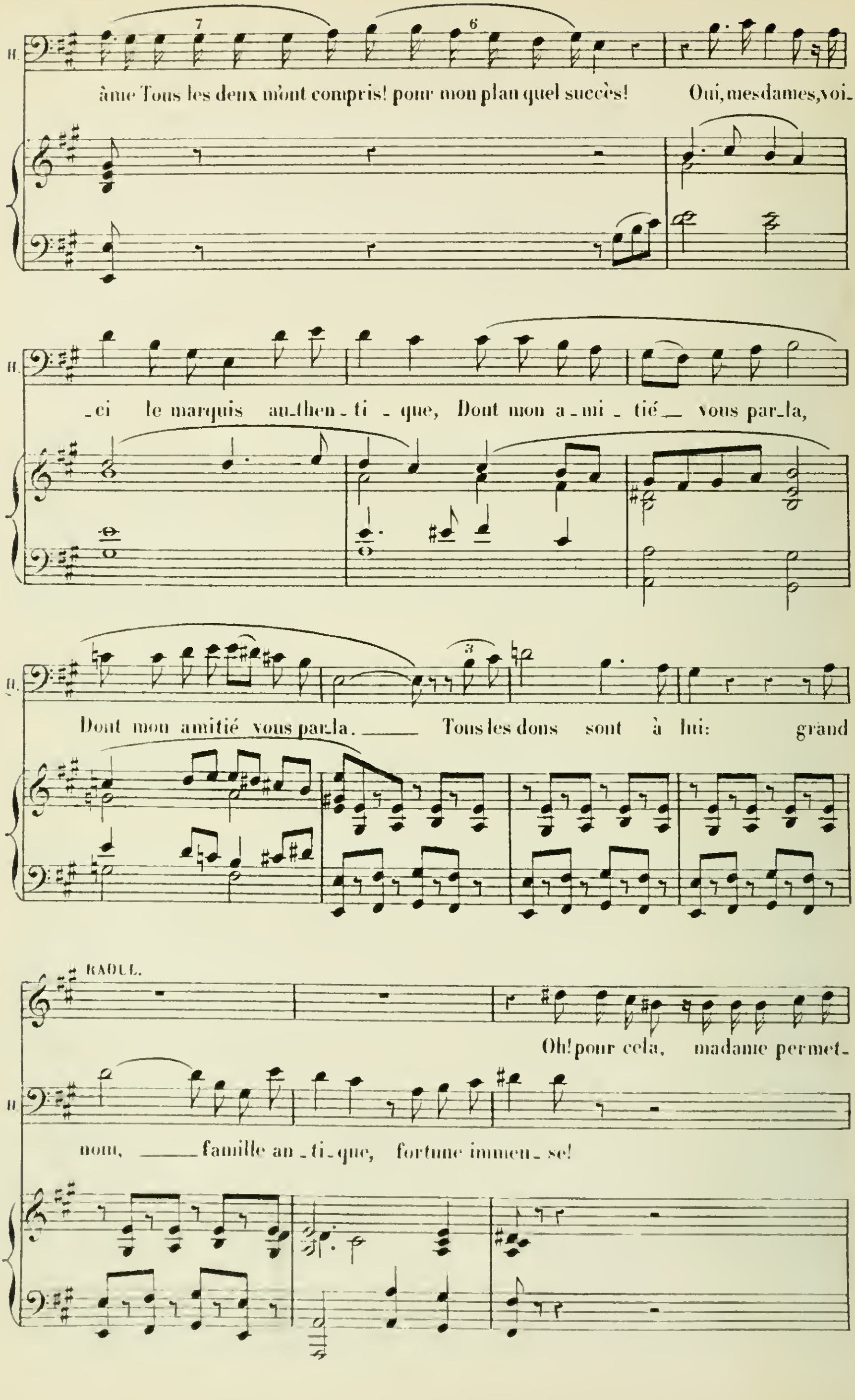

A.
_lie est clai _ re! O les tris_tes dis _ cours! O les
C.
fou! il est fou! il est fou! O les tris_tes dis _ cours! O les
H.
_sez-le, Lais _ sez _ moi faire, É _ pou _ sez, é _ pou _ sez, c'est pour
A.
tris _ tes dis _ cours! Il est fou il est fou! Hé _
C.
tris _ tes dis _ cours! Il est fou il est fou! Il est bien
H.
vo _ tre bon _ heur! C'est pour vo _ tre bon _ heur! É _ pou_sez -
A.
las! Hé _
C.
fou, il est bien fou Hé _ _ las! Hé _
H.
le! é _ pou sez - le! É _ pou _ sez - le! É _

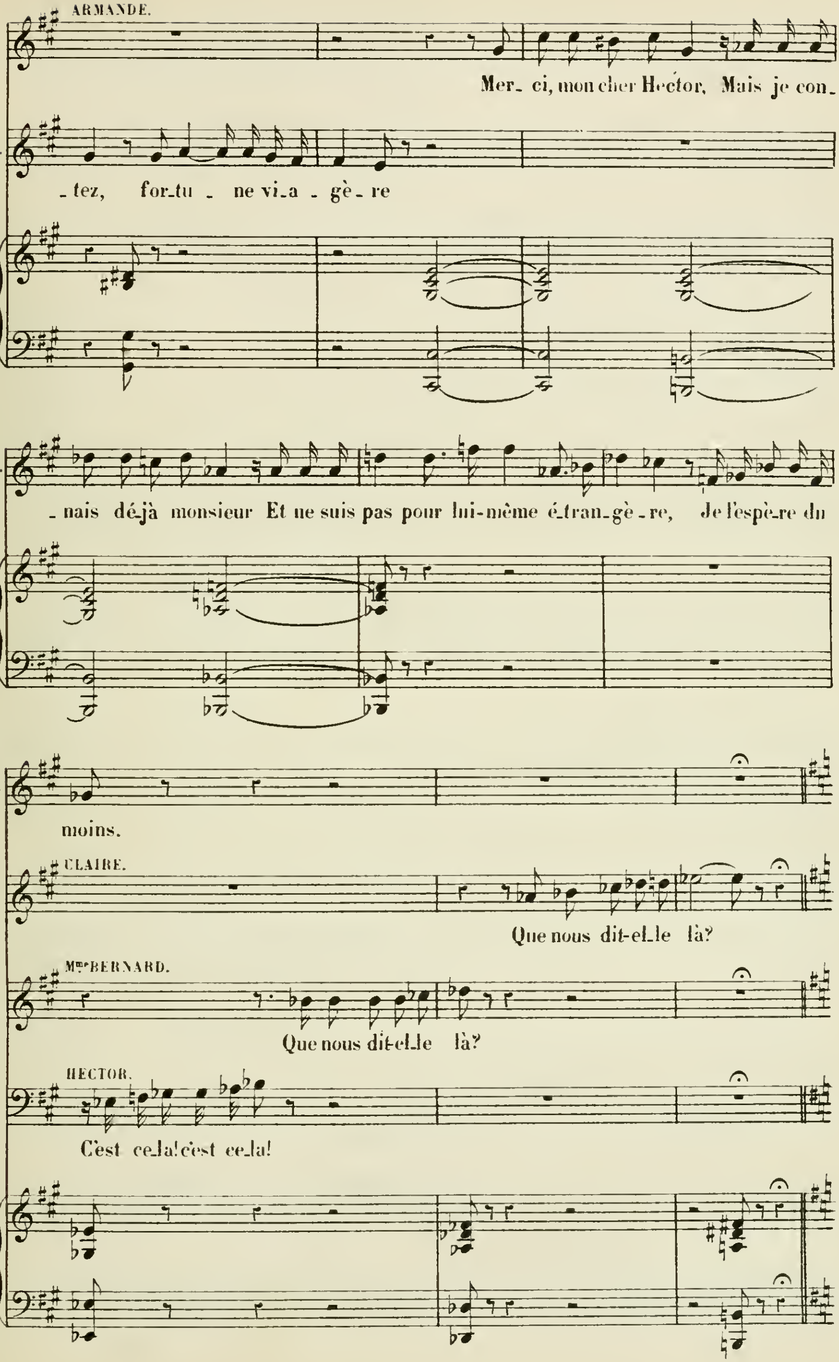

Presto.
A.
C.
H.
- - las! Hé - - - las! Je ne vois
- - las! Hé - - - las! Je ne vois
-pou - sez - le! C'est pour vo-tre bon-heur! É-pou-sez -
rien à ce mys - tère; Il est bien fou, il est bien fou, Il est bien
rien à ce mys - tère; Il est bien fou, il est bien fou. Il est bien
-le lais-sez-moi faire, é-pou-sez - le, Laissez-moi faire, É - pou - sez -
fou. il est bien fou, il est bien fou!
fou, il est bien fou. il est bien fou!
le! É-pou-sez - le! E-pou-sez - le!

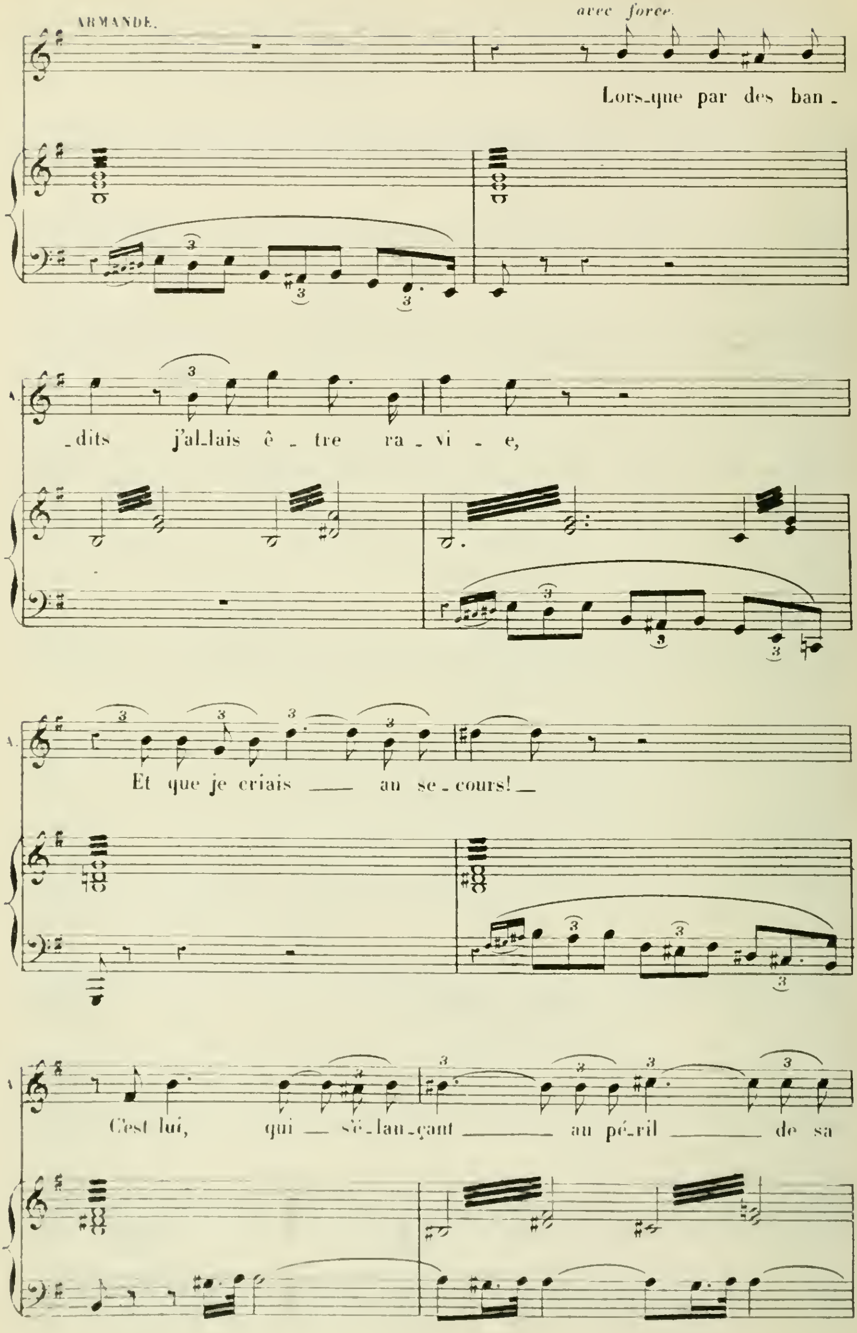
Nº 12.

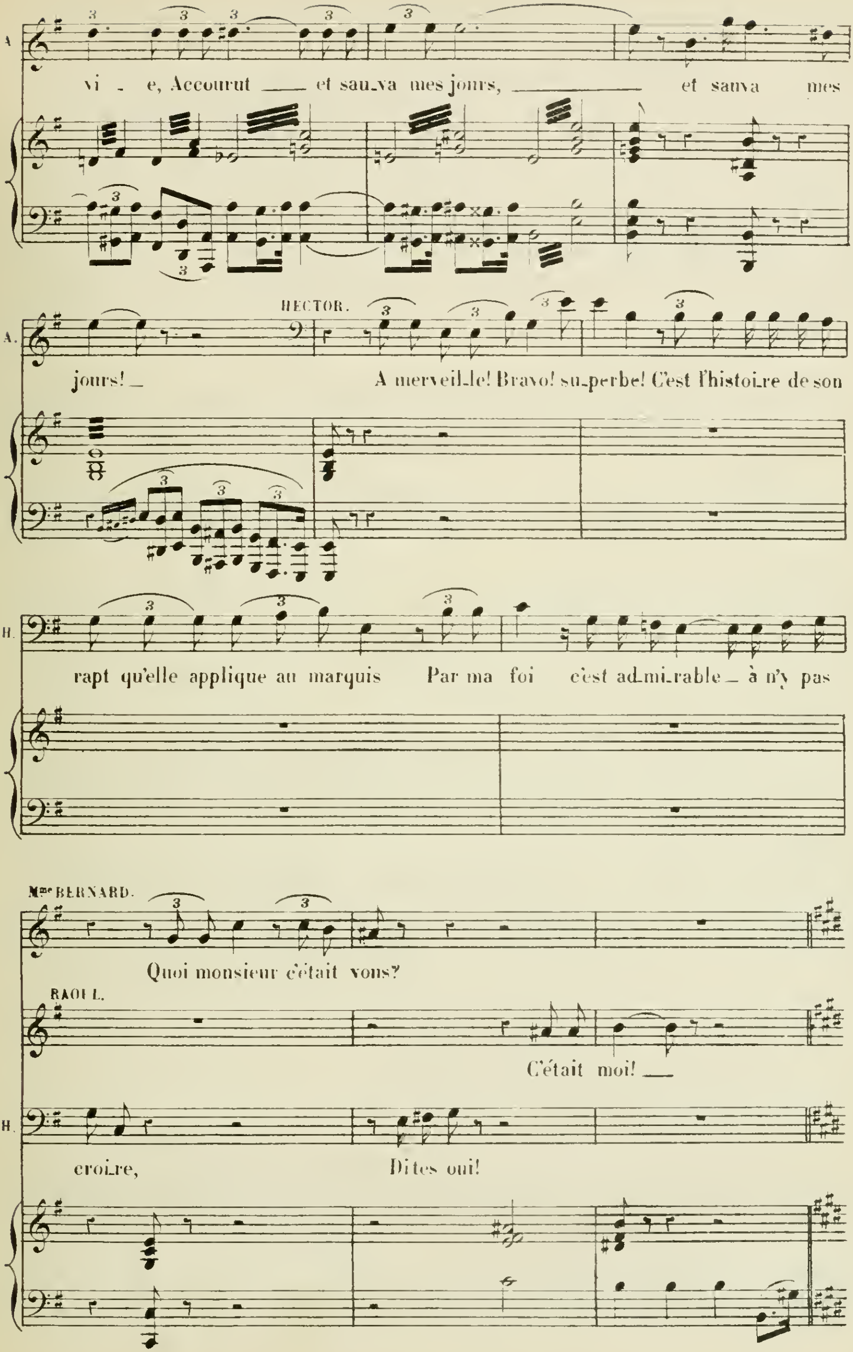
QUINTETTE

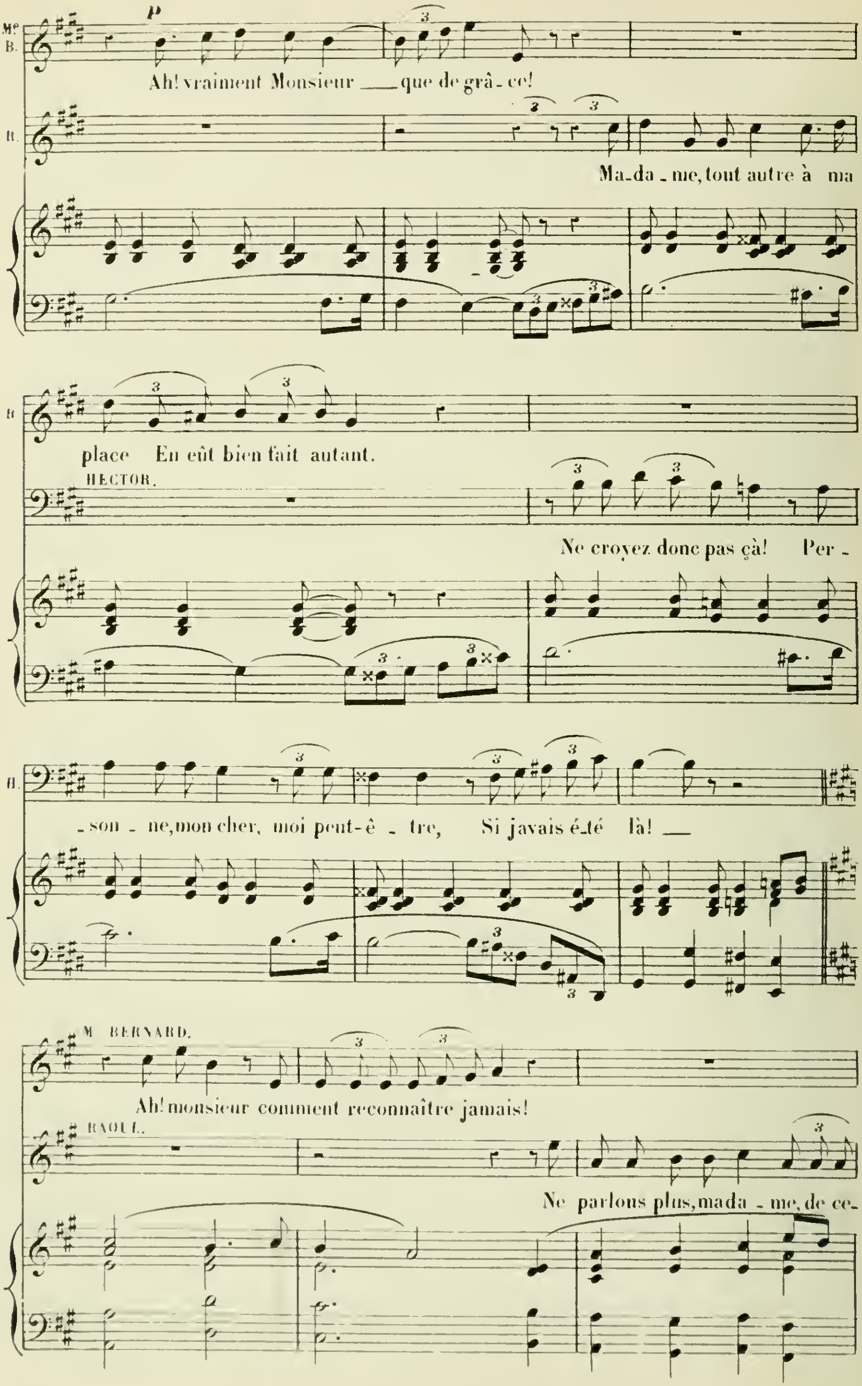


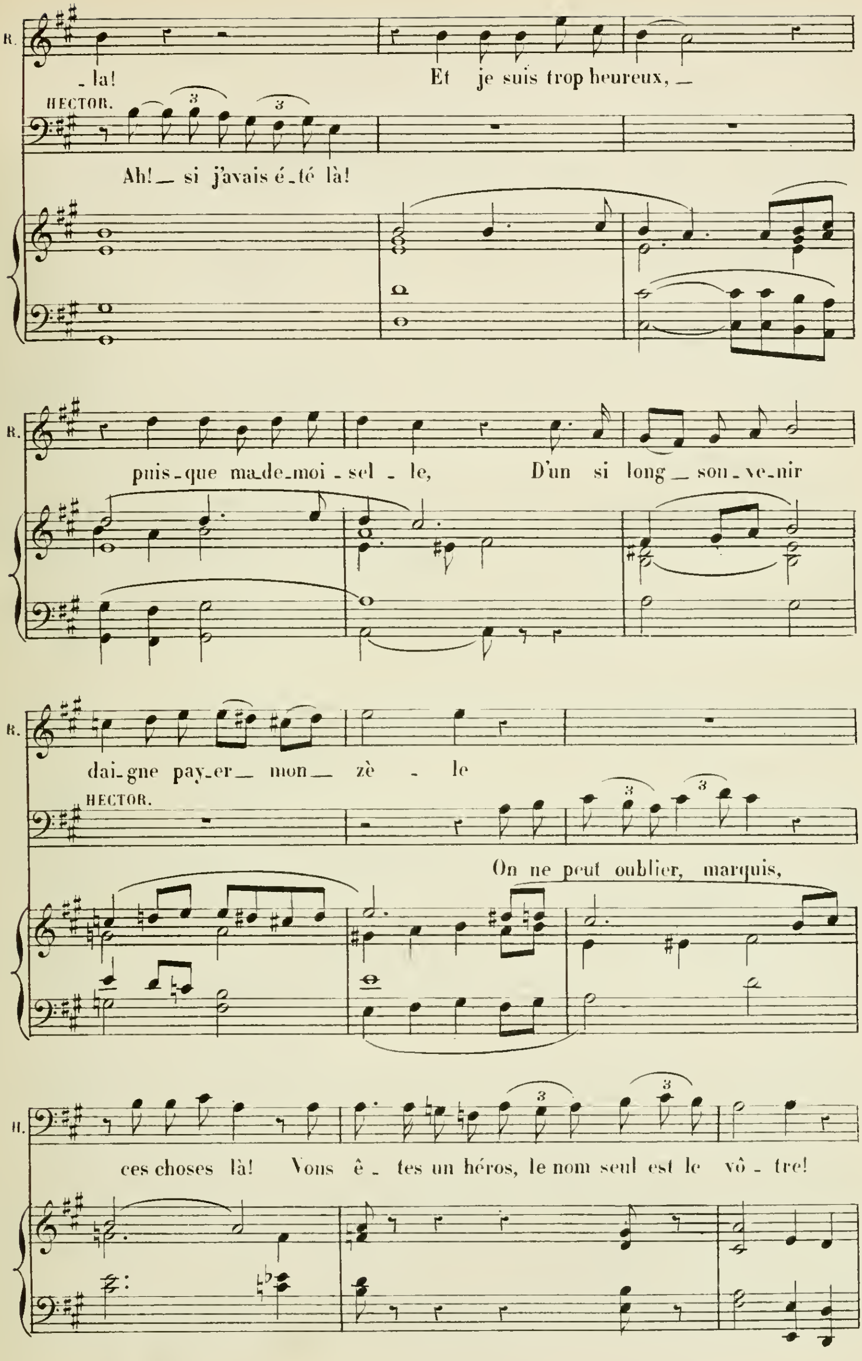

H.
7
6
âme Tous les deux m'ont compris! pour mon plan quel succès! Oui, mesdames, voi_
_ci le marquis au_then_ti_que, Dont mon a_mi_tié_ vous par_la,
3
Dont mon amitié vous par_la. Tous les dons sont à lui: grand
RAOUL.
Oh! pour cela, madame permet_
nom, famille an_ti_que, fortune immen_se!


ARMANDE.
Mer_ ci, mon cher Hector, Mais je con_
B.
_tez, for_tu _ ne vi_a _ gè _ re
A.
_nais dé_jà monsieur Et ne suis pas pour lui-même é_tran_gè_re, Je l'espè_re du
A.
moins.
CLAIRE.
Que nous dit-el_le là?
Mme BERNARD.
Que nous dit-el_le là?
HECTOR.
C'est ce_la! c'est ce_la!

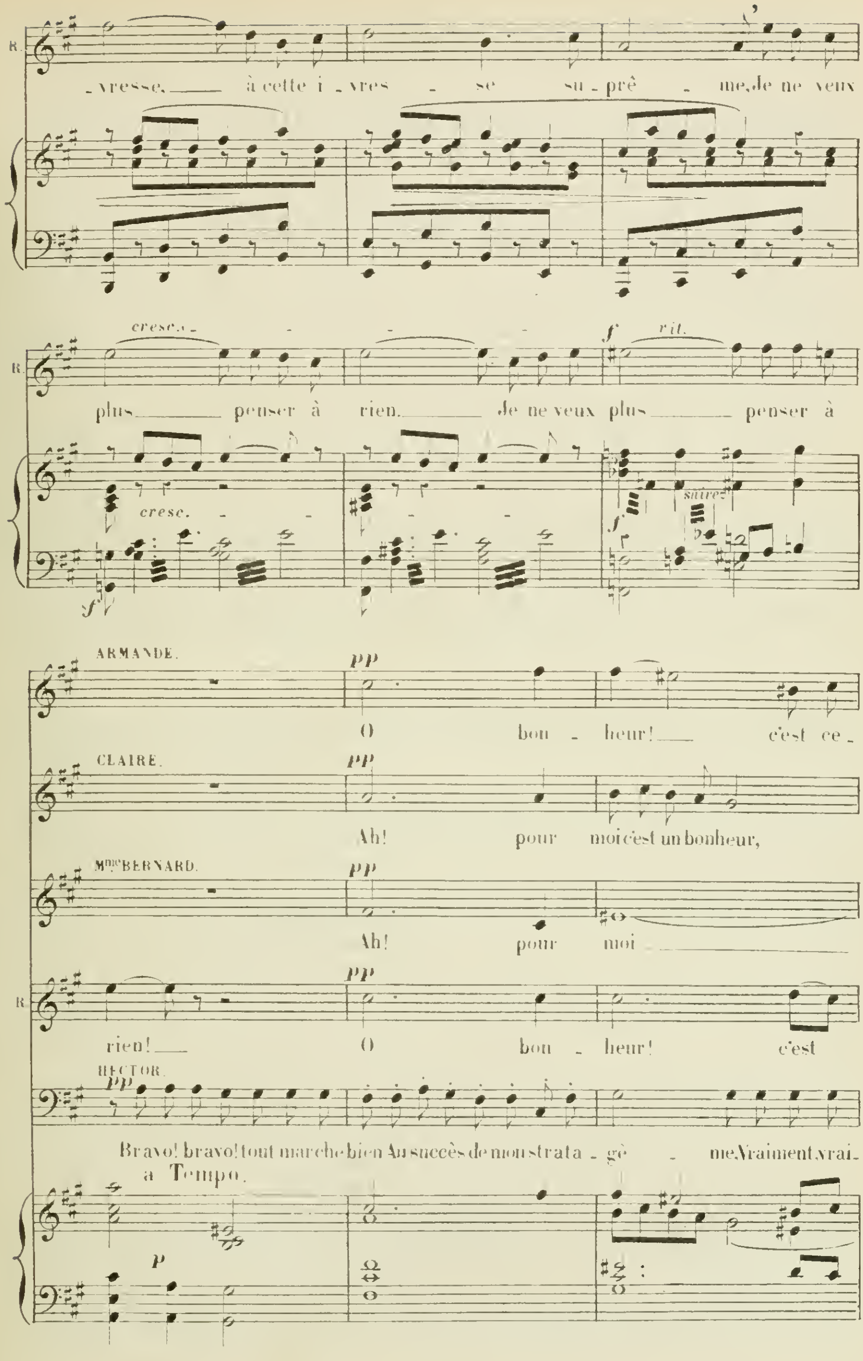

ARMANDE.
avec force.
Lors_que par des ban_
_dits j'al_lais ê _ tre ra _ vi _ e,
Et que je criais ___ au se_cours! _
C'est lui, qui _ s'é_lan_çant _____ au pé_ril _____ de sa

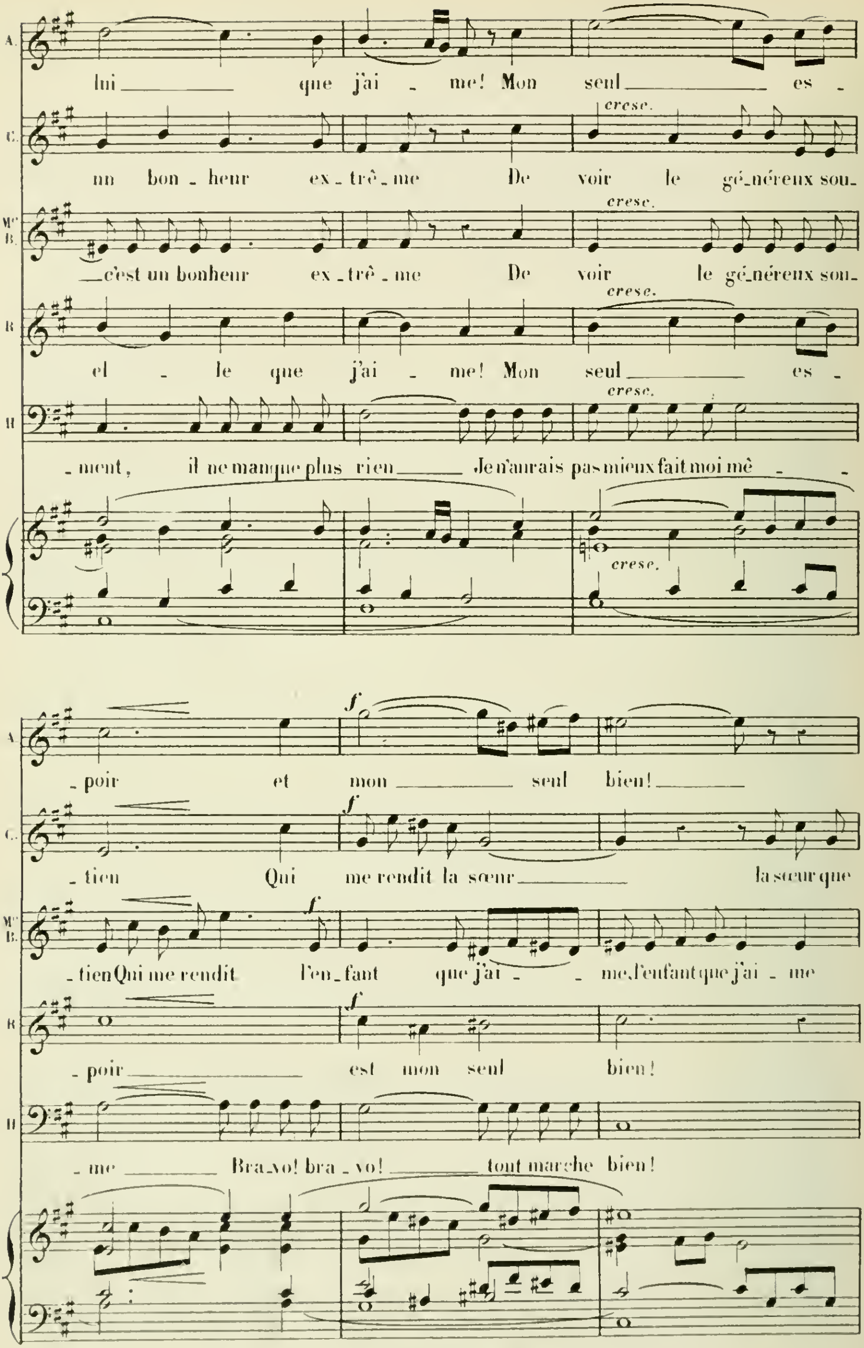

A
vi _ e, Accourut ___ et sau_va mes jours, ___ et sauva mes
A.
jours! _
HECTOR.
A merveil_le! Bravo! su_perbe! C'est l'histoi_re de son
H.
rapt qu'elle applique au marquis Par ma foi c'est ad_mi_rable _ à n'y pas
Mme BERNARD.
Quoi monsieur c'était vous?
RAOUL.
C'était moi! ___
H.
croi_re,
Dites oui!

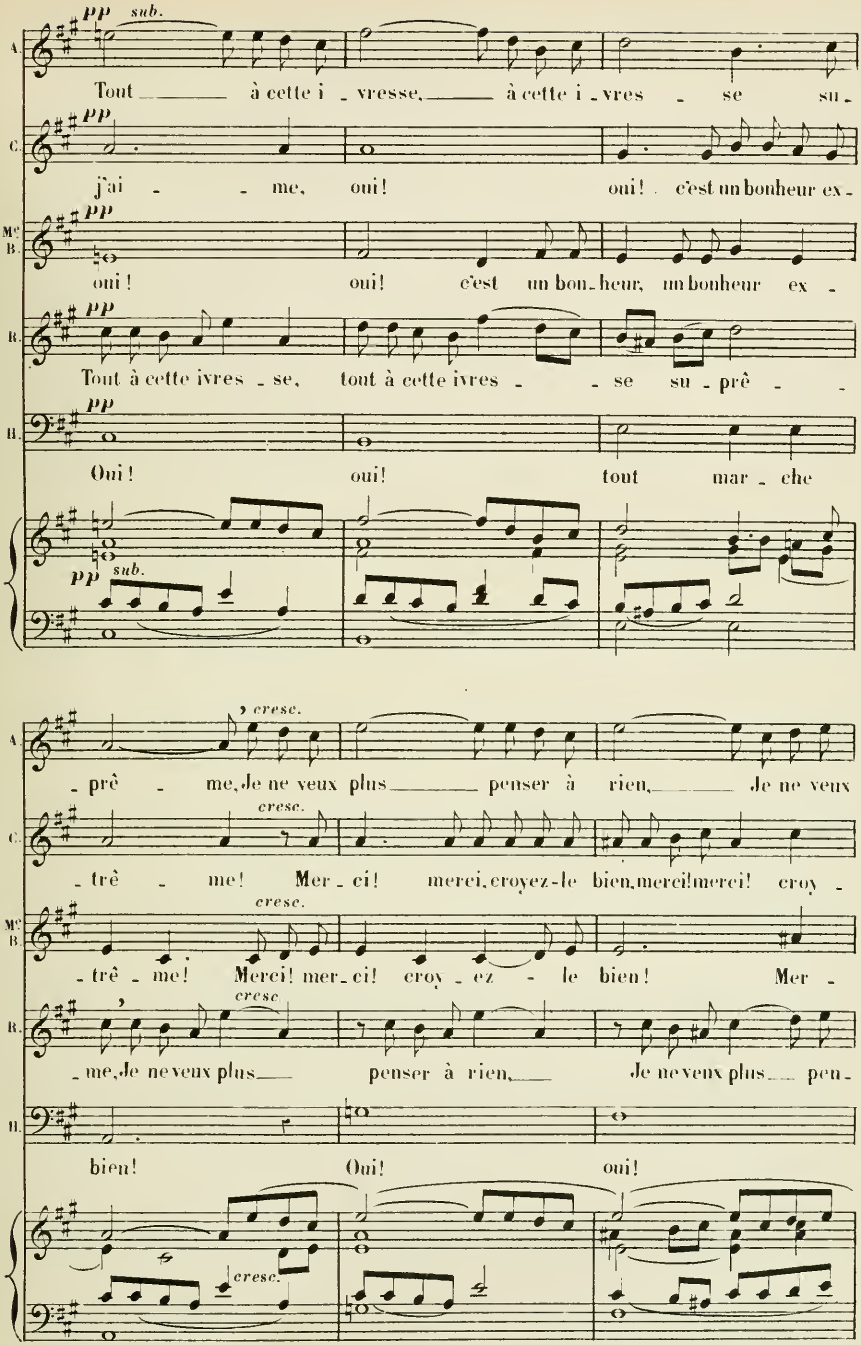

Me B.
Ah! vraiment Monsieur ___ que de grâ_ce!
R.
Ma_da_me, tout autre à ma
place En eût bien fait autant.
HECTOR.
Ne croyez donc pas çà! Per_
_son_ne, mon cher, moi peut-ê_tre, Si j'avais é_té là! __
M BERNARD.
Ah! monsieur comment reconnaître jamais!
RAOUL.
Ne parlons plus, mada_me, de ce_

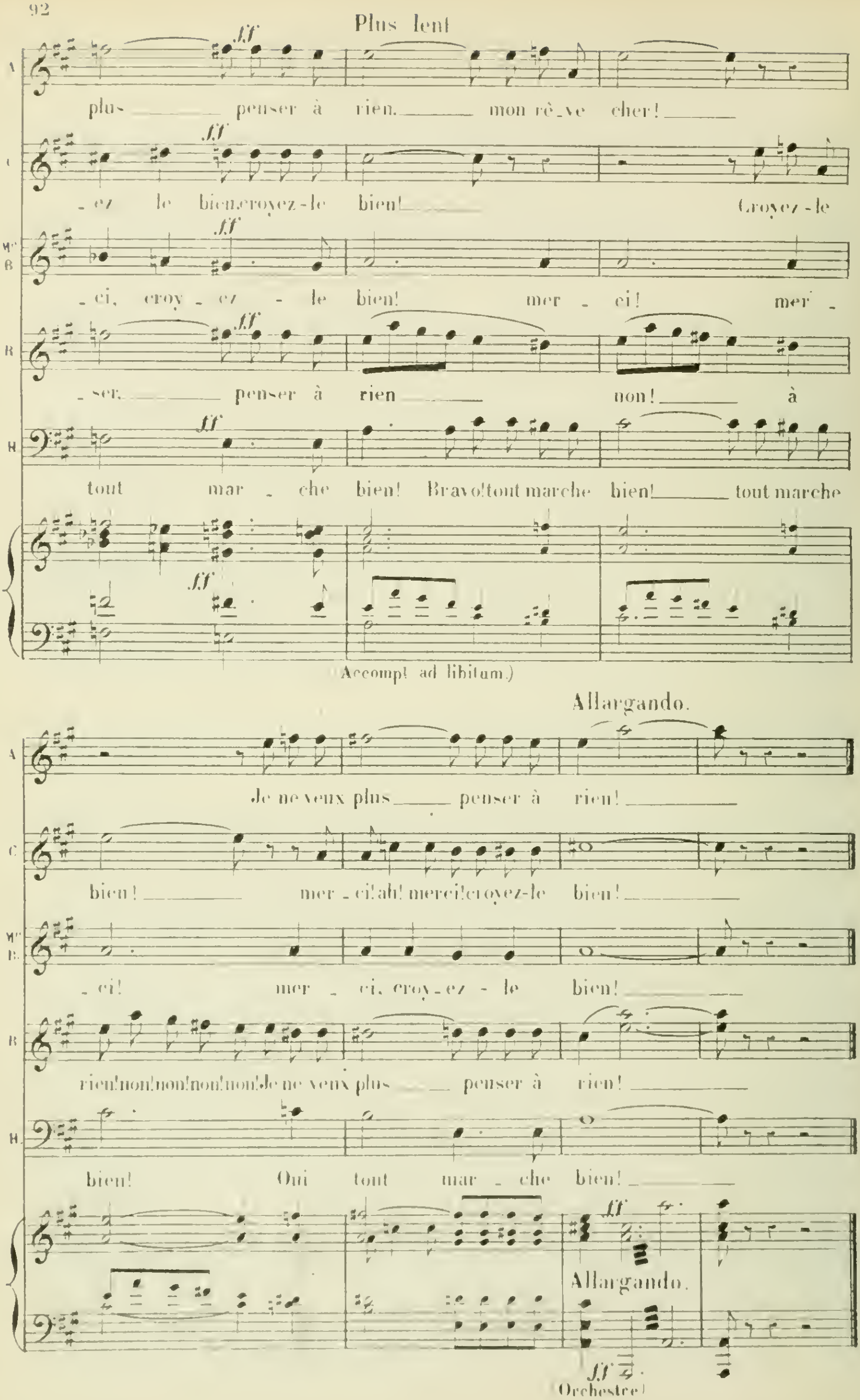

R.
_la! Et je suis trop heureux, _
HECTOR.
Ah! _ si j'avais é_té là!
R.
puis_que ma_de_moi _ sel _ le, D'un si long _ sou_ve_nir
R.
dai_gne pay_er _ mon _ zè _ le
HECTOR.
On ne peut oublier, marquis,
H.
ces choses là! Vous ê _ tes un héros, le nom seul est le vô _ tre!


Un peu plus de bonheur et j'en étais un au_tre!
rall.
Allegretto.
RAOUL
O bon _ heur, __ c'est __ el _ le que
Allegretto.
pp
cresc.
j'ai _ me, mon rê _ _ ve _ cher, mon
f
plus ______ doux __ bien!
p subito.
Tout ______ à cette i_
pp


R.
_vresse. à cette i _vres _ se su _ prê _ me,Je ne veux
cresc. _ _ _ _
f rit.
plus penser à rien. Je ne veux plus penser à
cresc. _ _
f
f
ARMANDE.
pp
O bon _ heur! c'est ce_
CLAIRE.
pp
Ah! pour moi c'est un bonheur,
Mme BERNARD.
pp
Ah! pour moi
R.
pp
rien! O bon _ heur! c'est
HECTOR.
pp
Bravo! bravo! tout marche bien Au succès de mon strata _ gè _ me.Vraiment,vrai_
a Tempo.
p


cresc.
A.
lui que j'ai _ me! Mon seul es _
C.
un bon _ heur ex _ trê _ me De voir le gé_néreux sou_
Me B.
_c'est un bonheur ex _ trê _ me De voir le gé_néreux sou_
B.
el _ le que j'ai _ me! Mon seul es _
H.
_ment, il ne manque plus rien Je n'aurais pas mieux fait moi mê _
_ poir et mon seul bien!
_ tien Qui me rendit la sœur la sœur que
_ tien Qui me rendit l'en_fant que j'ai _ _ me, l'enfant que j'ai _ me
_ poir est mon seul bien!
_ me Bra_vo! bra _ vo! tout marche bien!
f

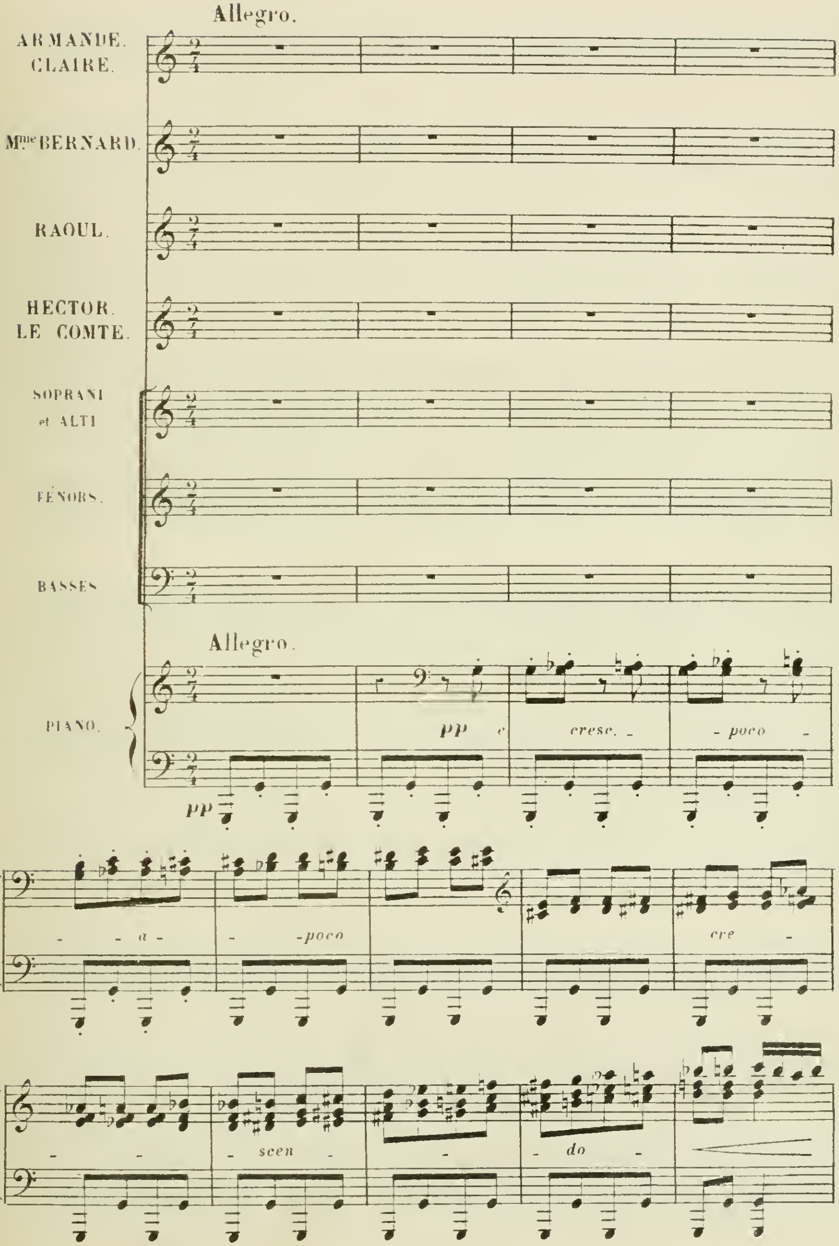

pp sub.
A.
Tout à cette i - vresse, à cette i - vres - se su -
pp
C.
j'ai - - me, oui! oui! c'est un bonheur ex -
pp
Me B.
oui! oui! c'est un bon-heur, un bonheur ex -
pp
R.
Tout à cette ivres - se, tout à cette ivres - - se su - prê - -
pp
H.
Oui! oui! tout mar - che
pp sub.
cresc.
- prê - me, Je ne veux plus penser à rien, Je ne veux
cresc.
- trê - me! Mer - ci! merci, croyez-le bien, merci! merci! croy -
cresc.
- trê - me! Merci! mer - ci! croy - ez - le bien! Mer -
cresc.
- me, Je ne veux plus penser à rien, Je ne veux plus pen -
bien! Oui! oui!
cresc.


Plus lent
plus penser à rien. mon rê_ve cher!
_ez le bien, croyez-le bien! Croyez-le
_ci, croy_ez - le bien! mer_ci! mer_
_ser. penser à rien non! à
tout mar_che bien! Bravo! tout marche bien! tout marche
(Accompt ad libitum.)
Allargando.
Je ne veux plus penser à rien!
bien! mer_ci! ah! merci! croyez-le bien!
_ci! mer_ci, croy_ez - le bien!
rien! non! non! non! non! Je ne veux plus penser à rien!
bien! Oui tout mar_che bien!
Allargando.
(Orchestre)

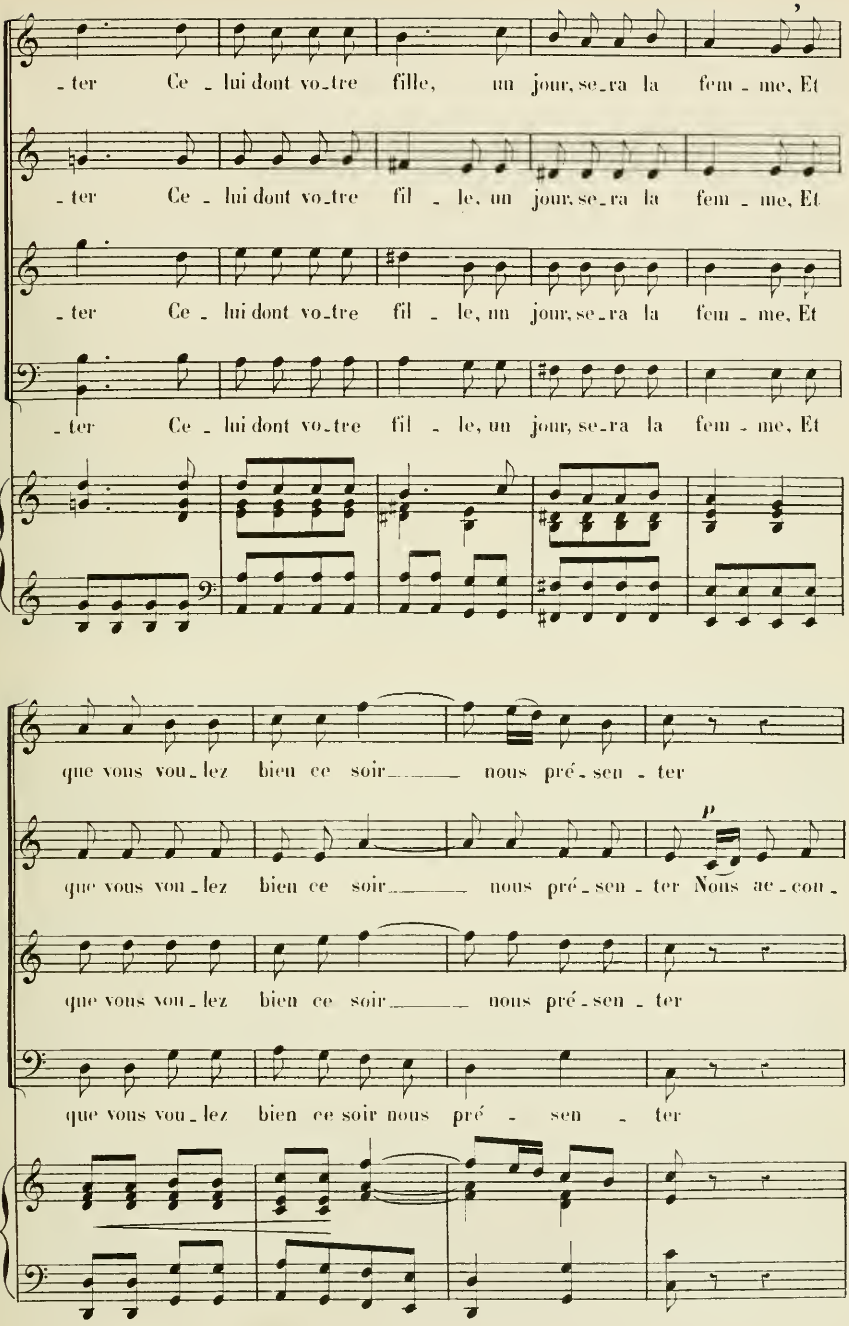
Nº 13.

FINAL

CHŒUR, RÉCITS, SEXTUOR.

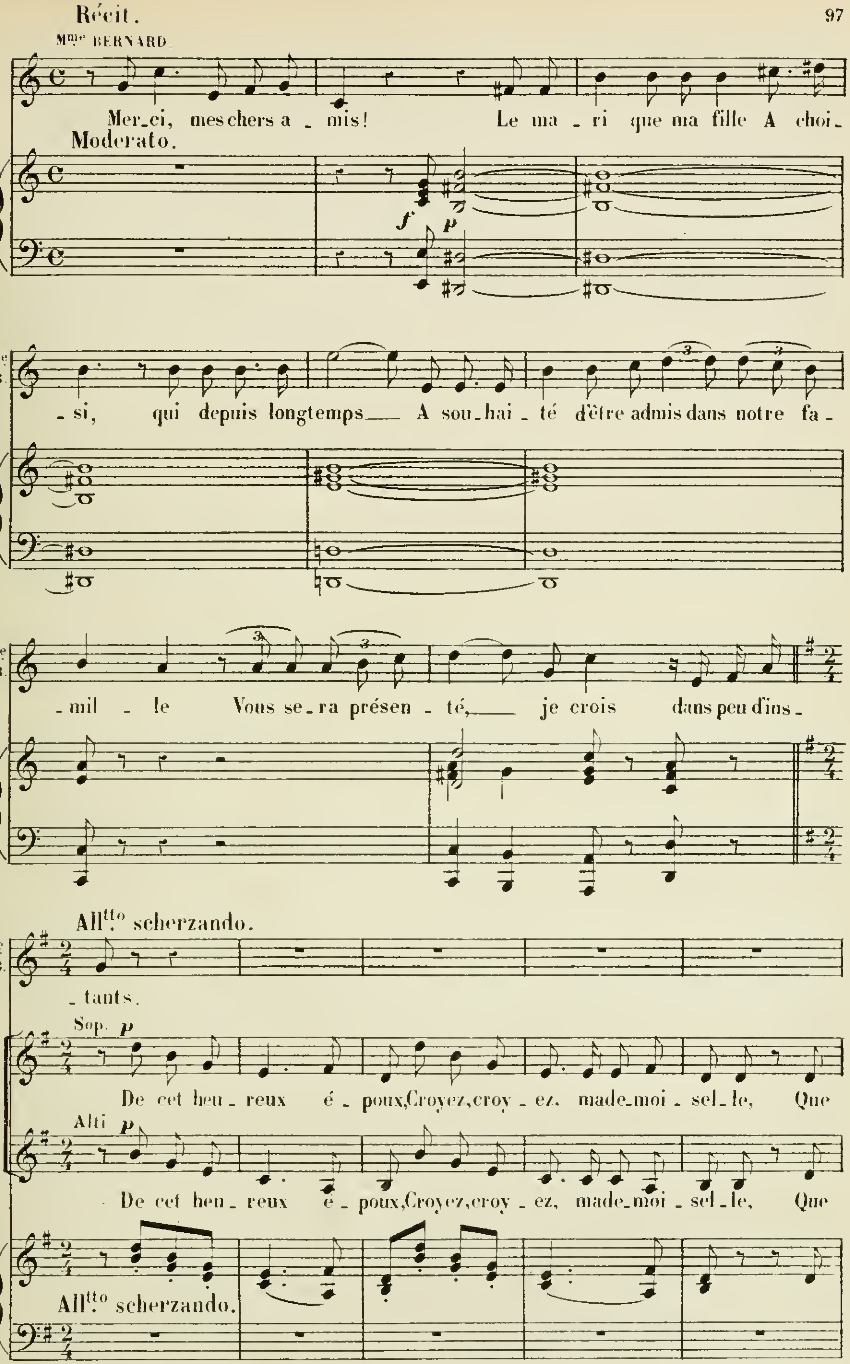



Sop.
mf
En voi_sins empres _ sés nous ac_cou _ rons, ma _
Alti.
mf
En voi_sins empres _ sés nous ac_cou _ rons, ma _
Ténors.
mf
En voi_sins empres _ sés nous ac_cou _ rons, ma _
Basses.
mf
En voi_sins empres _ sés nous ac_cou _ rons, ma _
mf
_ da _ me, Dé _ si_reux de con _ naitre et de fé _ li _ ci _
_ da _ me, Dé _ si_reux de con _ naitre et de fé _ li _ ci _
_ da _ me, Dé _ si_reux de con _ naitre et de fé _ li _ ci _
_ da _ me, Dé _ si_reux de con _ naitre et de fé _ li _ ci _

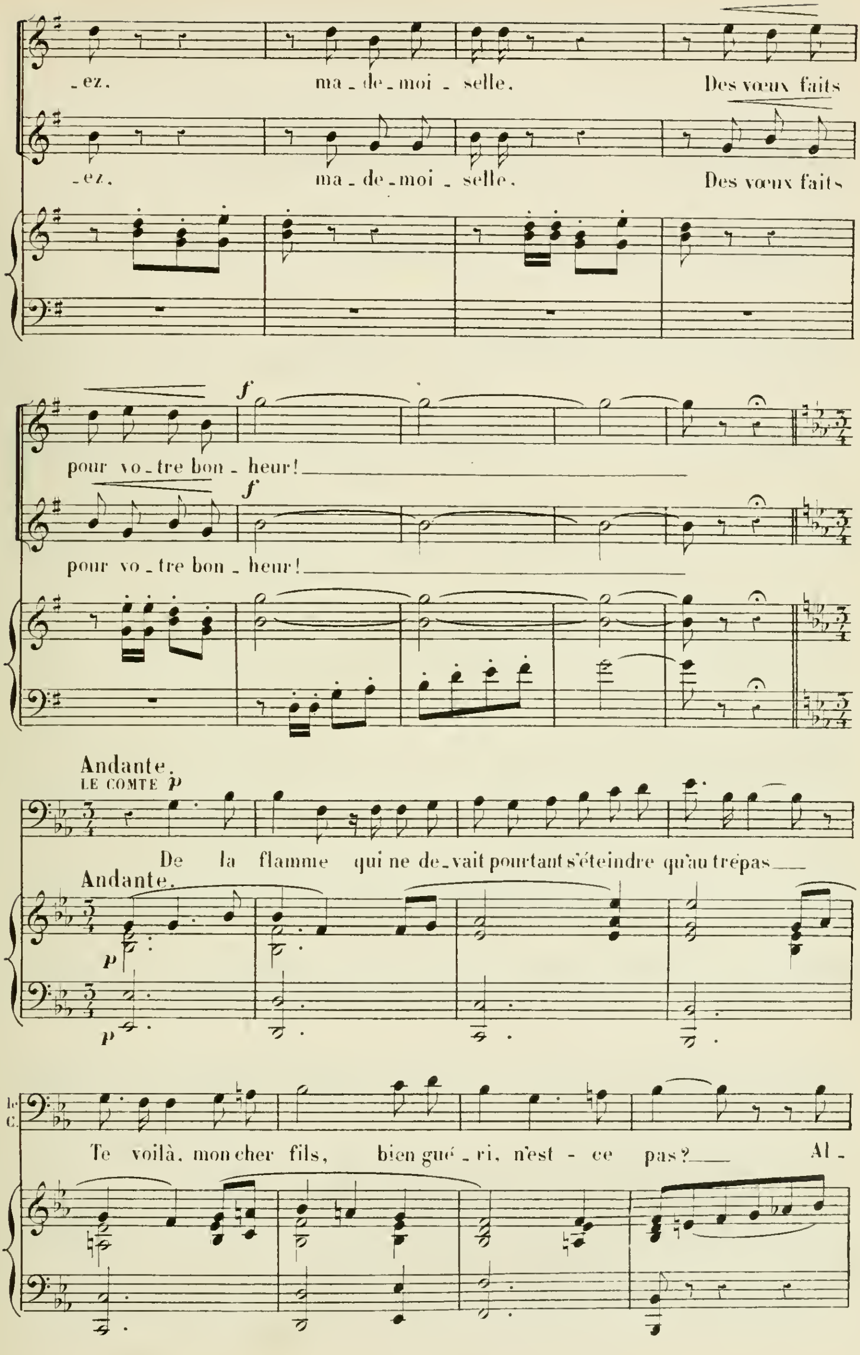

_ter Ce _ lui dont vo_tre fille, un jour, se_ra la fem _ me, Et
_ ter Ce _ lui dont vo_tre fil _ le, un jour, se_ra la fem _ me, Et
_ ter Ce _ lui dont vo_tre fil _ le, un jour, se_ra la fem _ me, Et
_ ter Ce _ lui dont vo_tre fil _ le, un jour, se_ra la fem _ me, Et
que vous vou _ lez bien ce soir nous pré _ sen _ ter
p
que vous vou _ lez bien ce soir nous pré _ sen _ ter Nous ac _ cou _
que vous vou _ lez bien ce soir nous pré _ sen _ ter
que vous vou _ lez bien ce soir nous pré _ sen _ ter



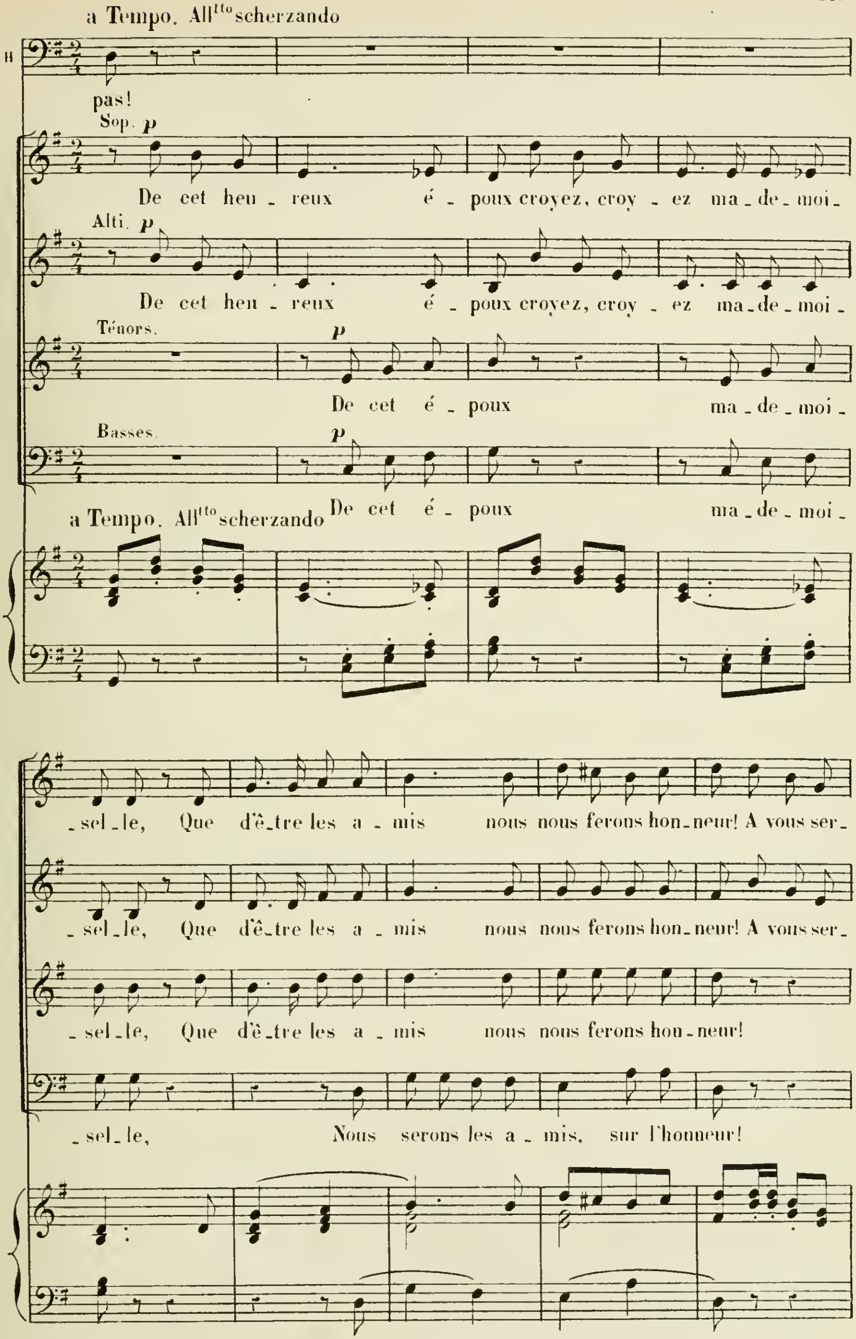
Nous ac - con - rons, nous ac - con - rons, nous ac - con - rons!
- rons, nous ac - con - rons, nous ac - con - rons, nous ac - con - rons!
Nous ac - con - rons!
Nous ac - con - rons, nous ac - con - rons!
Oui, tous nous ac - con - rons!
Oui, tous nous ac - con - rons!
Oui, tous nous ac - con - rons!
Oui, tous nous ac - con - rons!

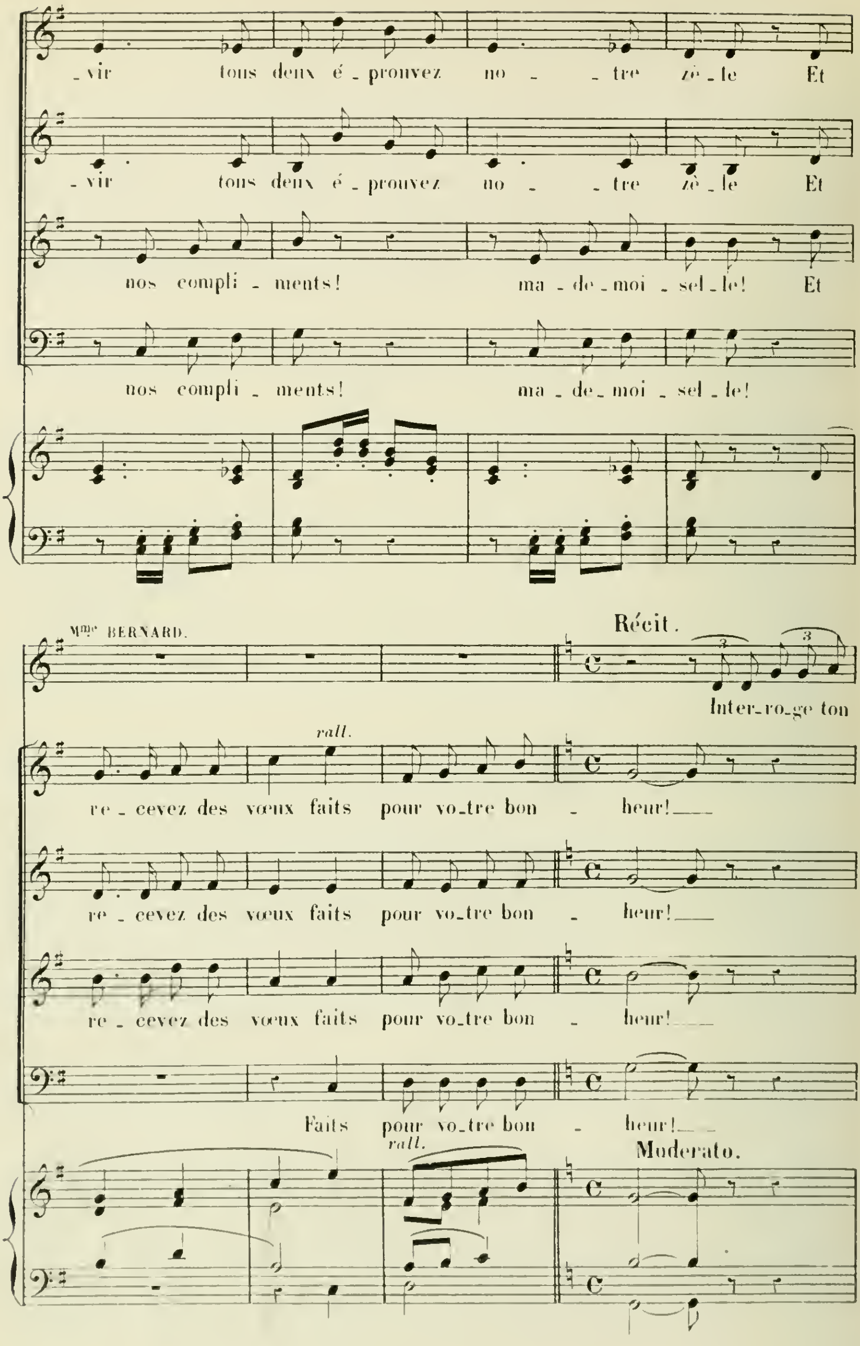

Récit.
Mme BERNARD
Merci, mes chers a - mis! Le ma - ri que ma fille A choi -
Moderato.
f p
- si, qui depuis longtemps A sou - hai - té d'être admis dans notre fa -
- mil - le Vous se - ra présen - té, je crois dans peu d'ins -
Allto. scherzando.
- tants.
Sop. p
De cet heu - reux é - poux, Croyez, croy - ez, made - moi - sel - le, Que
Alti p
De cet heu - reux é - poux, Croyez, croy - ez, made - moi - sel - le, Que
Allto. scherzando.


d'être les a_mis nous nous ferons honneur! A vous ser_vir tous deux é_prouvez
d'être les a_mis nous nous ferons honneur! A vous ser_vir tous deux é_prouvez
no_tre zè_le Et re_cevez des voeux faits pour vo_tre bon_
no_tre zè_le Et re_cevez des voeux faits pour vo_tre bon_
a Tempo e string
rall.
_heur. Et re_ce_vez des voeux faits pour vo_tre bon_heur Et re_ce_
_heur. Et re_ce_vez des voeux faits pour vo_tre bon_heur Et re_ce_
a Tempo e string.
rall

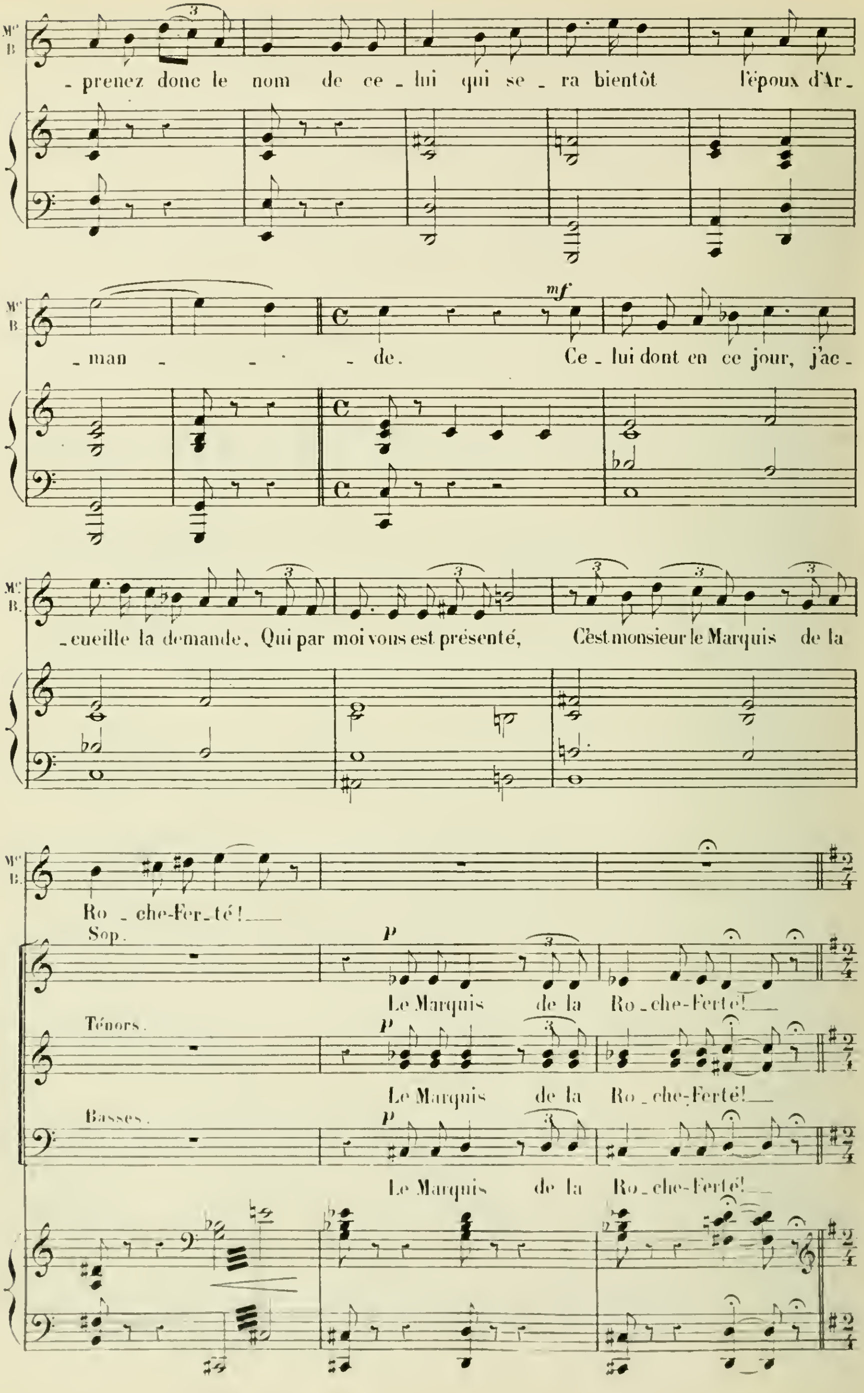

_ez. ma_de_moi_selle. Des vœux faits
_ez. ma_de_moi_selle. Des vœux faits
f
pour vo_tre bon_heur!
f
pour vo_tre bon_heur!
Andante.
LE COMTE p
De la flamme qui ne de_vait pourtant s'éteindre qu'au trépas
Andante.
p
p
le C.
Te voilà, mon cher fils, bien gué_ri, n'est-ce pas? Al_


le C.
_lous! con_so_le toi!
car bientôt sur mon
â _ me,
Nous te re_trou_ve_rons,oui nous re_trou_ve_
HECTOR.
Pressez.
Mon
_rons ailleurs une au_tre fem _ _ me
Pressez.
H
pè _ _ re,mon pè _ _ re.
ne vous pressez

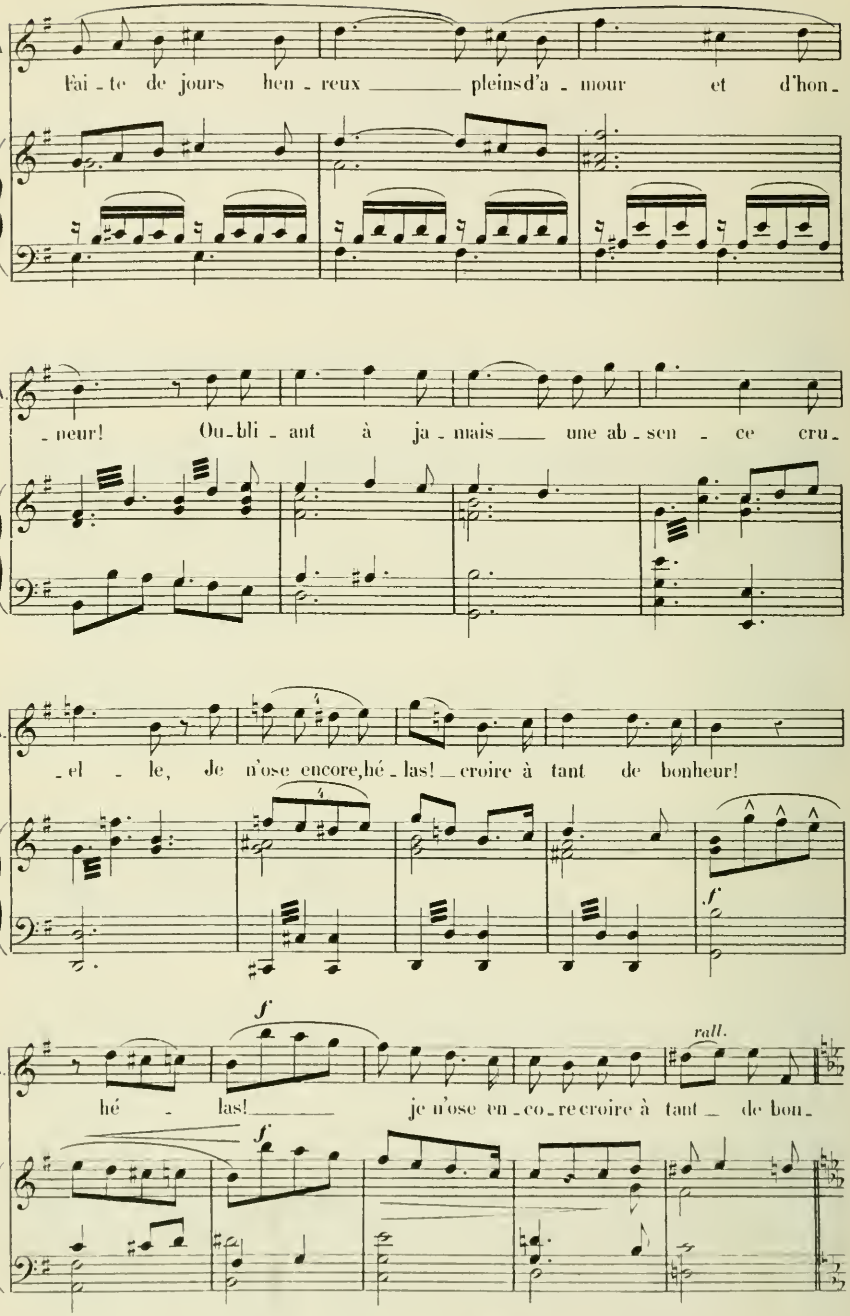

a Tempo. All^tto scherzando
H
pas!
Sop. p
De cet heu - reux é - poux croyez, croy - ez ma - de - moi -
Alti. p
De cet heu - reux é - poux croyez, croy - ez ma - de - moi -
Ténors.
p
De cet é - poux ma - de - moi -
Basses.
p
De cet é - poux ma - de - moi -
a Tempo. All^tto scherzando
- sel - le, Que d'ê - tre les a - mis nous nous ferons hon - neur! A vous ser -
- sel - le, Que d'ê - tre les a - mis nous nous ferons hon - neur! A vous ser -
- sel - le, Que d'ê - tre les a - mis nous nous ferons hon - neur!
- sel - le, Nous serons les a - mis, sur l'honneur!


_vir tous deux é_prouvez no_ _tre zè_le Et
_vir tous deux é_prouvez no_ _tre zè_le Et
nos compli_ments! ma_de_moi_sel_le! Et
nos compli_ments! ma_de_moi_sel_le!
Mme BERNARD.
Récit.
Inter_ro_ge ton
rall.
re_cevez des vœux faits pour vo_tre bon_heur!
re_cevez des vœux faits pour vo_tre bon_heur!
re_cevez des voeux faits pour vo_tre bon_heur!
Faits pour vo_tre bon_heur!
rall.
Moderato.

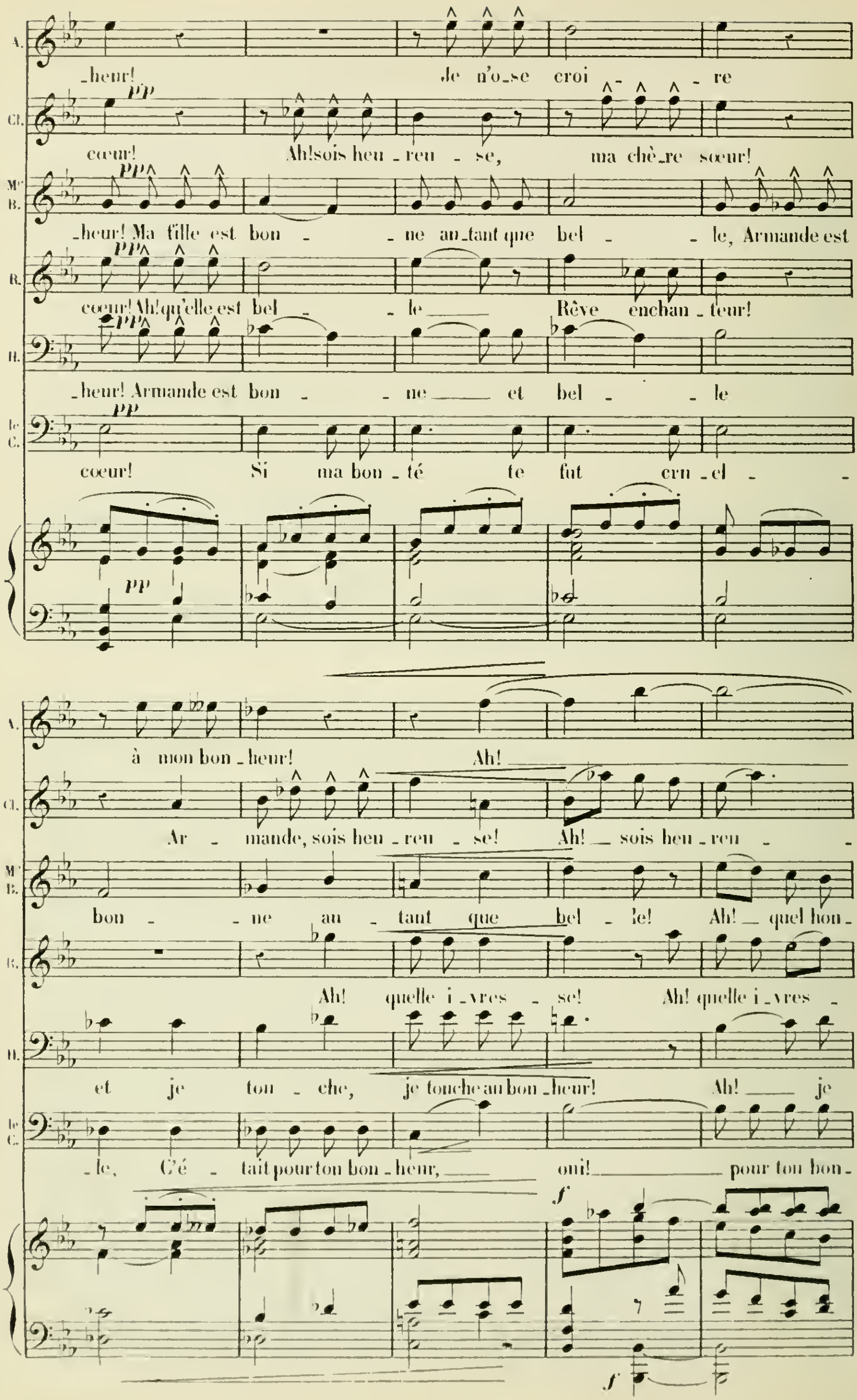

Mme B.
cœur en ce moment su_prême, Chère Ar_mande, Et choi_sis ton fi_an_cé, toi-
ARMANDE.
(timidement)
Ma
(caressante)
Mme B.
_mê_me A ce no_ble Marquis dois_je répondre non?
mesuré.
A.
mè_re, il m'a sau_vé_e Et c'est lui seul que j'ai_
Allegro.
A
_me.
Mme BERNARD
(d'un air triomphant)
Tu l'ai_mes? Mes a_mis, ap_
Allegro.

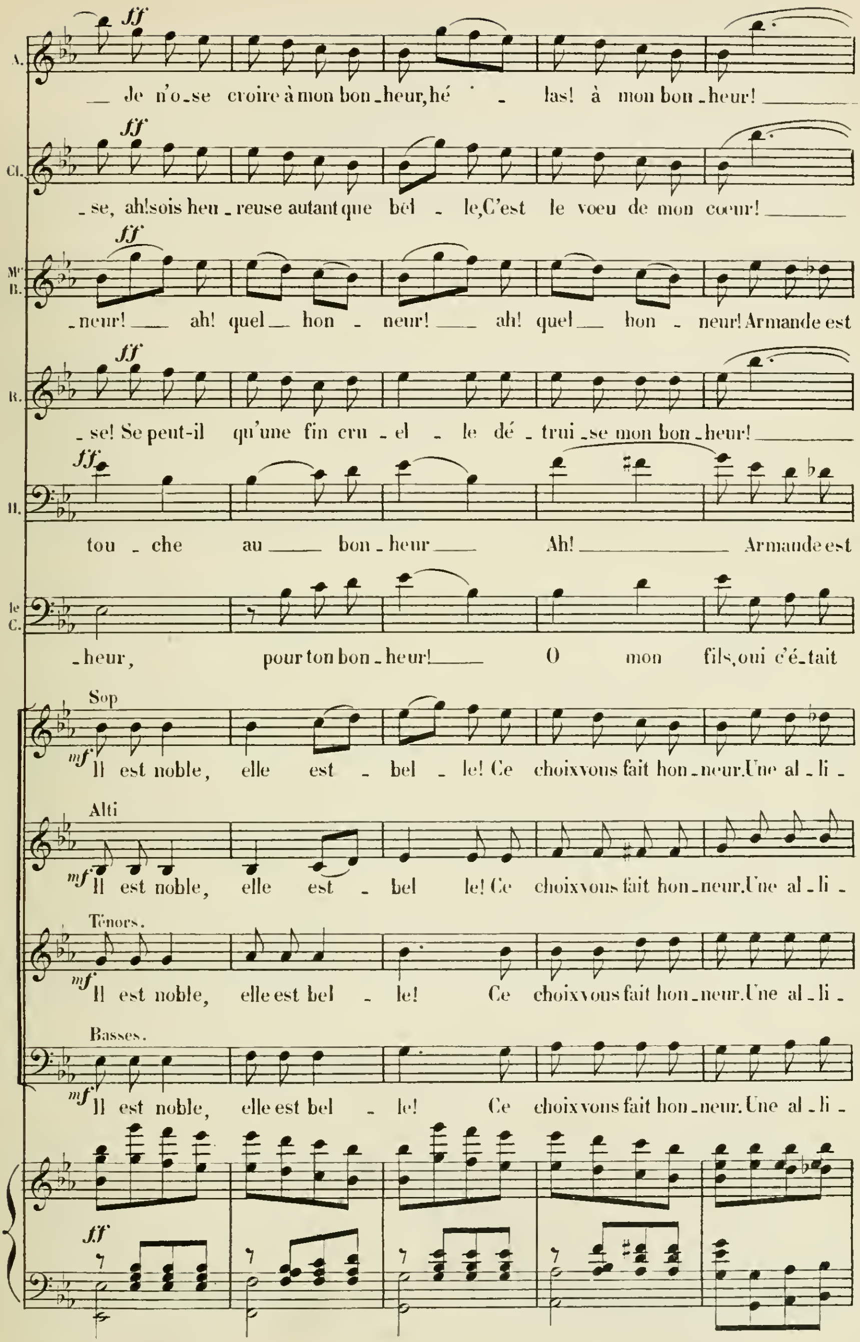

Mr B.
_prenez donc le nom de ce_lui qui se_ra bientôt l'époux d'Ar_
man _ _ _de.
mf
Ce_lui dont en ce jour, j'ac_
_cueille la demande, Qui par moi vous est présenté, C'est monsieur le Marquis de la
Ro_che-Fer_té!
Sop.
p
Le Marquis de la Ro_che-Ferté!
Ténors.
p
Le Marquis de la Ro_che-Ferté!
Basses.
p
Le Marquis de la Ro_che-Ferté!

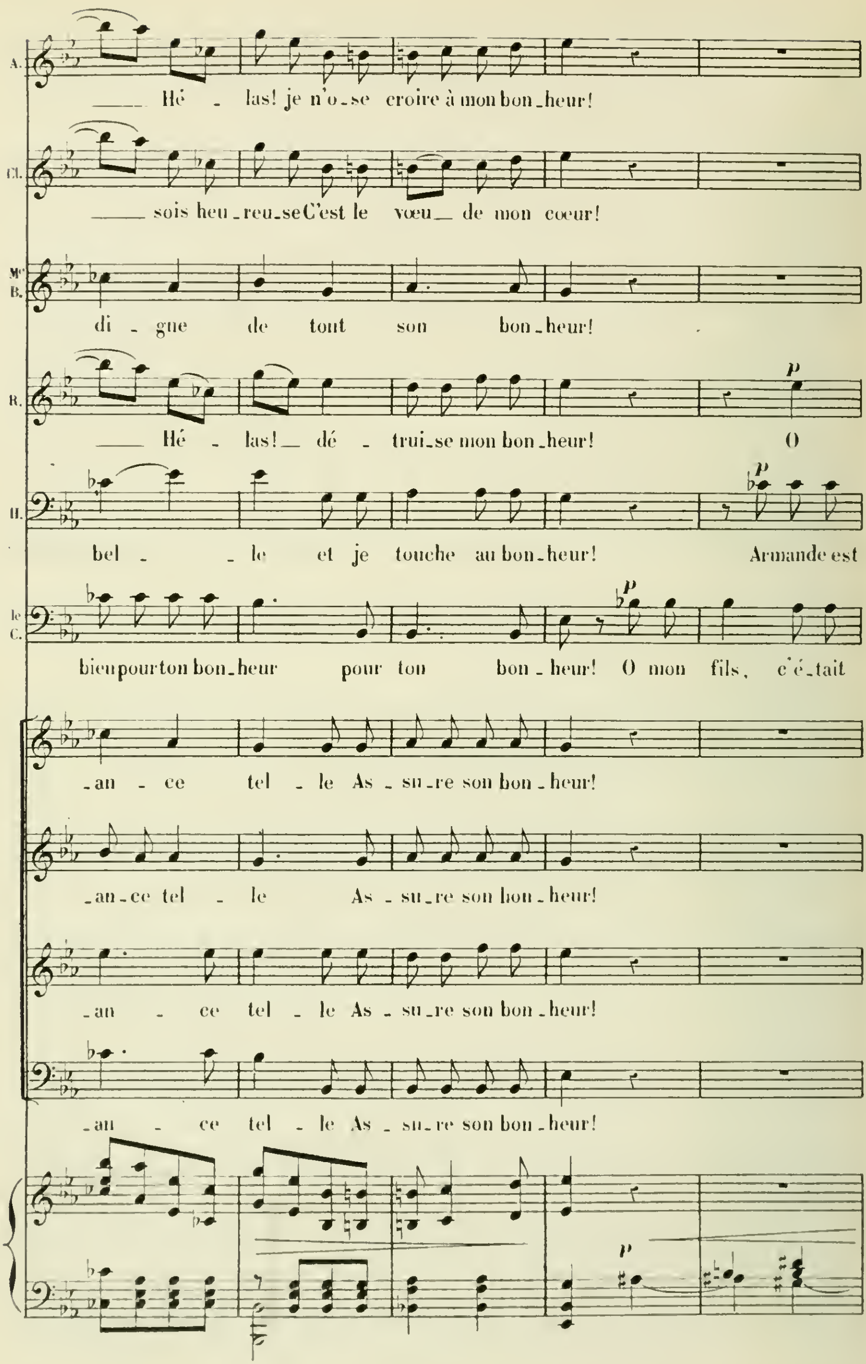

Andante, sans lenteur.
ARMANDE.
p
Soy - ez bé - ni, mon Dieu, dont la clémence est
tel - le Qu'el-le me rend en - fin l'a -
- mi cher à mon coeur! Que la vie à pré -
- sent m'ap-pa - rait douce et bel - le,
p


Fai - te de jours heu - reux ______ pleins d'a - mour et d'hon -
- neur! Ou - bli - ant à ja - mais ____ une ab - sen - ce cru -
- el - le, Je n'ose encore, hé - las! _ croire à tant de bonheur!
hé - las! ______ je n'ose en - co - re croire à tant _ de bon -
rall.

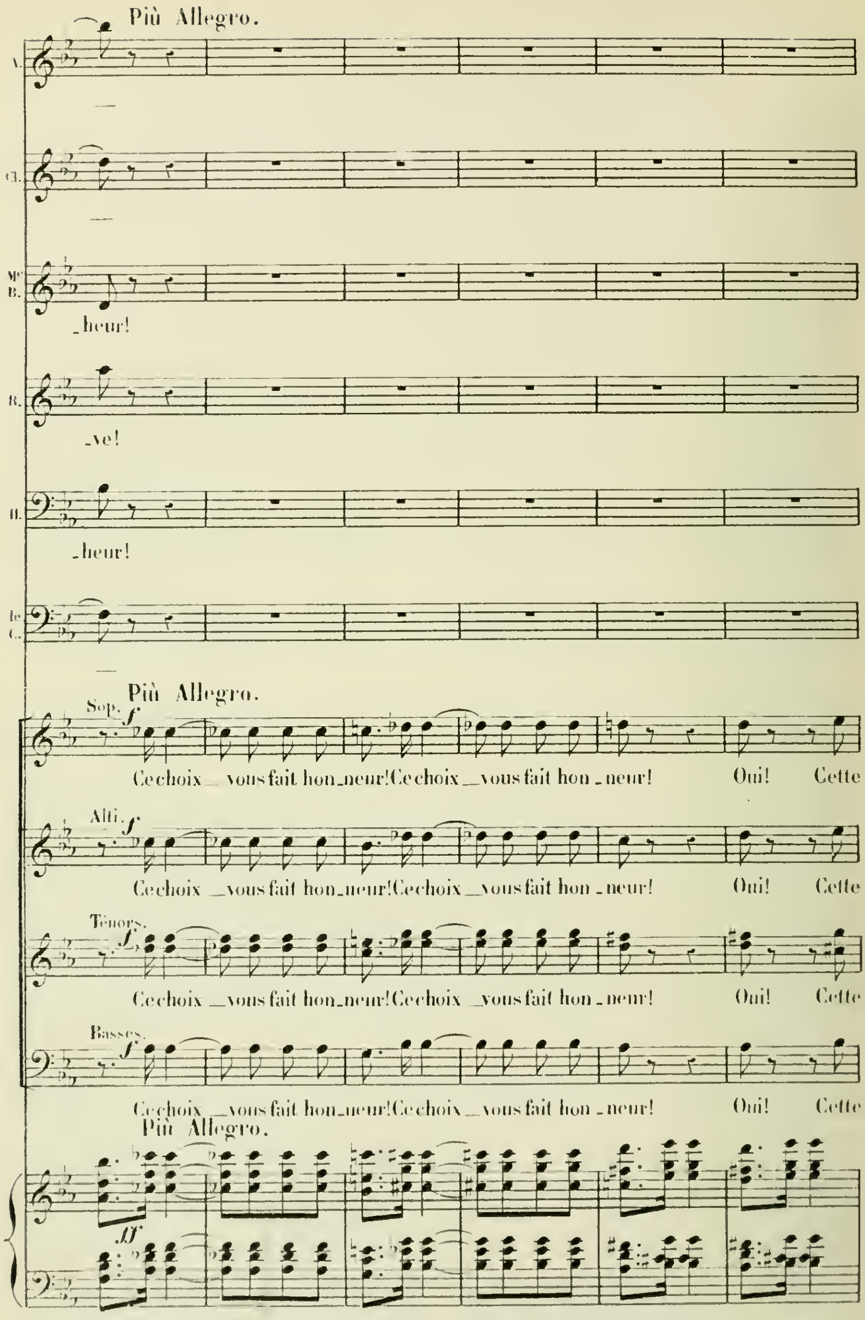

Un peu plus lent.
A.
-heur! Je n'o-se croire à mon bon
CLAIRE.
Hé-las! ma ten-dres-se fi-dè-le Se trouble et j'ai grand
Mme BERNARD.
Quel rê-ve! Une al-li-an-ce telle! Un mar-quis! Quel hon-
RAOUL.
Rêve enchan-teur! Ah! qu'elle est
HECTOR.
Le suc-cès me res-te fi-dè-le, oui j'aurai bien ga-gné son
LE COMTE.
Il n'est pas de peine é-ter-nel-
Un peu plus lent.
A.
-heur! Ah! je n'o-se croire à tant de bon-
Cl.
peur! Ah! sois heu-reuse Ar-man-de, c'est le vœu de mon
Me B.
-neur! Ar-mande est bonne et bel-le, Di-gne de son bon-
R.
belle, Ah! Qu'elle est bel-le! Quelle i-vres-se en mon
H.
cœur! Ar-mande est bonne au-tant que belle Et je tou-che au bon-
le C.
-le L'a-mour s'en va du cœur! s'en va du

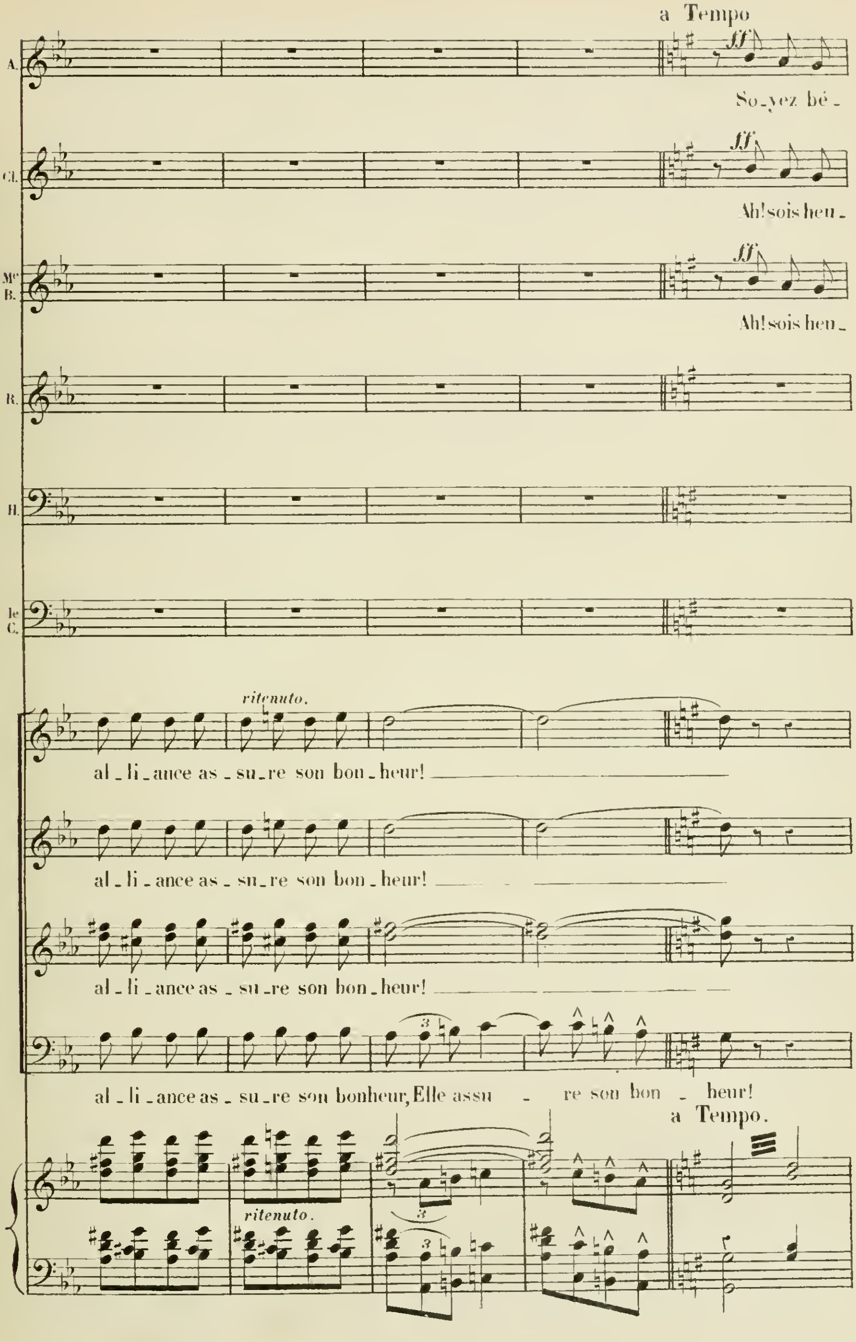

A. _heur! Je n'o_se croi _ re
Cl. cœur! Ah! sois heu _ reu _ se, ma chè_re sœur!
Mr B. _heur! Ma fille est bon _ _ ne au_tant que bel _ _ le, Armande est
R. cœur! Ah! qu'elle est bel _ _ le Rêve enchan _ teur!
H. _heur! Armande est bon _ _ ne et bel _ _ le
le C. cœur! Si ma bon _ té te fut cru _ el _ _
A. à mon bon _ heur! Ah!
Cl. Ar _ mande, sois heu _ reu _ se! Ah! sois heu _ reu _
Mr B. bon _ _ ne au _ tant que bel _ le! Ah! quel bon_
R. Ah! quelle i _ vres _ se! Ah! quelle i _ vres _
H. et je tou _ che, je touche au bon _ heur! Ah! je
le C. _ le, C'é _ tait pour ton bon _ heur, oui! pour ton bon_

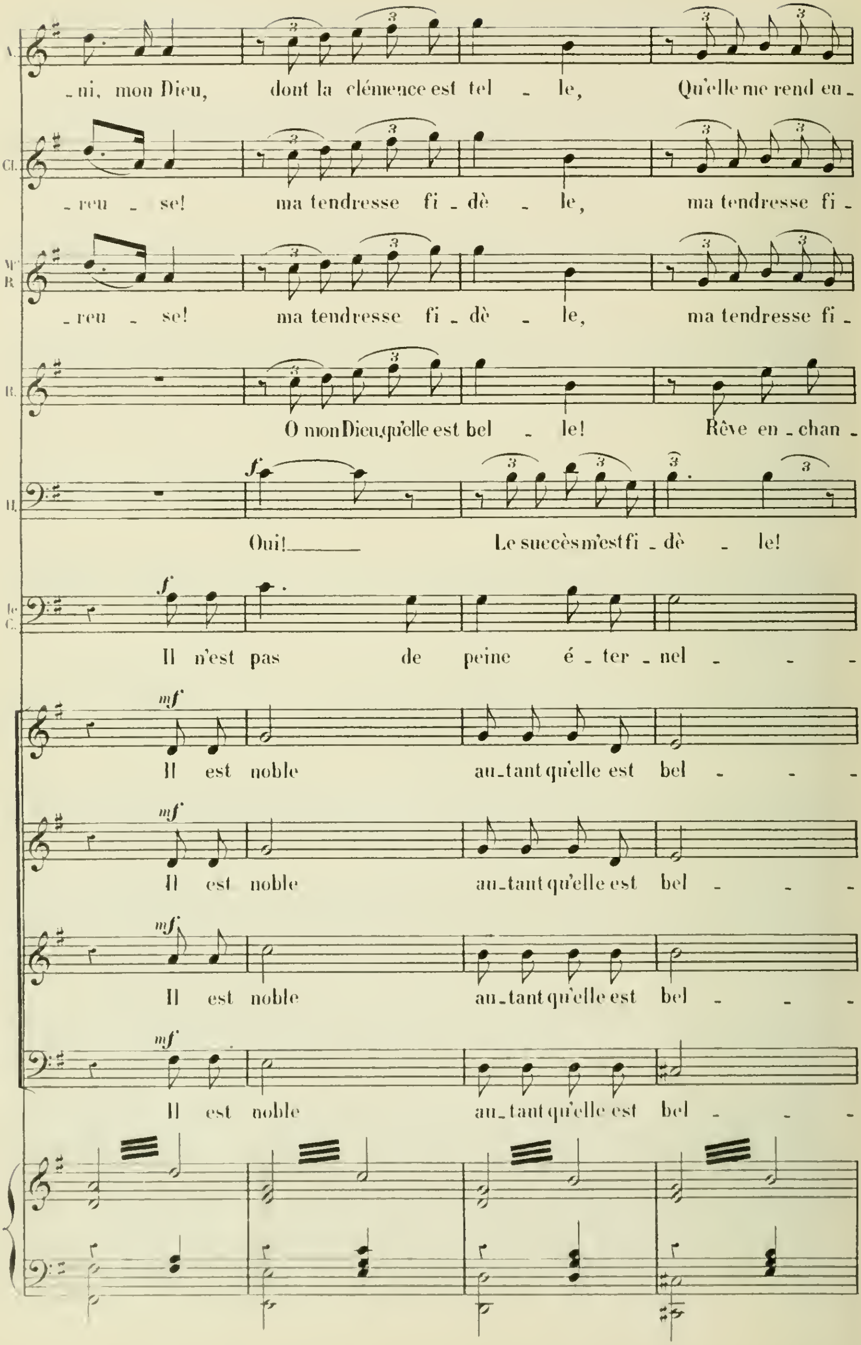

A.
_ Je n'o_se croire à mon bon_heur, hé _ las! à mon bon_heur! ___
Cl.
_se, ah! sois heu_reuse autant que bel _ le, C'est le voeu de mon coeur! ___
Mr B.
_neur! ___ ah! quel ___ hon _ neur! ___ ah! quel ___ hon _ neur! Armande est
R.
_se! Se peut-il qu'une fin cru_el _ le dé_trui_se mon bon_heur! ___
H.
tou _ che au ___ bon_heur ___ Ah! ___ Armande est
le C.
_heur, pour ton bon_heur! ___ O mon fils, oui c'é_tait
Sop
Il est noble, elle est _ bel _ le! Ce choix vous fait hon_neur. Une al_li_
Alti
Il est noble, elle est _ bel le! Ce choix vous fait hon_neur. Une al_li_
Ténors.
Il est noble, elle est bel _ le! Ce choix vous fait hon_neur. Une al_li_
Basses.
Il est noble, elle est bel _ le! Ce choix vous fait hon_neur. Une al_li_

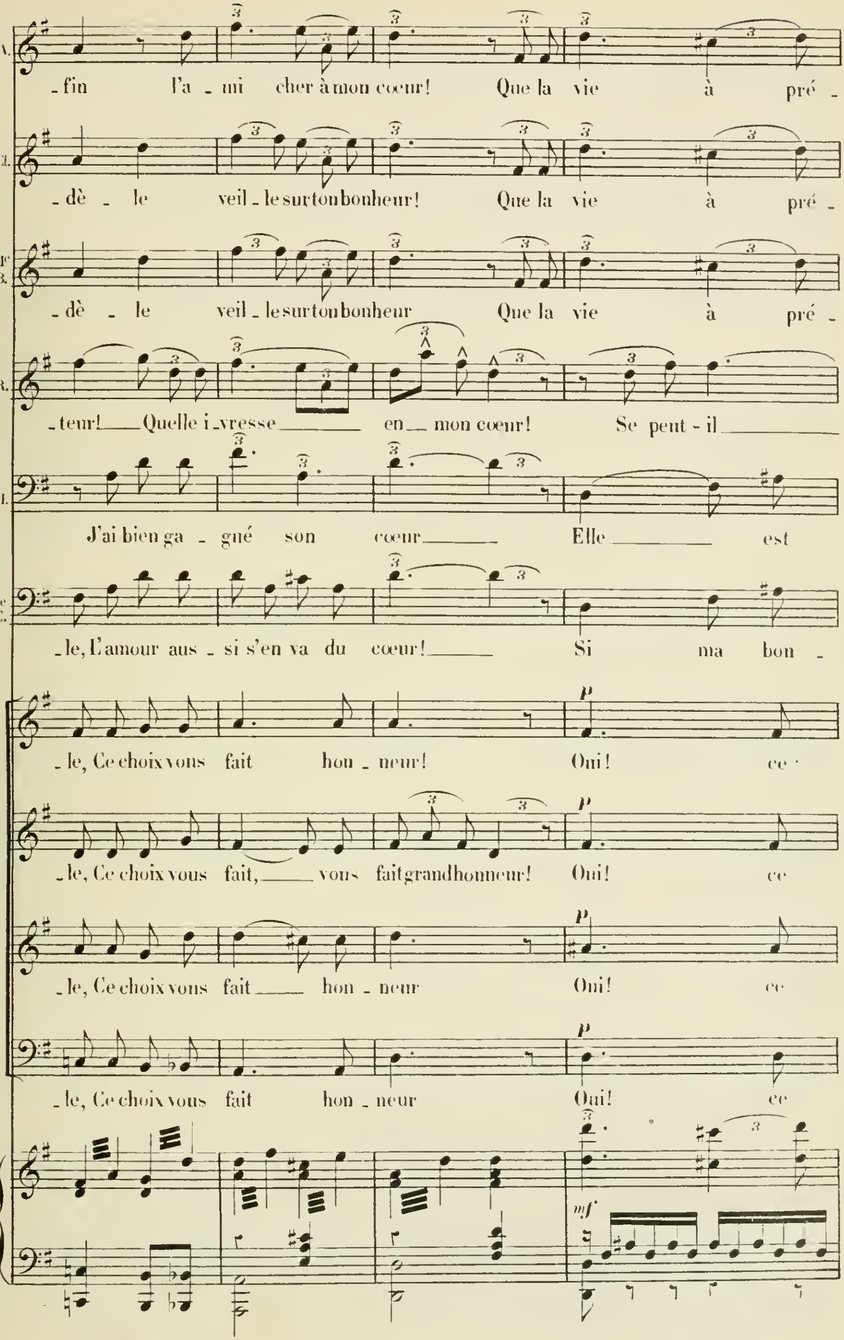

A.
Hé - las! je n'o-se croire à mon bon-heur!
Cl.
sois heu-reu-se C'est le vœu de mon cœur!
Me B.
di - gne de tout son bon-heur!
R.
Hé - las! dé - trui-se mon bon-heur!
p
O
H.
bel - le et je touche au bon-heur!
p
Armande est
le C.
p
bien pour ton bon-heur pour ton bon-heur! O mon fils, c'é-tait
-an - ce tel - le As - su-re son bon-heur!
-an-ce tel - le As - su-re son bon-heur!
-an - ce tel - le As - su-re son bon-heur!
-an - ce tel - le As - su-re son bon-heur!
p

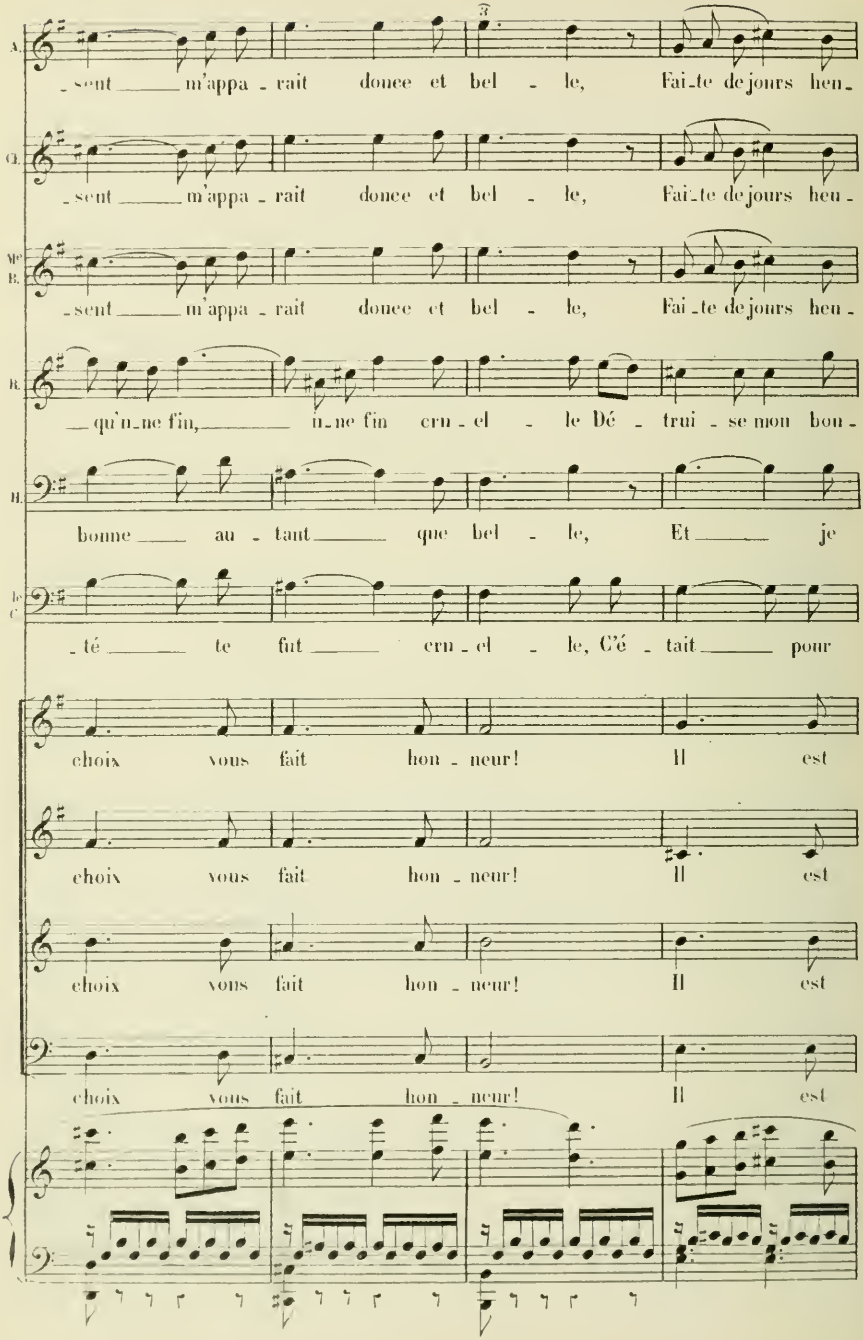

A.
à mon bon-heur!
Cl.
C'est le voeu de mon coeur!
Me B.
Armande est belle et di-gne du bon-heur!
R.
rê--ve! O rê--ve de bon-heur!
H.
bel--le, Et je touche au bon-heur!
le C.
bien pour ton bon-heur, ton bon-heur! O mon cher
A.
O Dieu!
Cl.
De mon coeur!
Me B.
Elle est bien di-gne de son bon-
R.
O rê--ve, O rê--
H.
Ar-mande est bel--le, Et je touche au bon-
le C.
fils, c'é-tait bien pour ton bon-heur

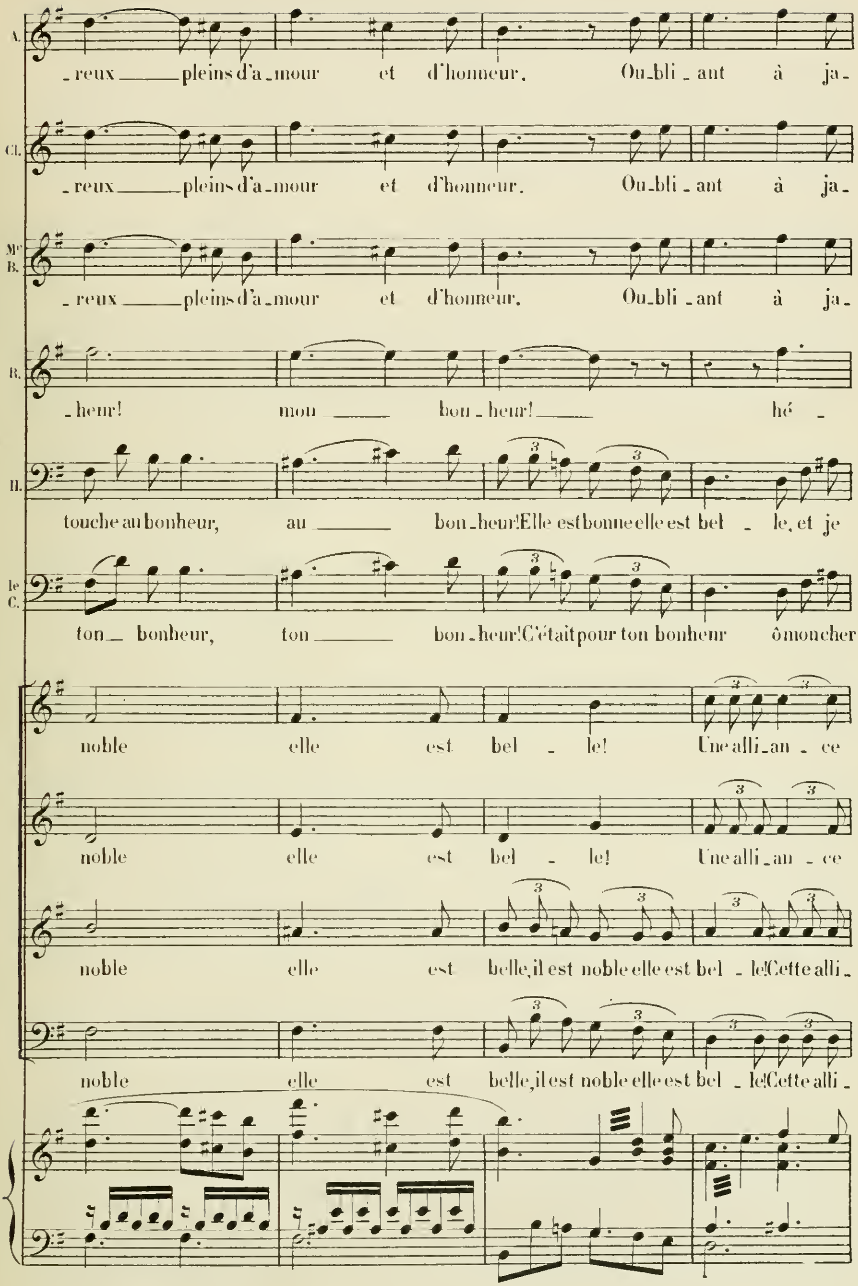

Più Allegro.
A.
Cl.
Me B.
_heur!
R.
_ve!
H.
_heur!
le C.
Più Allegro.
Sop.
Ce choix _ vous fait hon_neur! Ce choix _ vous fait hon _ neur! Oui! Cette
Alti.
Ce choix _ vous fait hon_neur! Ce choix _ vous fait hon _ neur! Oui! Cette
Ténors.
Ce choix _ vous fait hon_neur! Ce choix _ vous fait hon _ neur! Oui! Cette
Basses.
Ce choix _ vous fait hon_neur! Ce choix _ vous fait hon _ neur! Oui! Cette
Più Allegro.

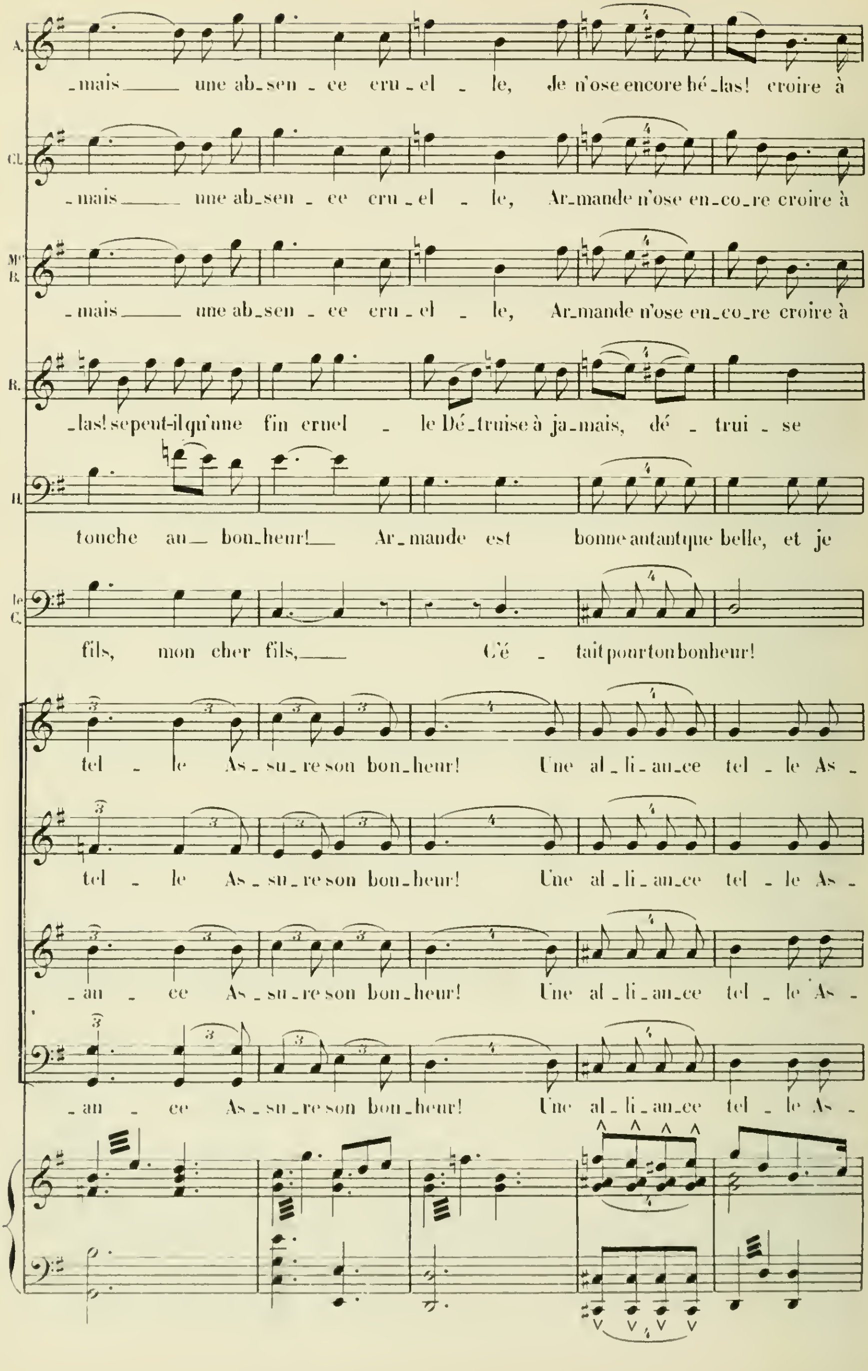

a Tempo
A.
So_yez bé_
Cl.
Ah! sois heu_
Me B.
Ah! sois heu_
R.
H.
le C.
ritenuto.
al_li_ance as_su_re son bon_heur!
al_li_ance as_su_re son bon_heur!
al_li_ance as_su_re son bon_heur!
al_li_ance as_su_re son bonheur, Elle assu_re son bon_heur!
a Tempo.
ritenuto.

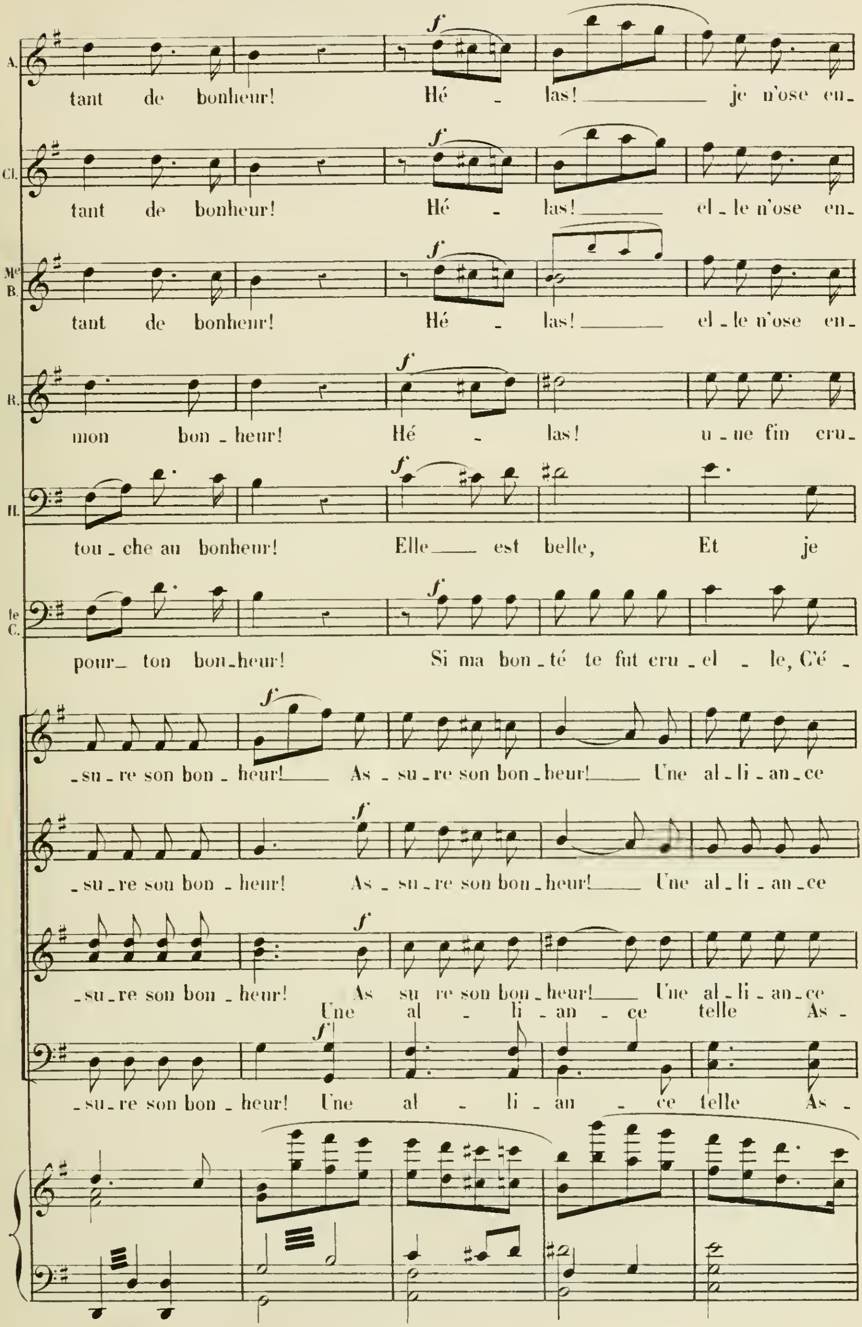

V.
_ni, mon Dieu, dont la clémence est tel _ le, Qu'elle me rend eu_
Cl.
_reu _ se! ma tendresse fi _ dè _ le, ma tendresse fi _
Mme R.
_reu _ se! ma tendresse fi _ dè _ le, ma tendresse fi _
R.
O mon Dieu,qu'elle est bel _ le! Rêve en _ chan _
H.
Oui! Le succès m'est fi _ dè _ le!
le C.
Il n'est pas de peine é _ ter _ nel _ _ _
Il est noble au_tant qu'elle est bel _ _ _
Il est noble au_tant qu'elle est bel _ _ _
Il est noble au_tant qu'elle est bel _ _ _
Il est noble au_tant qu'elle est bel _ _


A.
-fin l'a-mi cher à mon cœur! Que la vie à pré-
Cl.
-dè-le veil-le sur ton bonheur! Que la vie à pré-
Me B.
-dè-le veil-le sur ton bonheur Que la vie à pré-
R.
-teur! Quelle i-vresse en mon cœur! Se peut-il
H.
J'ai bien ga-gné son cœur Elle est
le C.
-le, L'amour aus-si s'en va du cœur! Si ma bon-
-le, Ce choix vous fait hon-neur! Oui! ce
-le, Ce choix vous fait, vous fait grand honneur! Oui! ce
-le, Ce choix vous fait hon-neur Oui! ce
-le, Ce choix vous fait hon-neur Oui! ce


A.
_sent ___ m'appa _ rait douce et bel - le, Fai_te de jours heu_
Cl.
_sent ___ m'appa _ rait douce et bel - le, Fai_te de jours heu_
Me B.
_sent ___ m'appa _ rait douce et bel - le, Fai_te de jours heu_
R.
__ qu'u_ne fin, ___ u_ne fin cru _ el - le Dé - trui - se mon bon_
H.
bonne ___ au _ tant ___ que bel - le, Et ___ je
le C
_té ___ te fut ___ cru _ el - le, C'é _ tait ___ pour
choix vous fait hon _ neur! Il est
choix vous fait hon _ neur! Il est
choix vous fait hon _ neur! Il est
choix vous fait hon _ neur! Il est


A.
_reux pleins d'a_mour et d'honneur. Ou_bli _ ant à ja_
Cl.
_reux pleins d'a_mour et d'honneur. Ou_bli _ ant à ja_
Me B.
_reux pleins d'a_mour et d'honneur. Ou_bli _ ant à ja_
R.
_heur! mon bon _ heur! hé _
H.
touche au bonheur, au bon_heur! Elle est bonne elle est bel _ le, et je
le C.
ton_ bonheur, ton bon_heur! C'était pour ton bonheur ô mon cher
noble elle est bel _ le! Une alli_an _ ce
noble elle est bel _ le! Une alli_an _ ce
noble elle est belle, il est noble elle est bel _ le! Cette alli_
noble elle est belle, il est noble elle est bel _ le! Cette alli_


A.
_mais____ une ab_sen _ ce cru _ el _ le, Je n'ose encore hé _las! croire à
Cl.
_mais____ une ab_sen _ ce cru _ el _ le, Ar_mande n'ose en_co_re croire à
Mr B.
_mais____ une ab_sen _ ce cru _ el _ le, Ar_mande n'ose en_co_re croire à
R.
_las! se peut-il qu'une fin cruel _ le Dé_truise à ja_mais, dé _ trui _ se
H.
touche au_ bon_heur!__ Ar_mande est bonne autant que belle, et je
le C.
fils, mon cher fils,____ C'é _ tait pour ton bonheur!
tel _ le As _ su _ re son bon_heur! Une al _ li _ an_ce tel _ le As _
tel _ le As _ su _ re son bon_heur! Une al _ li _ an_ce tel _ le As _
_an _ ce As _ su _ re son bon_heur! Une al _ li _ an_ce tel _ le As _
_an _ ce As _ su _ re son bon_heur! Une al _ li _ an_ce tel _ le As _


A.
tant de bonheur! Hé - las! je n'ose en-
Cl.
tant de bonheur! Hé - las! el-le n'ose en-
Me B.
tant de bonheur! Hé - las! el-le n'ose en-
R.
mon bon-heur! Hé - las! u-ne fin cru-
H.
tou-che au bonheur! Elle est belle, Et je
le C.
pour- ton bon-heur! Si ma bon-té te fut cru-el - le, C'é-
-su-re son bon-heur! As-su-re son bon-heur! Une al-li-an-ce
-su-re son bon-heur! As-su-re son bon-heur! Une al-li-an-ce
-su-re son bon-heur! As su re son bon-heur! Une al-li-an-ce
Une al - li - an - ce telle As-
-su-re son bon-heur! Une al - li - an - ce telle As-

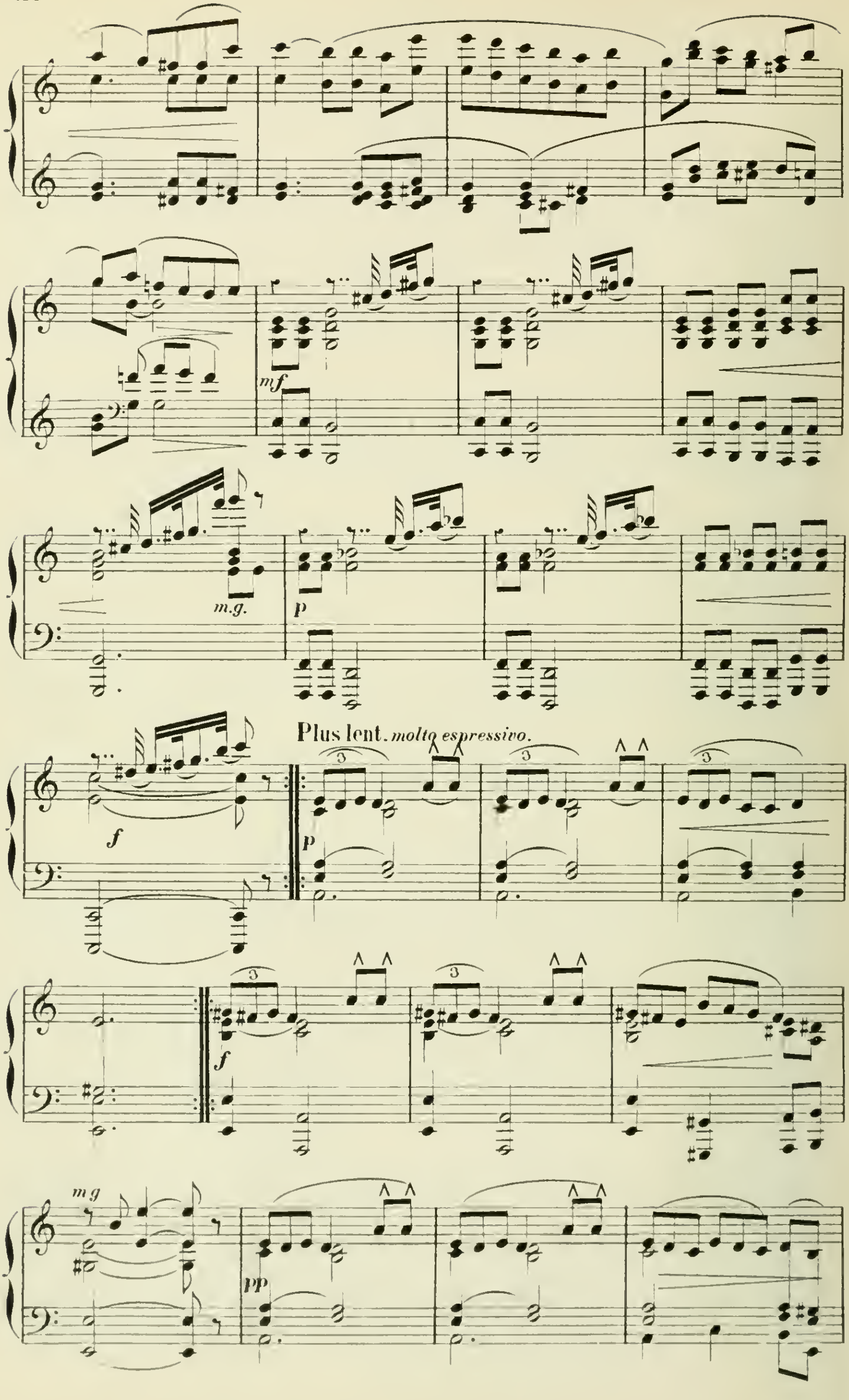

A.
-co - re croire à tant — de bon - heur!
Cl.
-co - re croire à tant — de bon - heur!
Mme B.
-co - re croire à tant — de bon - heur!
R.
el - le dé - trui - ra — mon bon - heur!
H.
tou - che, je touche au bon - heur!
le C.
-tait pour ton bon - heur, pour ton bon - heur!
ff
tel - le as - su - re son bon - heur!
ff
tel - le as - su - re son bon - heur!
ff
tel - le as - su - re son bon - heur!
- su - re son bon - heur!
ff
- su - - re son bon - heur!
8
Fin du 2e Acte.

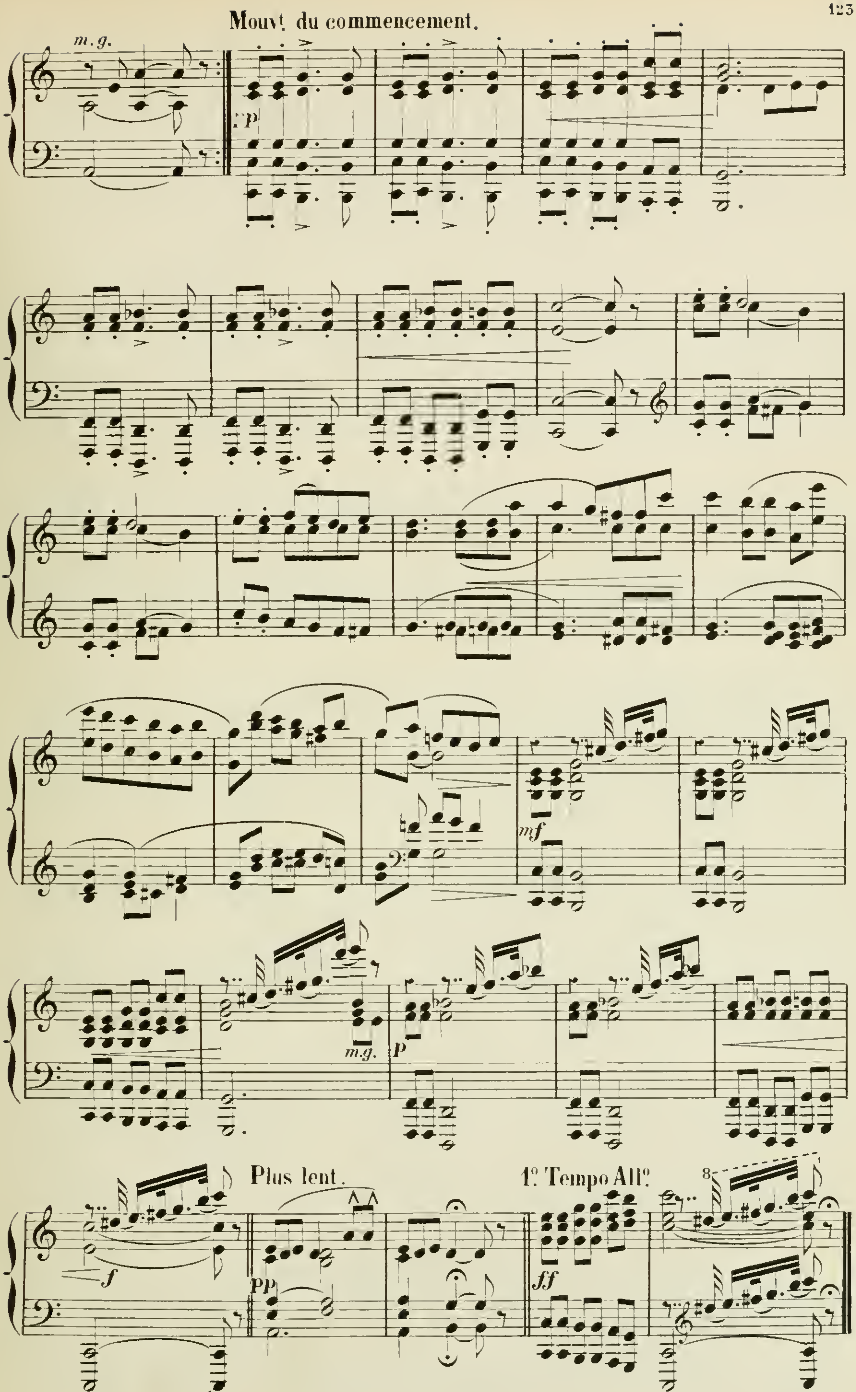
ACTE III

N° 14.

ENTR' ACTE-MENUET.

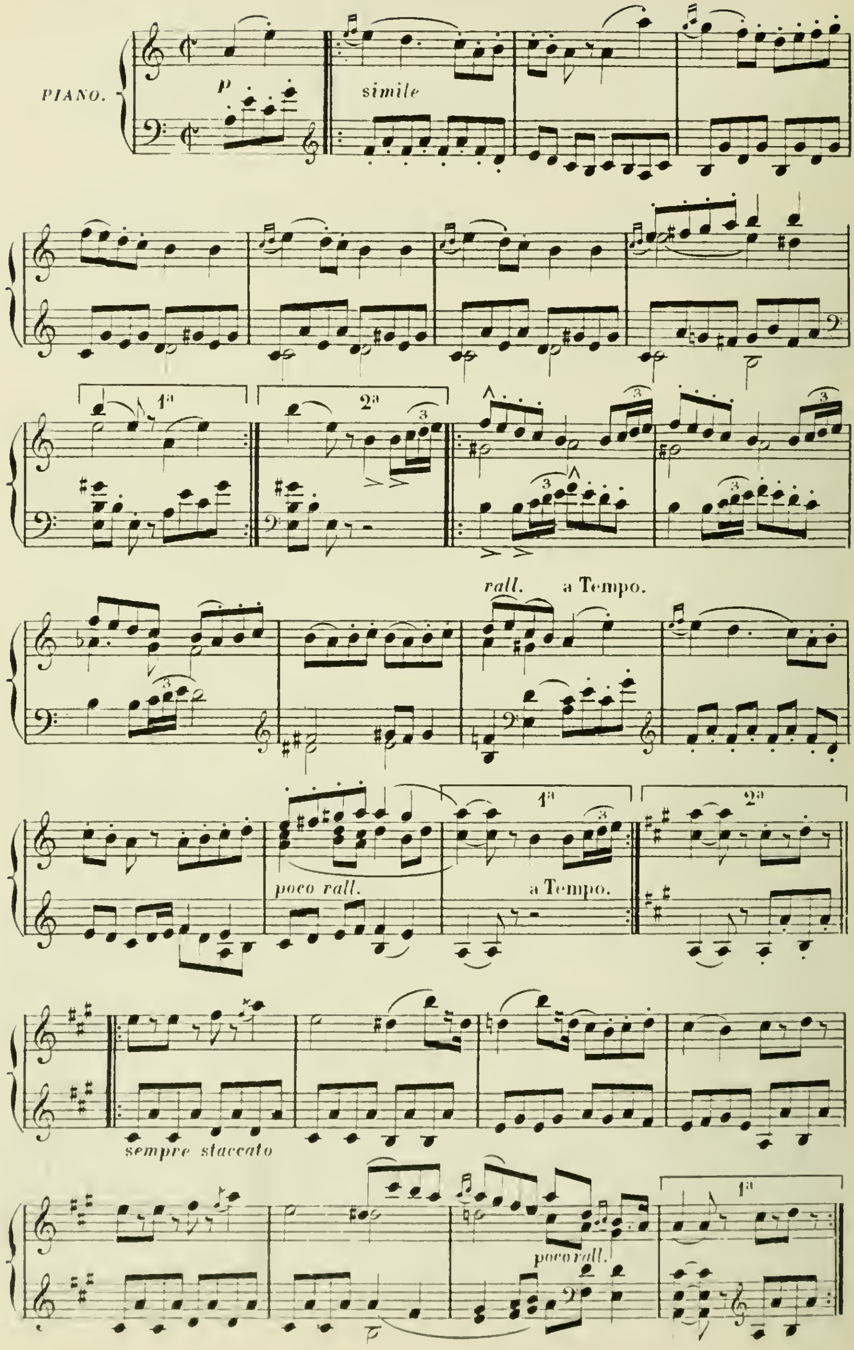


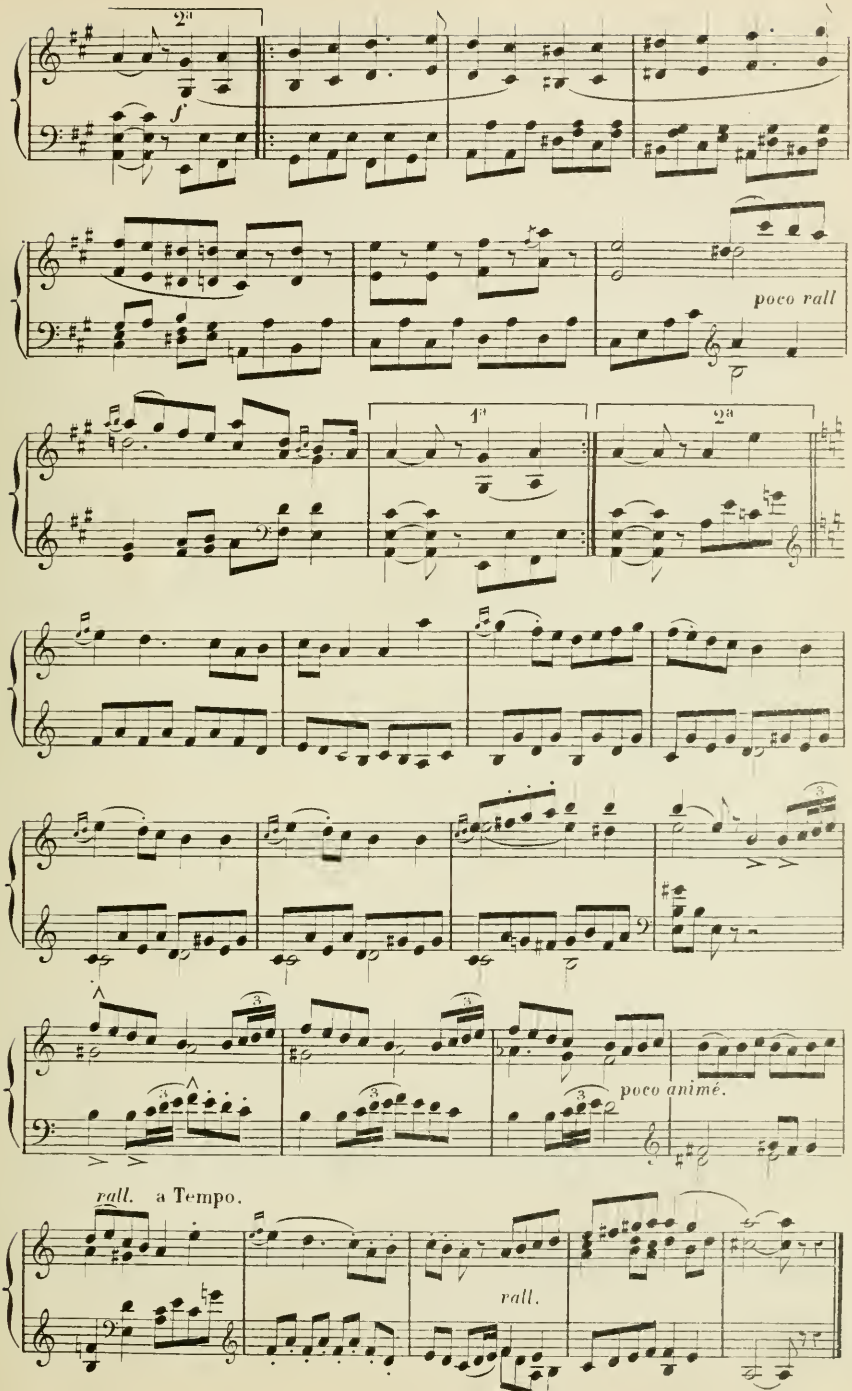

mf
m.g.
p
f
Plus lent. molto espressivo.
p
f
m g
pp


Mouvt. du commencement.
m.g.
pp
mf
m.g.
p
f
Plus lent.
pp
1º Tempo Allº
ff
8

Nº 15.

GAVOTTE.



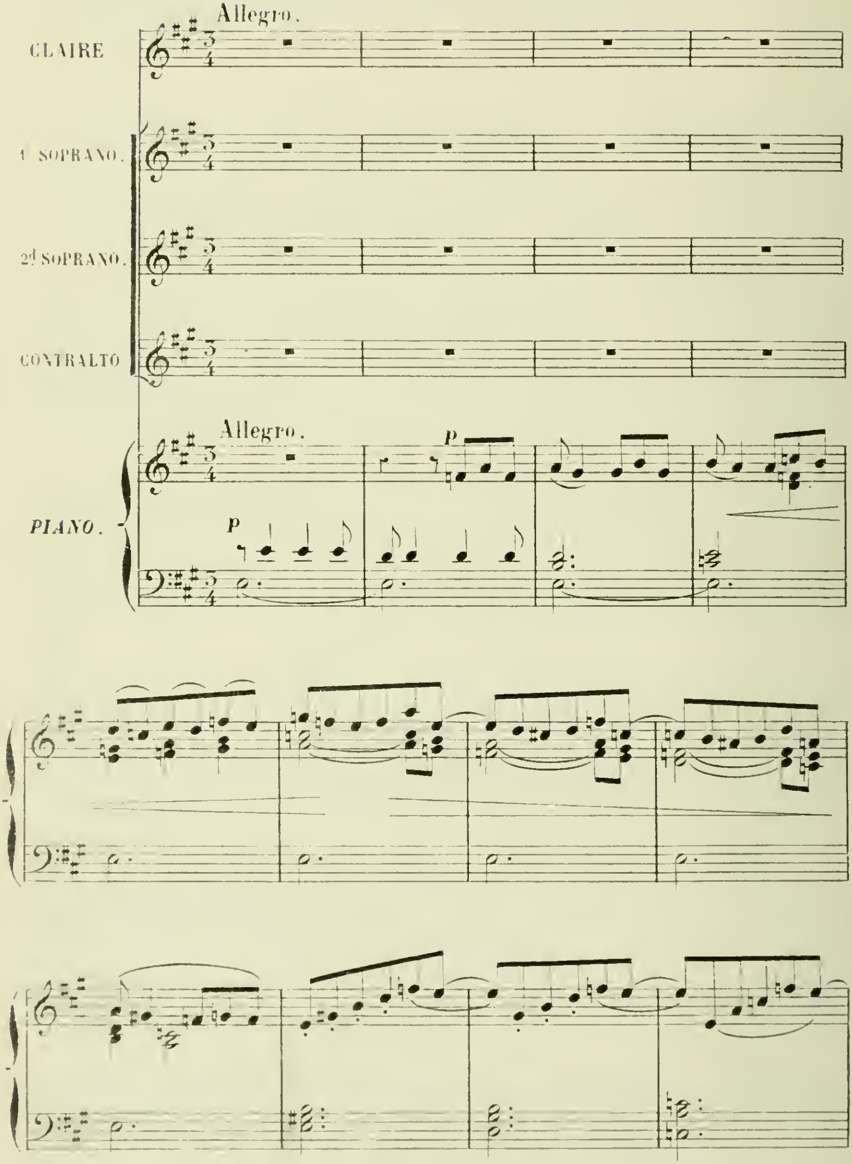

2a
f
poco rall
1a
2a
poco animé.
rall.
a Tempo.
rall.

Nº 16

CHŒUR DE JEUNES FILLES

et

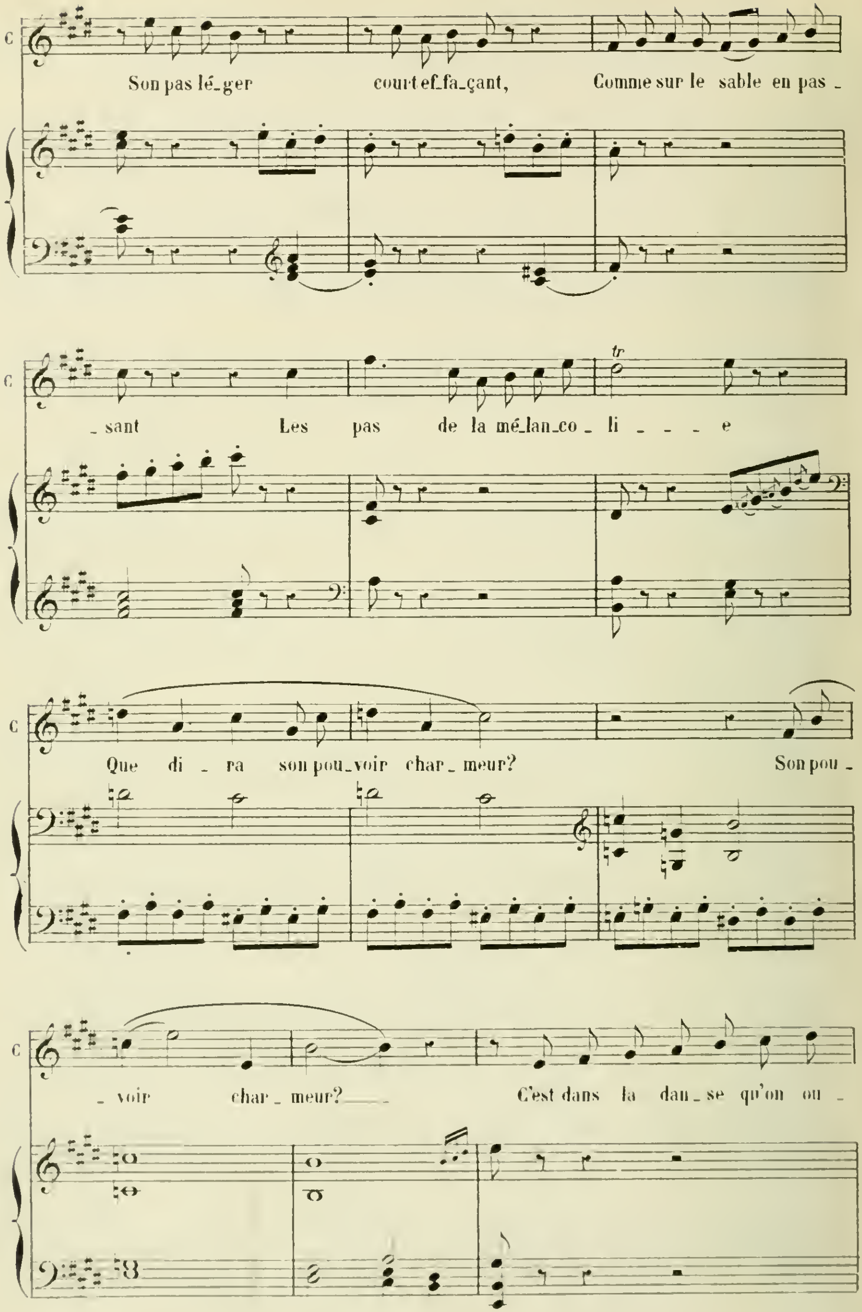
COUPLETS DE CLAIRE.

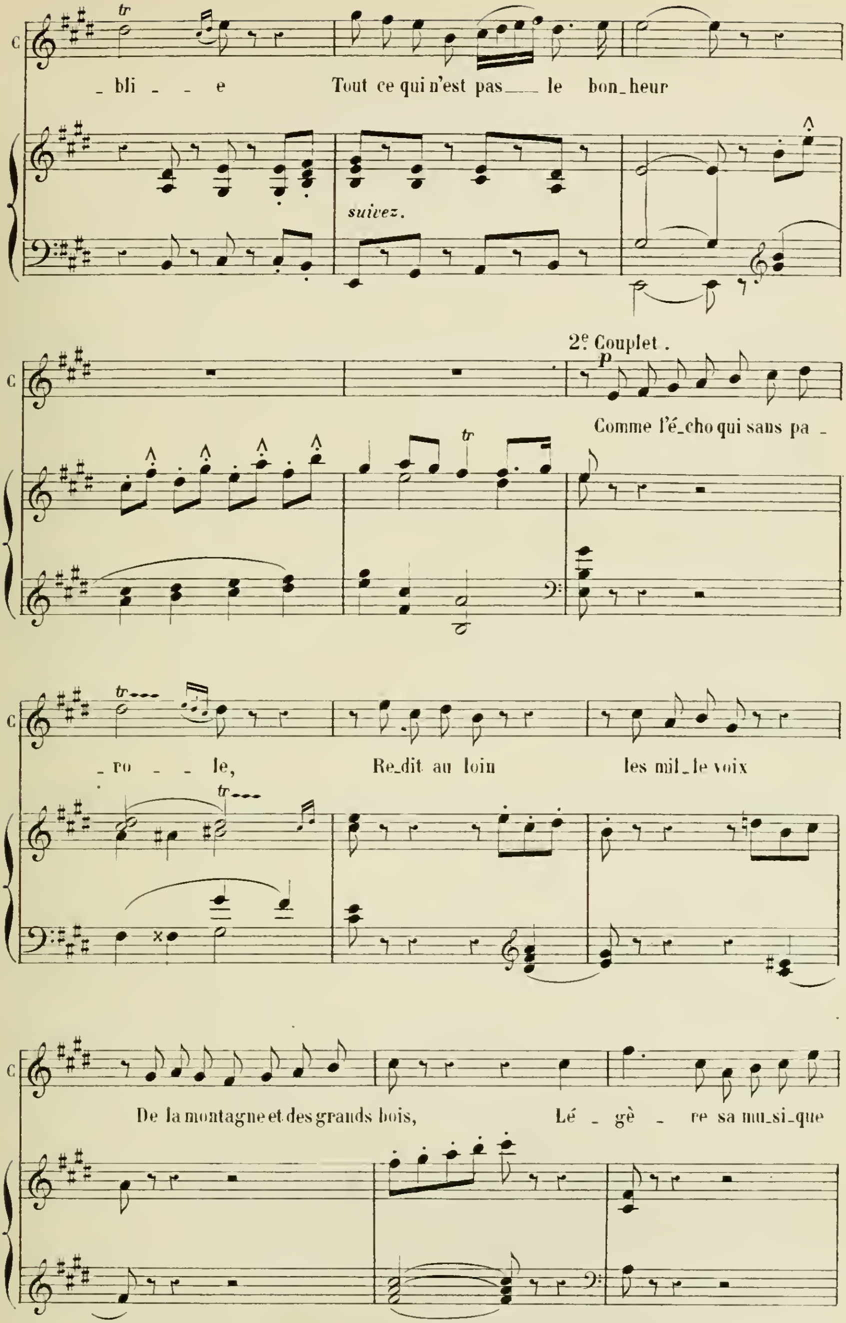


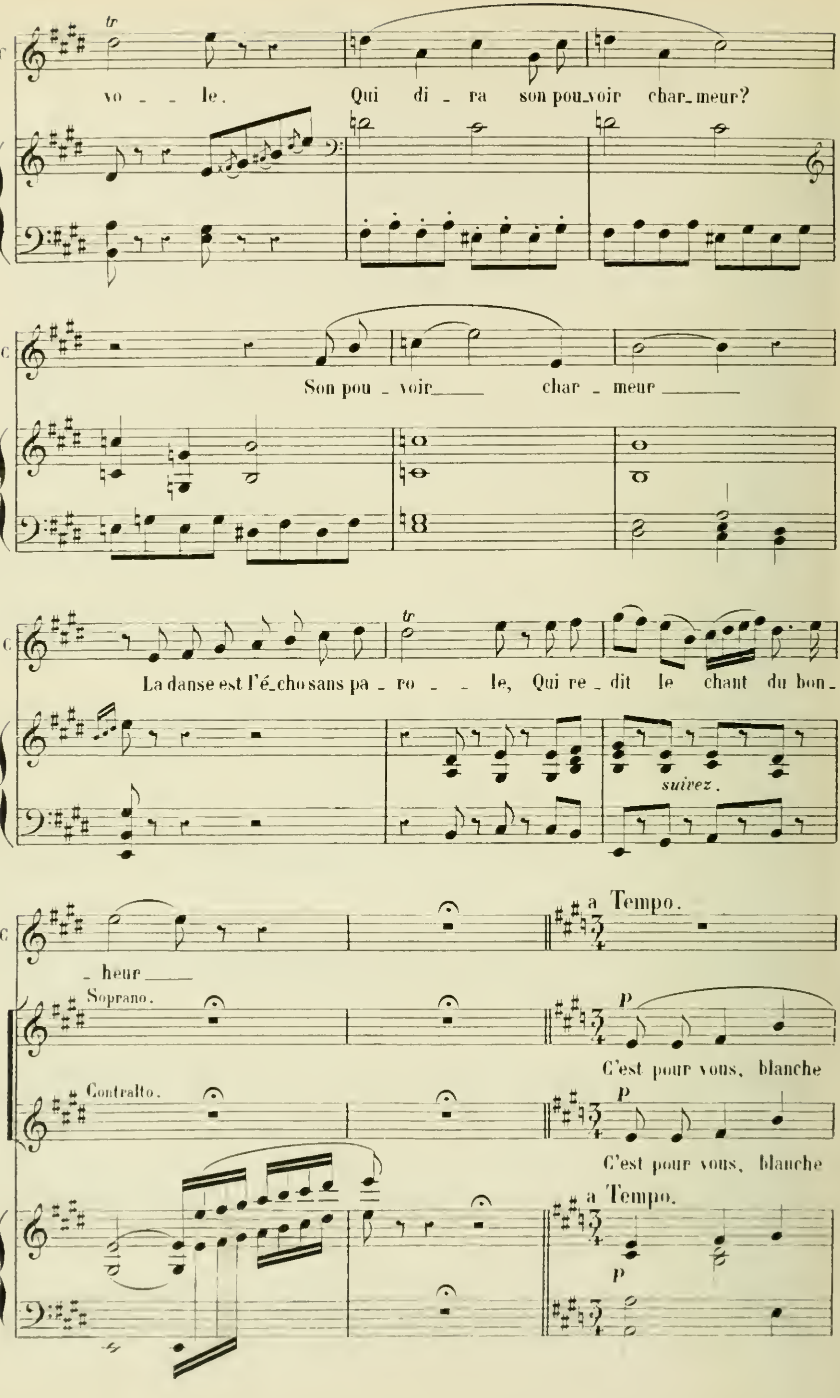

p
C'est pour vous, blanche é_pousé _ e, Qu'on a pris dès le ma _
p
C'est pour vous, blanche é_pousé _ e, Qu'on a pris dès le ma _
rall.
_ tin Ces ro _ ses dans la ro _ sé _ e, Moins fraî _ ches que vo _ tre
_ tin Ces ro _ ses dans la ro _ sé _ e, Moins fraî _ ches que vo _ tre
teint C'est pour vous que chante en_co _ re Maint é_cho dont la dou _
C'est pour vous que chante en_co _ re
teint C'est pour vous que chante en_co _ re Maint é_cho dont la dou _

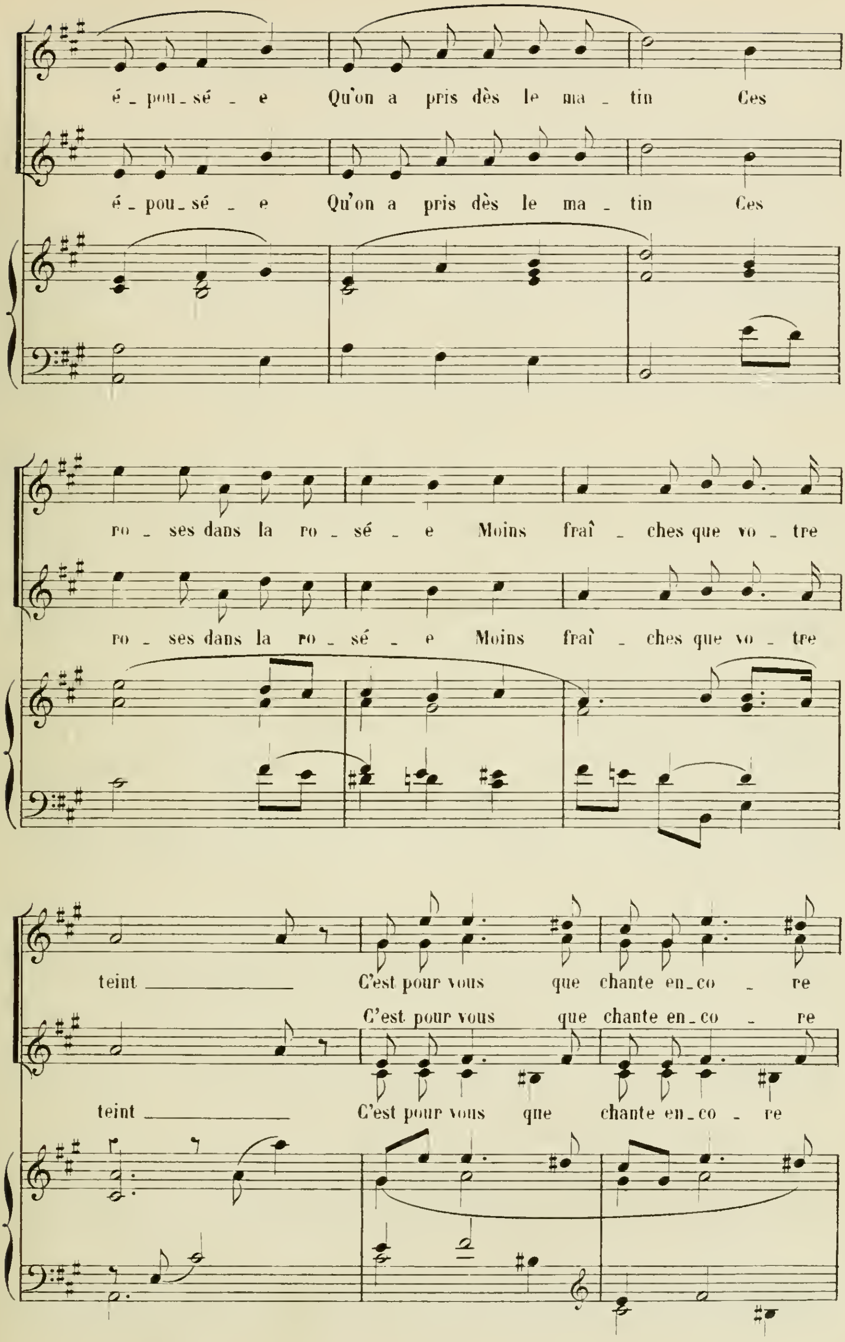

sem_ble cé_lè_brer l'au _ ro _ _ _ _ re
_ceur Sem _ _ _ ble cé _ lè_brer l'au_ro_re
_ceur Sem _ _ _ ble cé _ lè_brer l'au_ro_re
rall.
a Tempo.
pp
p
De vo _ tre jeu_nesse en fleur C'est pour vous blanche
De vo _ tre jeu_nesse en fleur C'est pour vous blanche
é _ pou_sé _ e, Qu'on a pris dès le ma _ tin Ces
é _ pou_sé _ e, Qu'on a pris dès le ma _ tin Ces


rall.
ro _ ses dans la ro _ sé _ e, Moins fraî _ ches que vo _ tre
ro _ ses dans la ro _ sé _ e, Moins fraî _ ches que vo _ tre
Allᵗᵗᵒ
teint
CLAIRE.
1.ᵉʳ Couplet.
J'ai_me la danse à la fo _ li _ e!

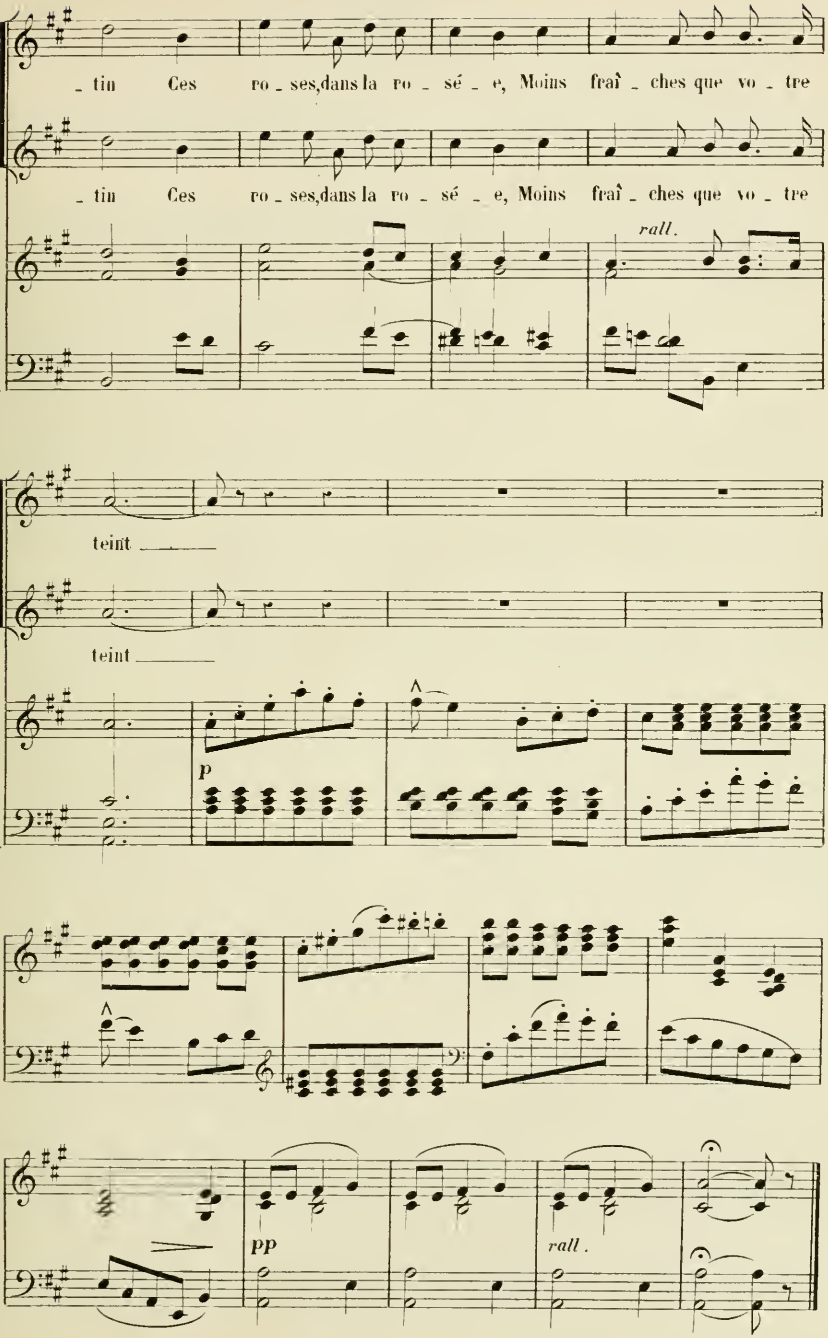

Son pas lé_ger court ef_fa_çant, Comme sur le sable en pas _
_ sant Les pas de la mé_lan_co _ li _ _ _ e
Que di _ ra son pou_voir char _ meur? Son pou _
_ voir char _ meur? C'est dans la dan _ se qu'on ou _


_bli _ _ e Tout ce qui n'est pas___ le bon_heur
suivez.
2e Couplet.
Comme l'é_cho qui sans pa _
_ro _ _ le, Re_dit au loin les mil_le voix
De la montagne et des grands bois, Lé _ gè _ re sa mu_si_que


vo - - le. Qui di - ra son pou-voir char-meur?
Son pou - voir char - meur
La danse est l'é-cho sans pa - ro - - le, Qui re - dit le chant du bon-
suivez.
- heur
a Tempo.
Soprano.
p
C'est pour vous, blanche
Contralto.
p
C'est pour vous, blanche
a Tempo.
p


é _ pou _ sé _ e Qu'on a pris dès le ma _ tin Ces
é _ pou _ sé _ e Qu'on a pris dès le ma _ tin Ces
ro _ ses dans la ro _ sé _ e Moins fraî _ ches que vo _ tre
ro _ ses dans la ro _ sé _ e Moins fraî _ ches que vo _ tre
teint C'est pour vous que chante en _ co _ re
C'est pour vous que chante en _ co _ re
teint C'est pour vous que chante en _ co _ re


Sem_ble cé_lè_brer l'au_
Maint é_cho dont la dou_ceur
Sem - - - ble
Maint é_cho dont la dou_ceur
Sem - - - ble
_ro - - - re
rall.
a Tempo.
cé_lè_brer l'au_ro_re De vo_tre jeu_nes_se en fleur.
pp
cé_lè_brer l'au_ro_re De vo_tre jeu_nes_se en fleur.
a Tempo.
pp
p
C'est pour vous blanche é_pou_sé_e, Qu'on a pris dès le ma_
p
C'est pour vous blanche é_pou_sé_e, Qu'on a pris dès le ma_
p


_tin Ces ro_ses, dans la ro_sé_e, Moins fraî_ches que vo_tre
_tin Ces ro_ses, dans la ro_sé_e, Moins fraî_ches que vo_tre
rall.
teint
teint
p
pp
rall.

N° 17

STROPHES.

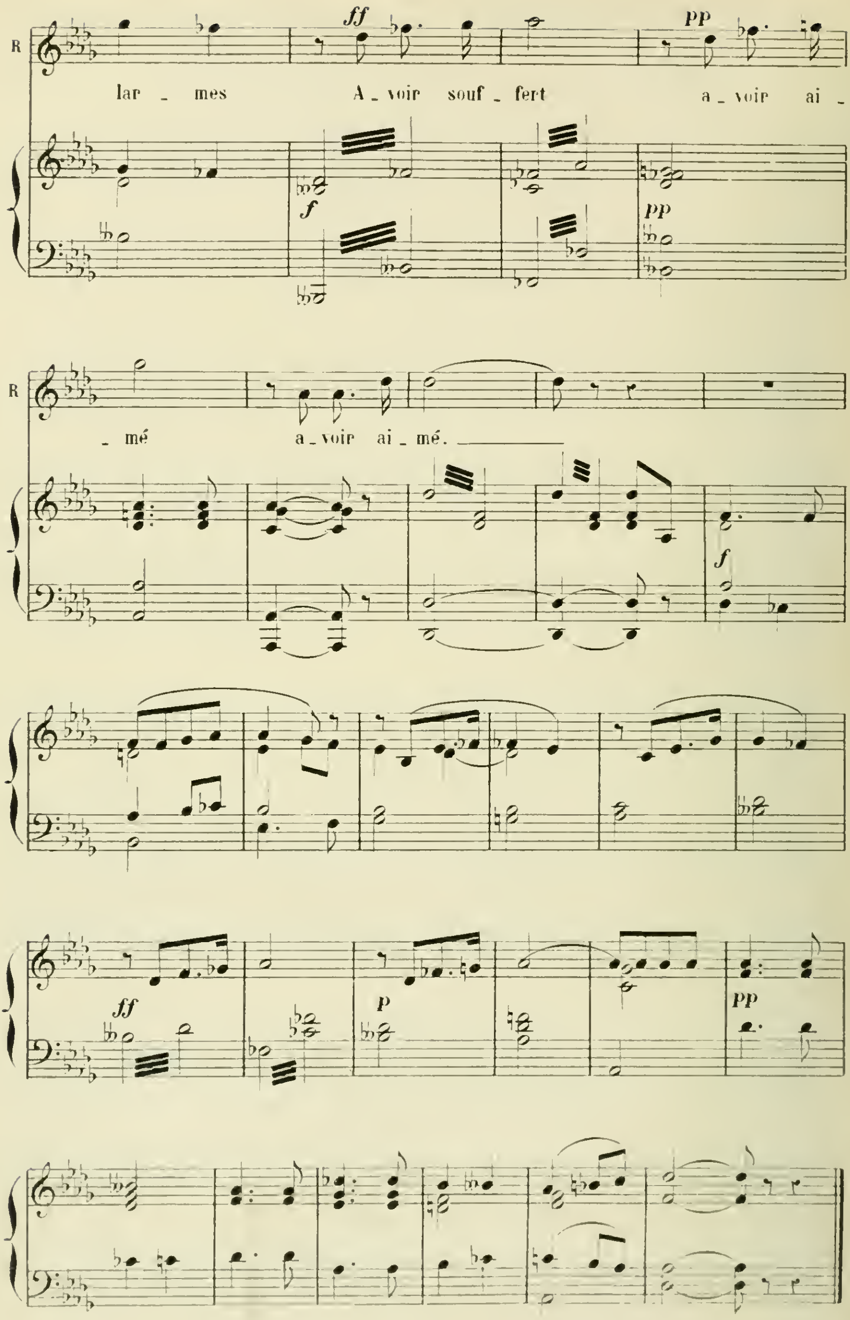




-pi - - - re
Aux cœurs in-grats
il est fer-mé
Il faut, pour
poco animato.
en goû-ter les char-mes,
A-voir par-fois
sè-ché des lar-mes,
f
A-voir souf-fert
f


ppp
rall.
a _ voir ai _ mé
a _ voir ai _ mé
pp
Le bon _
pp
_ heur qu'il don _ ne à ses hô _ tes
Se me _
_ sure au bien qu'ils ont fait
Et l'on y tient com_me par


R
_ fait L'hum _ ble qui' re _ gret _ te ses fau _ _ _ _
R
_ tes Aux cœurs in _ grats il est fer _
R
_ mé Il faut pour en goû _ ter les
poco animato.
R
char _ mes A _ voir par _ fois sè _ ché des

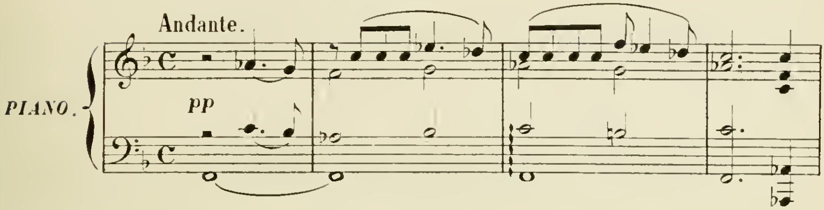

R
lar _ mes A _ voir souf _ fert a _ voir ai _
_ mé a _ voir ai _ mé.

Nº 18
MÉLODRAME et DUO
(RAOUL et ARMANDE)

*Raoul.*_Vous vous intéressez donc un peu à moi?

*Armande.*_Quelle singulière question!..A quoi donc attribuez-vous mon consentement à notre mariage?

*Raoul.*_Madame Bernard voulait absolument un gendre qui fût de naissance noble et vous obéissez sans doute à votre mère



*Armande.*_Mais non, Monsieur! Ma mère ne m'a pas imposé sa volonté

*Raoul.*_Il s'agissait alors d'exécuter certain plan... assez bizarre, conçu par le vicomte et vous avez suivi ses conseils?



*Armande.*_ J'ignore de quel plan vous parlez. Le Vicomte renonçait à ma main et je n'avais point de conseils à recevoir de lui.

*Raoul.*_ Mais pourquoi donc alors avez vous consenti à devenir ma femme?



*Armande.*_Pourquoi? mais simplement parceque je vous aimais.

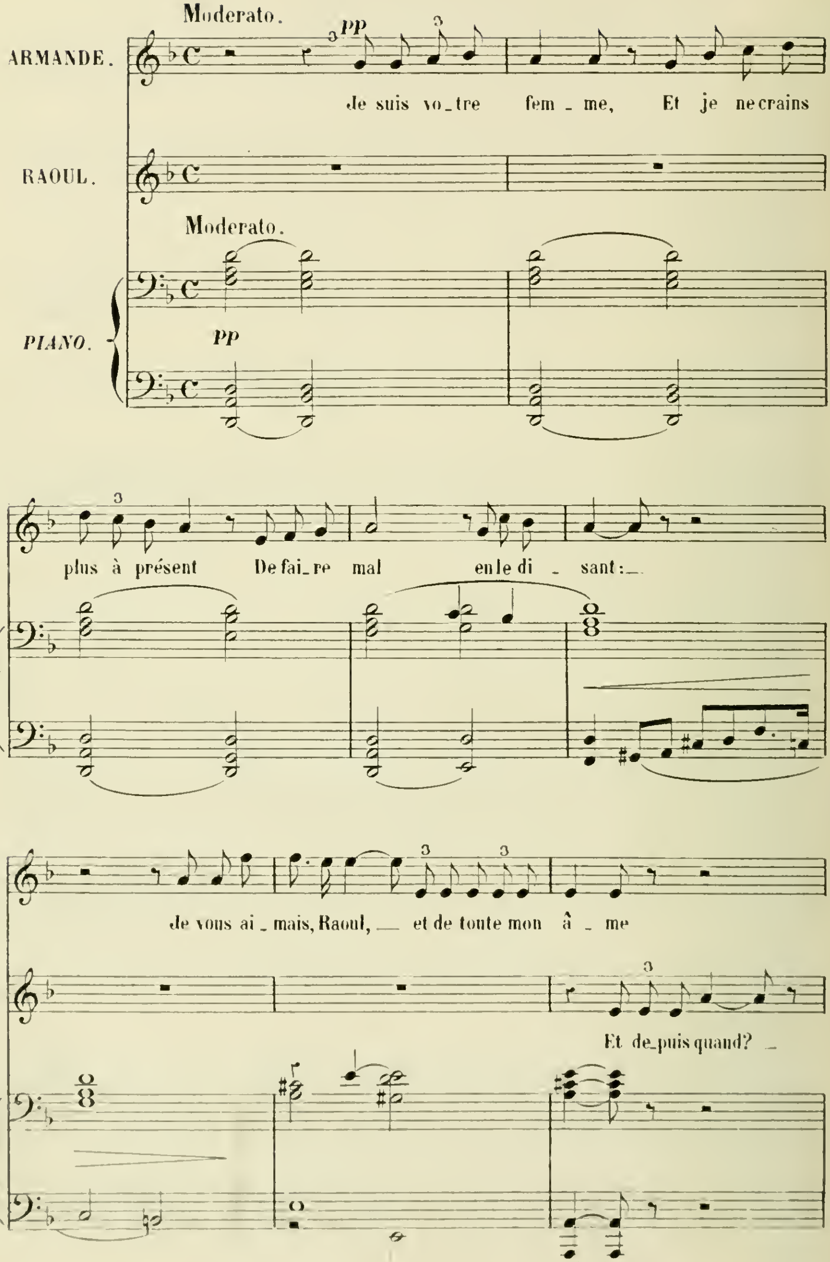
*Raoul.*_ Parceque vous.....

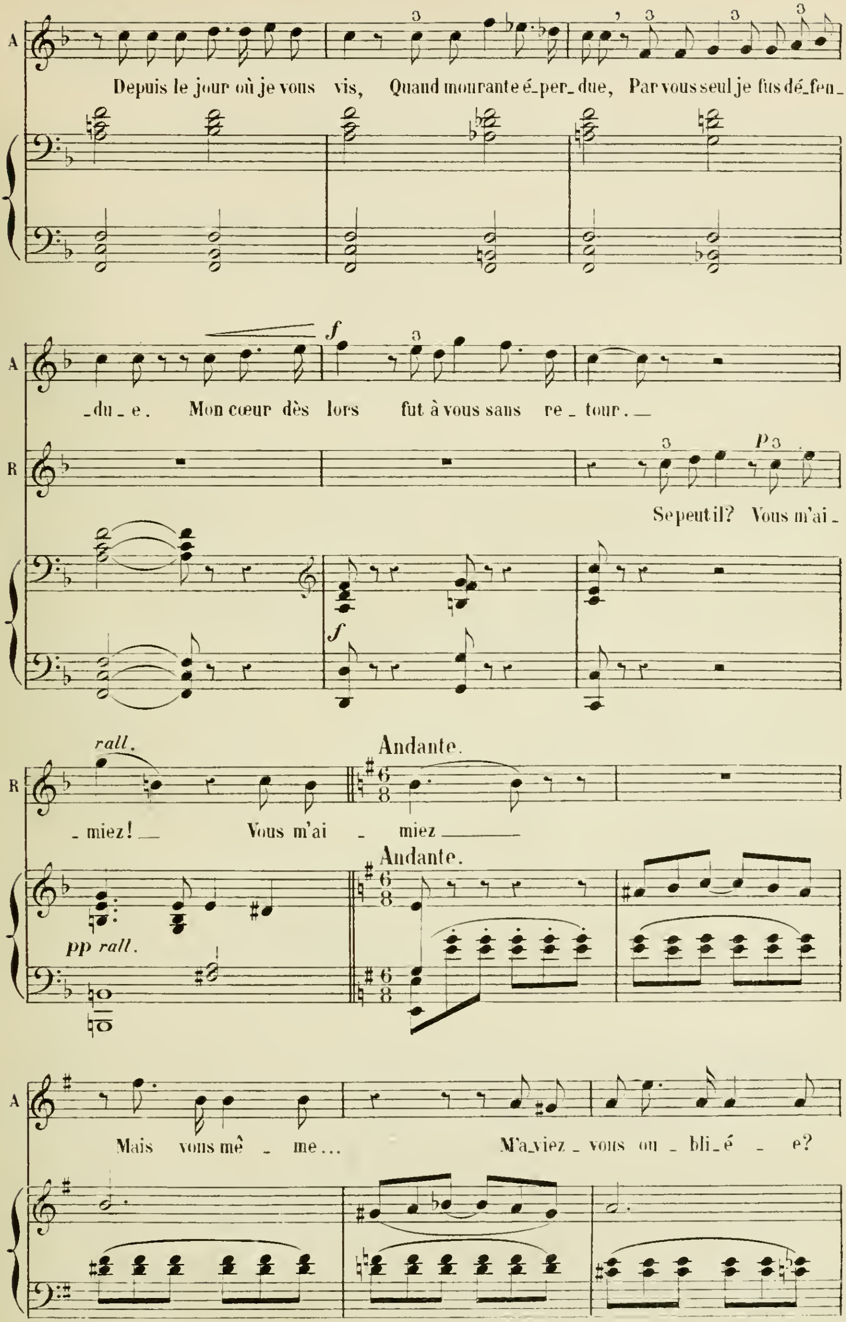
*Armande.*_Parce je vous aimais.

*Raoul.*_Vous m'aimiez!...

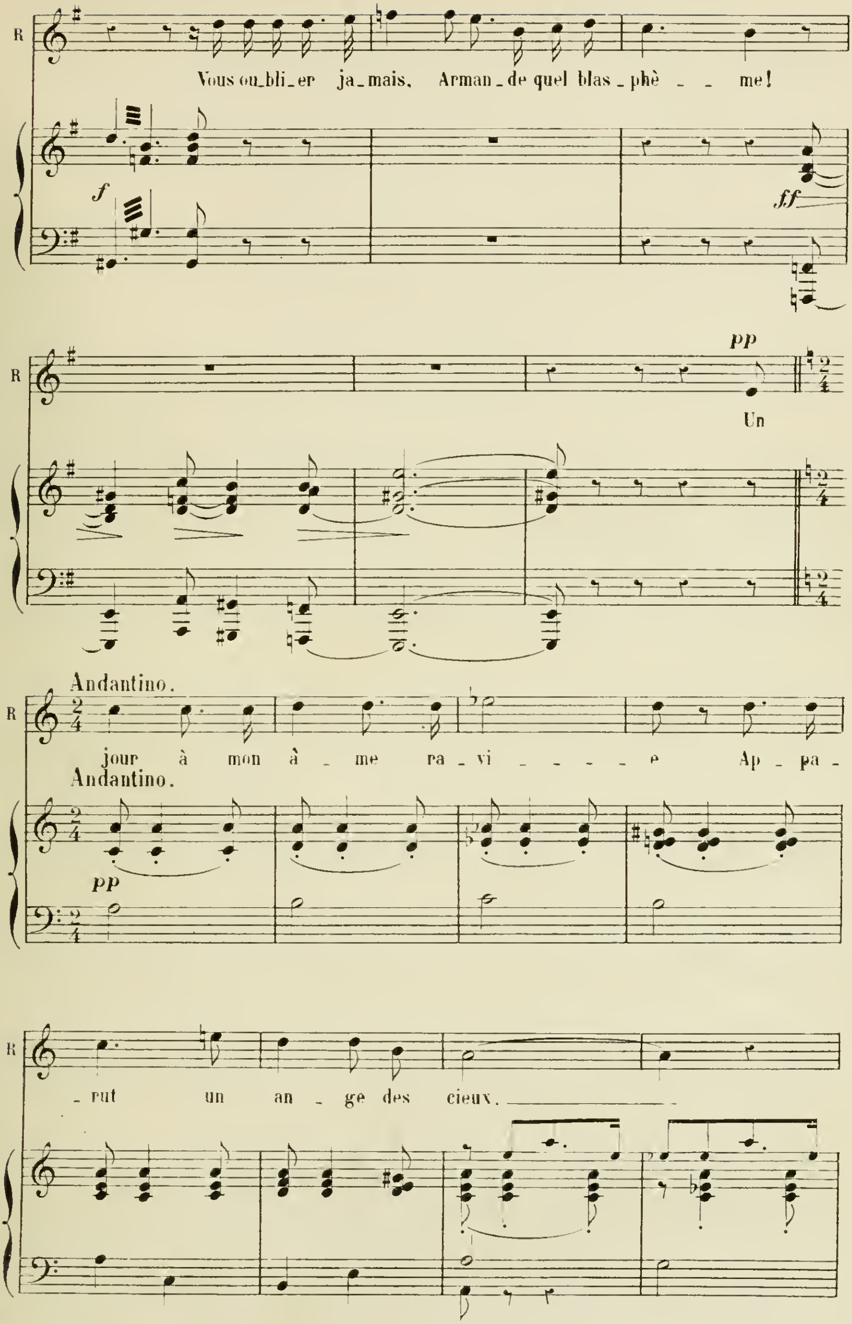


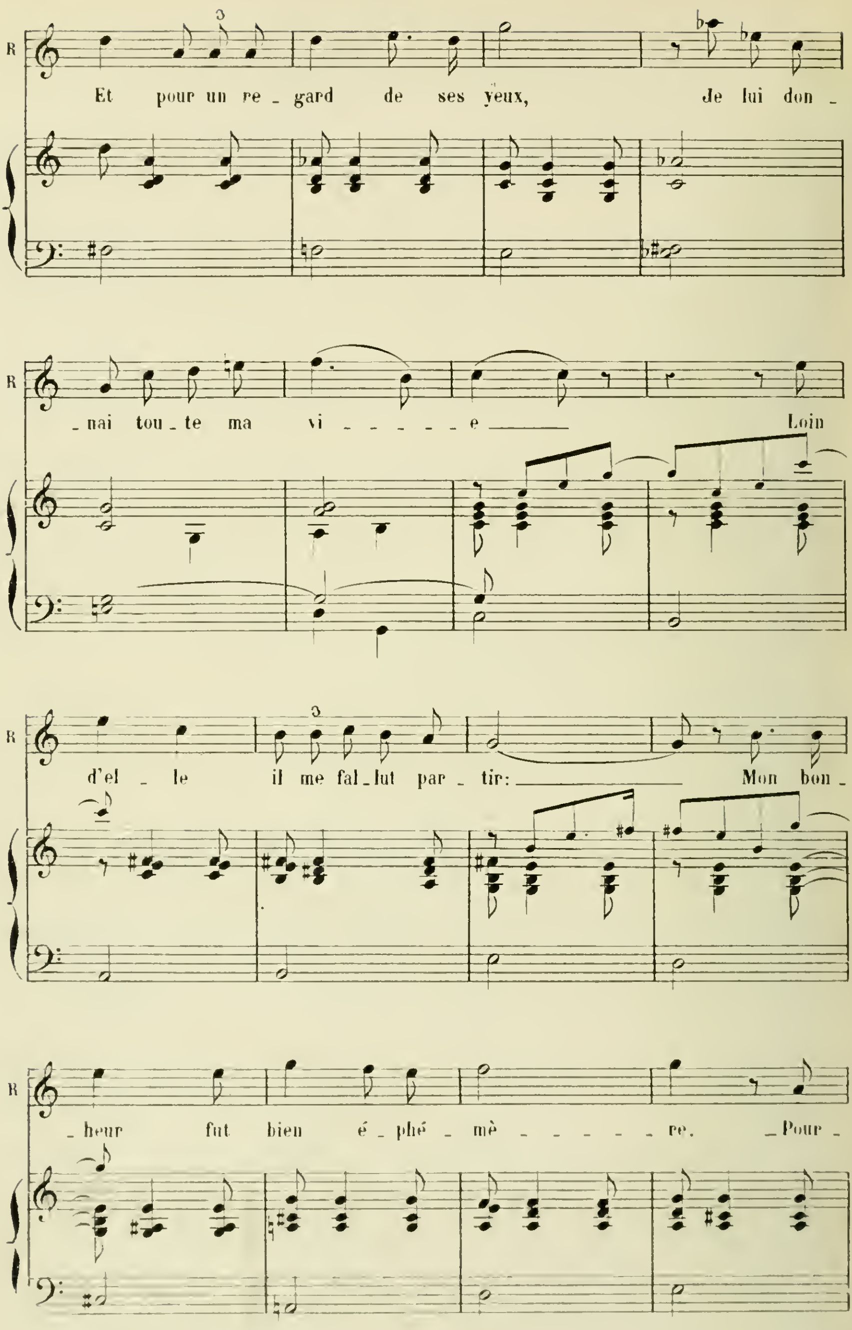
DUO.

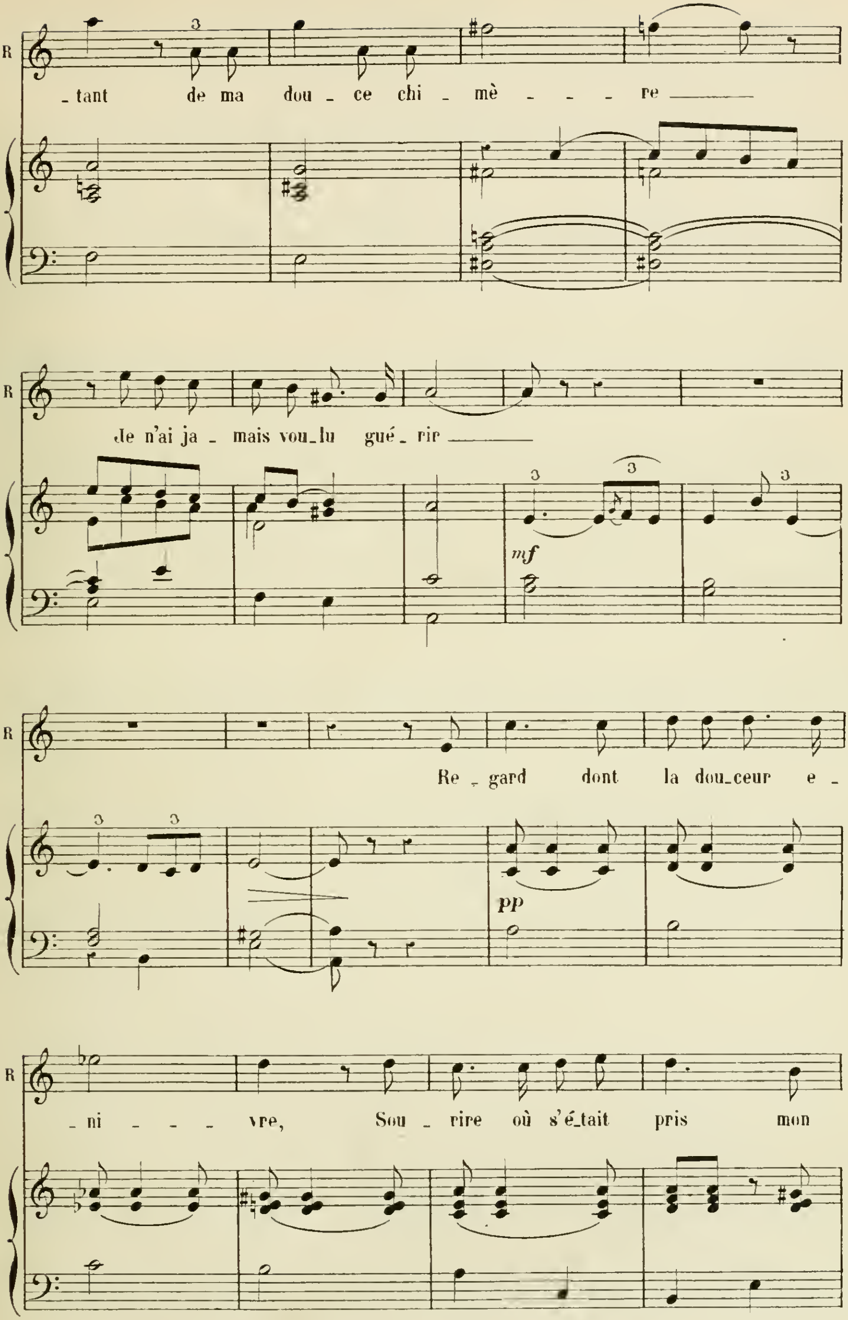

Moderato.
ARMANDE.
pp
Je suis vo_tre fem _ me, Et je ne crains
RAOUL.
Moderato.
PIANO.
pp
plus à présent De fai_re mal en le di _ sant:_
Je vous ai _ mais, Raoul, _ et de toute mon â _ me
Et de_puis quand? _


A
Depuis le jour où je vous vis, Quand mourante é_per_due, Par vous seul je fus dé_fen_
_du_e. Mon cœur dès lors fut à vous sans re_tour._
f
R
Se peut il? Vous m'ai_
P
miez! Vous m'ai _ miez ____
rall.
Andante.
pp rall.
Mais vous mê _ me... M'a_viez _ vous ou _ bli_é _ e?


R
Ou _ bli _ er, di _ tes _ vous, Vo _ tre sou _ rire et vo _ tre
grâce ex _ trê _ me. Ou _ bli _ er vo _ tre voix, __
et ces re _ gards si doux __ Ou _ bli _ er ____
vo _ tre voix et ces re _ gards si doux! ____
string? mf


Vous ou_bli_er ja_mais, Arman_de quel blas_phè _ _ me!
Un
Andantino.
jour à mon â _ me ra_vi _ _ _ _ e Ap _ pa _
Andantino.
_rut un an _ ge des cieux.

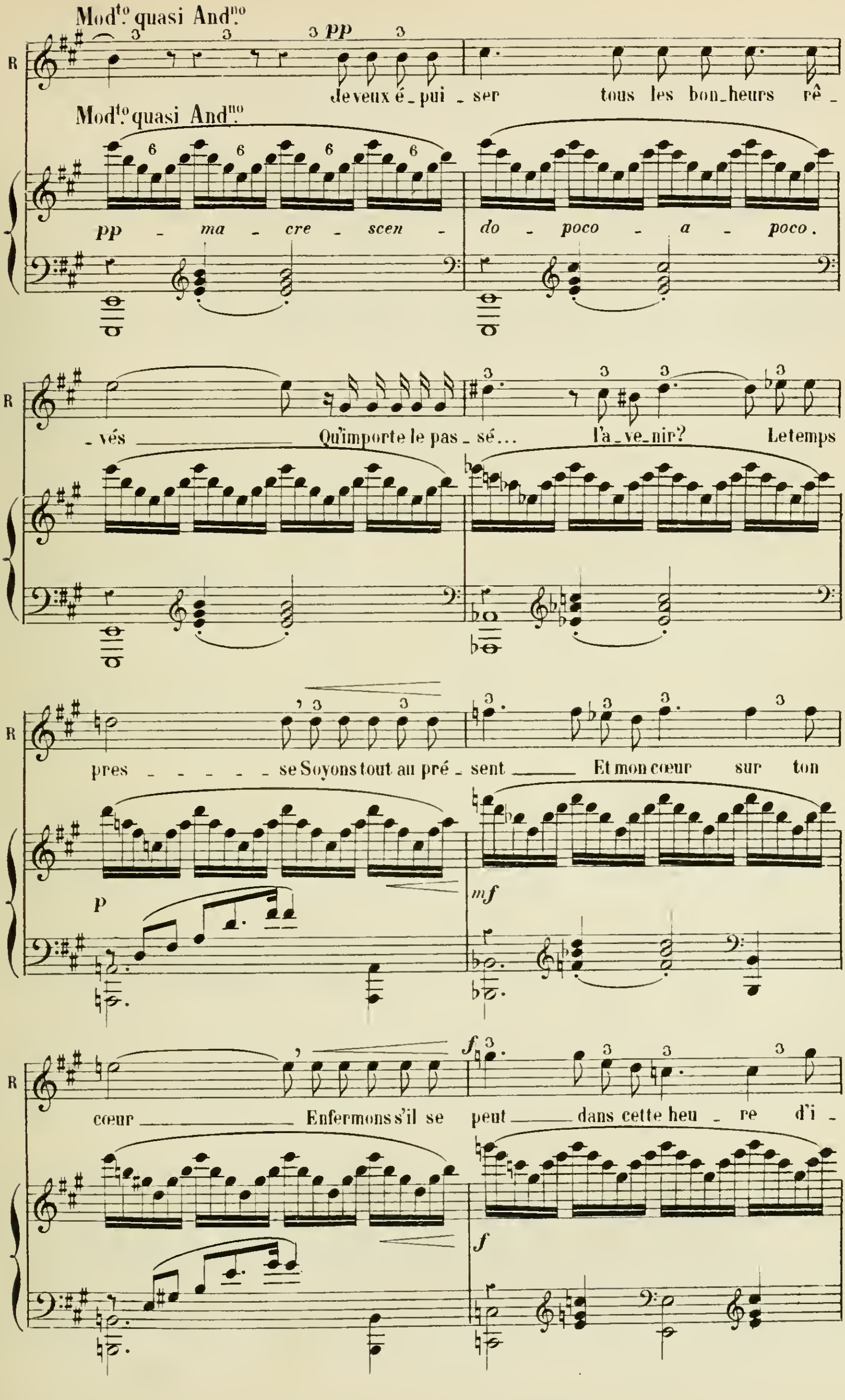

Et pour un re_gard de ses yeux, Je lui don_
_nai tou_te ma vi_ _ _ _ _ _e ___ Loin
d'el_le il me fal_lut par_tir: ___ Mon bon_
_heur fut bien é_phé_mè_ _ _ _ _ _re. _Pour_


_tant de ma dou _ ce chi _ mè _ _ _ re
Je n'ai ja _ mais vou_lu gué _ rir
Re _ gard dont la dou_ceur e _
_ ni _ _ _ vre, Sou _ rire où s'é_tait pris mon


R
cœur ___ Doux vi _ sage et char _ me vain _
_ queur, Ah! pour vous j'aurais vou_lu vi - - - -
_ vre. ___ Pour vous si je pouvais mou _
_ rir ___ La mort me se _ rait moins a _


R
mè _ _ _ _ re... Non!. non!.. de ma dou _ ce chi _
_ mè _ _ _ _ re Je n'ai ja _ mais vou _ lu gué _
ARMANDE.
mf
Ain_si vous empor _ tiez mon souvenir fi _ dè _ le, Comme je vous gar
_ rir___
mf
A
_ dais ___ des regrets in _ fi _ nis Et mê_me sé_pa _ rés nos cœurs é _
p rall.
f
p

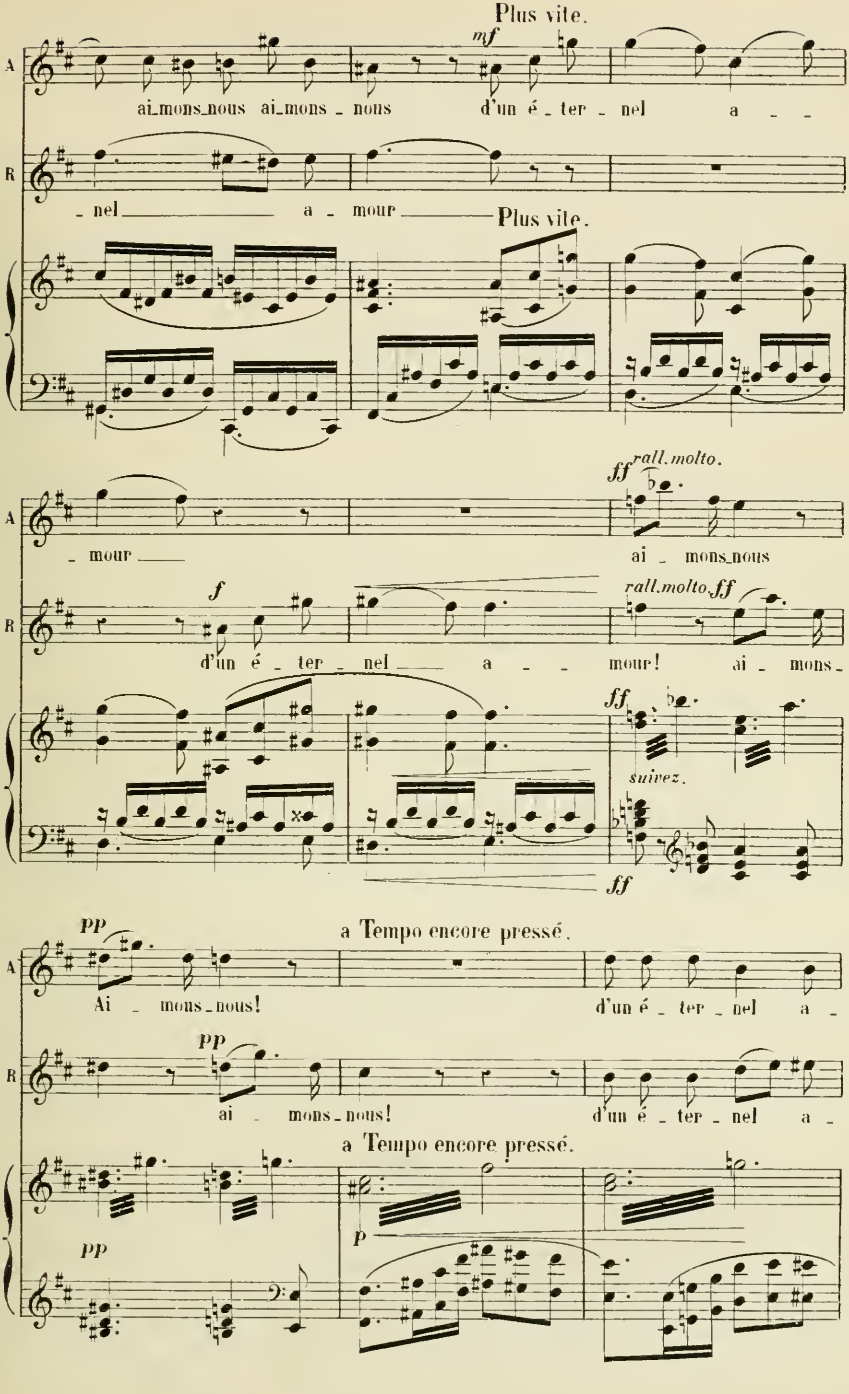

pp
Allegro.
A
_taient u _ nis
RAOUL
R
f
Et ce n'est qu'au_jour_d'hui qu'à mon cœur se ré_
Allegro.
_vè _ le Un tel bon _ heur au_jour_d'hui quand je
f
f
a_chevez!
vais ...
ff
Non!
avec tendresse
pp
Non!
ff


Modto. quasi Andno.
pp
Je veux é_pui _ ser tous les bon_heurs rê _
Modto. quasi Andno.
pp - ma - cre - scen - do - poco - a - poco.
_ vés Qu'importe le pas _ sé... l'a_ve_nir? Le temps
pres _ _ _ _ _ se Soyons tout au pré _ sent Et mon cœur sur ton
p
mf
cœur Enfermons s'il se peut dans cette heu _ re d'i _
f
f


R
ff
_vres _ _ _ _ se
Une é _ ter _ ni_té de bon _
ff
_heur
Une é_terni_té de bon_heur
mf
p


Andante.
pp
ARMANDE.
pp
Ai _ mons_nous ai _ mons_nous
que le ciel nous cou _ vre de son ai _ le; Nos


rall.
R
cœurs sont pour ja_mais ré_u_nis en ce
a Tempo poco più lento
ARMANDE. sempre pp
Dieu fit comme le ciel la ten_dresse é_ternelle: Aimons_
R
jour
a Tempo poco più lento
pp
pp
A
_nous, aimons nous d'un é_ter_nel a_mour
pp
Ah!
R
Aimons nous aimons nous d'un é_ter_
pp


Plus vite.
A
R
mf
ai_mons_nous ai_mons _ nous d'un é _ ter _ nel a _ _
_ nel a _ mour
Plus vite.
_ mour
ai _ mons_nous
ff rall.molto.
f
d'un é _ ter _ nel a _ _ mour! ai _ mons_
rall.molto. ff
ff
suivez.
ff
pp
a Tempo encore pressé.
Ai _ mons_nous!
d'un é _ ter _ nel a _
pp
ai _ mons_nous!
d'un é _ ter _ nel a _
a Tempo encore pressé.
pp
p


A
_ mour _____ d'un é _ ter _ nel a _ mour
R
_ mour _____ d'un é _ ter _ nel a _ mour __ d'un é _ ter _
f
A
d'un é _ ter _ nel __ a _ mour
ff
Ai _ mons_nous
R
_ nel ____ a _ _ mour
ff
Ah! ______
ff
A
ai _ mons_nous Que le ciel _ nous cou _ vre de __ son
R
ai _ mons_nous Que le ciel _ nous cou _ vre de _ son

L.

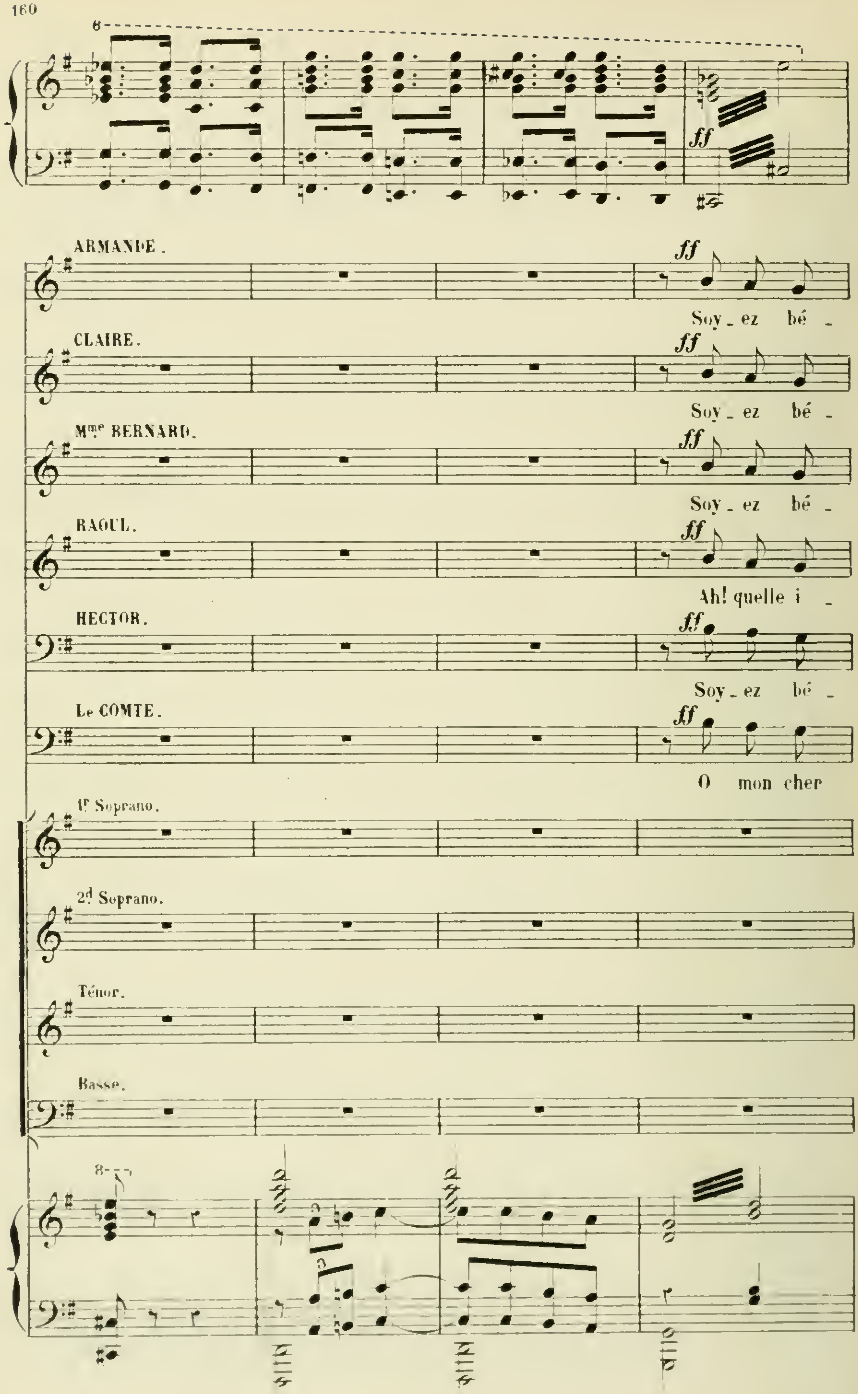

A
R
ai - le nos cœus sont pour ja -
ai - le nos cœus sont pour ja -
- mais ré - u - nis en ce jour
- mais ré - u - nis en ce jour
p
Tu m'ai - mes Dis ces mots en -
pp

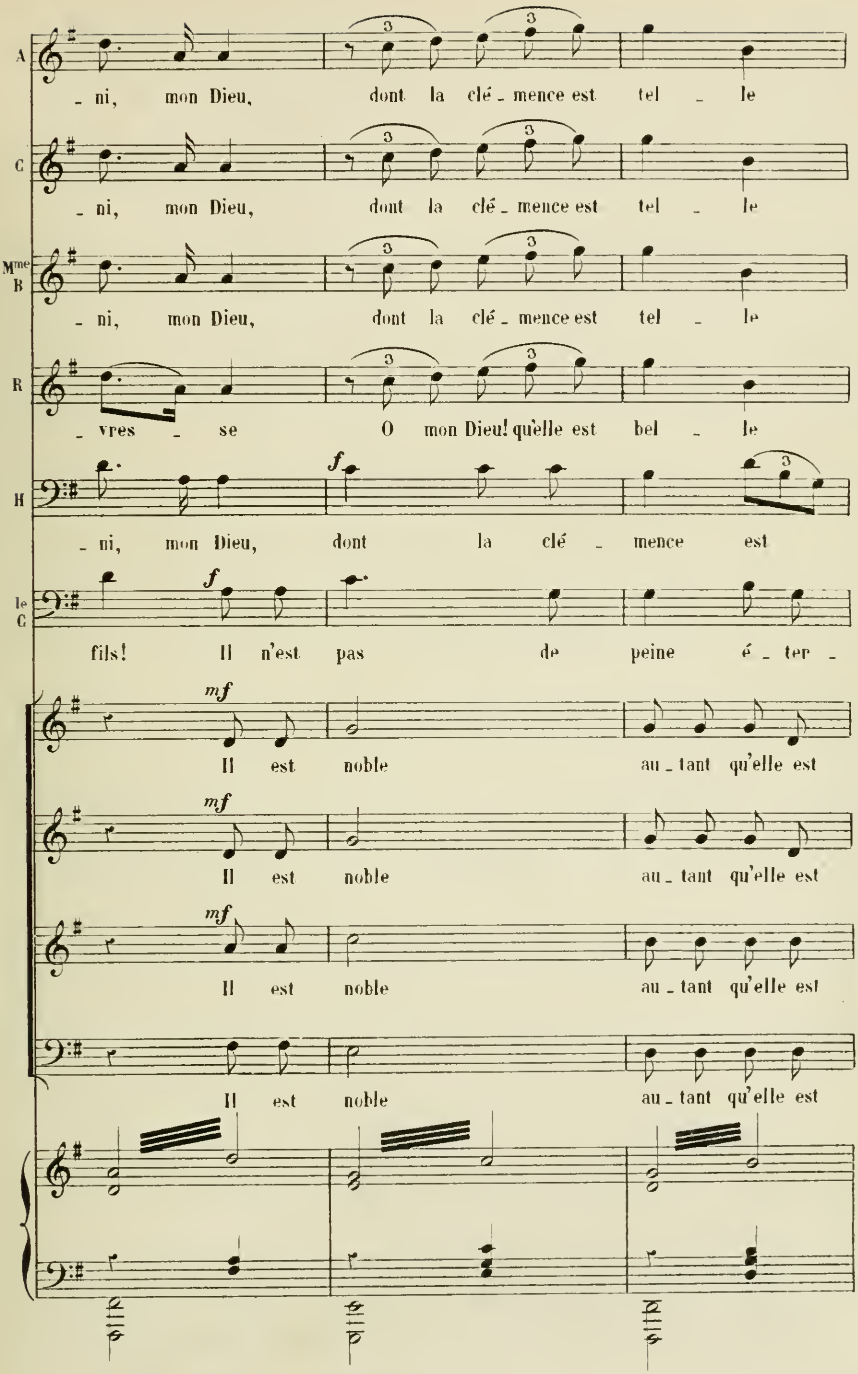

A
R
_ co _ re!
p
pp
Je ne t'ai_me pas...
Je t'a _ do
p
p
mf
ff
Ah!
ff
Raoul se jette aux genoux d'Armande.
_ re
Large.
fff
rall.

Nº 19

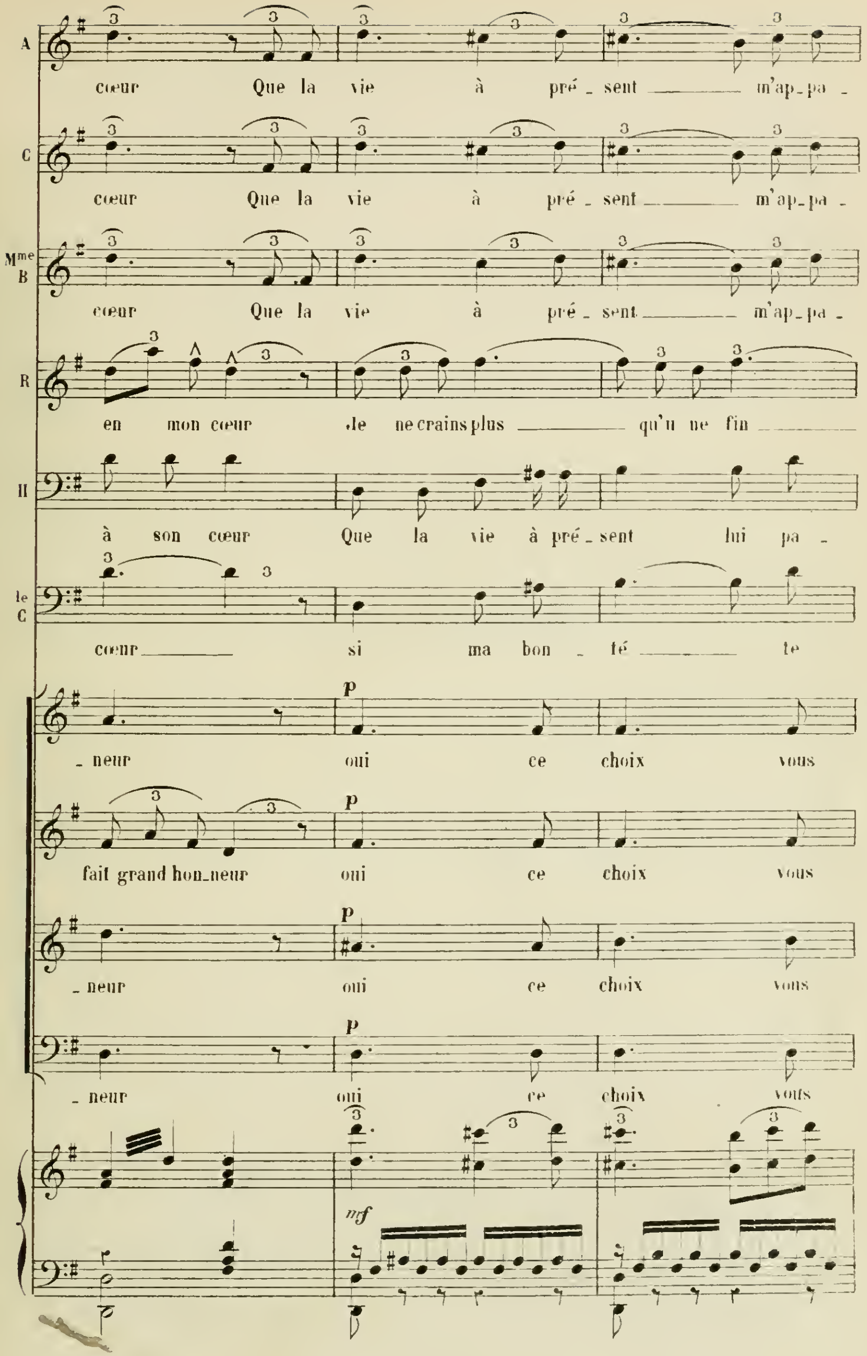
FINAL.


Andantino sans lenteur.
ARMANDE.
CLAIRE.
Mme BERNARD.
RAOUL.
HECTOR.
Le COMTE.
1r SOPRANO.
2d SOPRANO.
TÉNORS.
BASSES.
Andantino sans lenteur.
PIANO.
mf
cresc.


ARMANDE.
Soy - ez bé -
CLAIRE.
Soy - ez bé -
Mme BERNARD.
Soy - ez bé -
RAOUL.
Ah! quelle i -
HECTOR.
Soy - ez bé -
Le COMTE.
O mon cher
1r Soprano.
2d Soprano.
Ténor.
Basse.

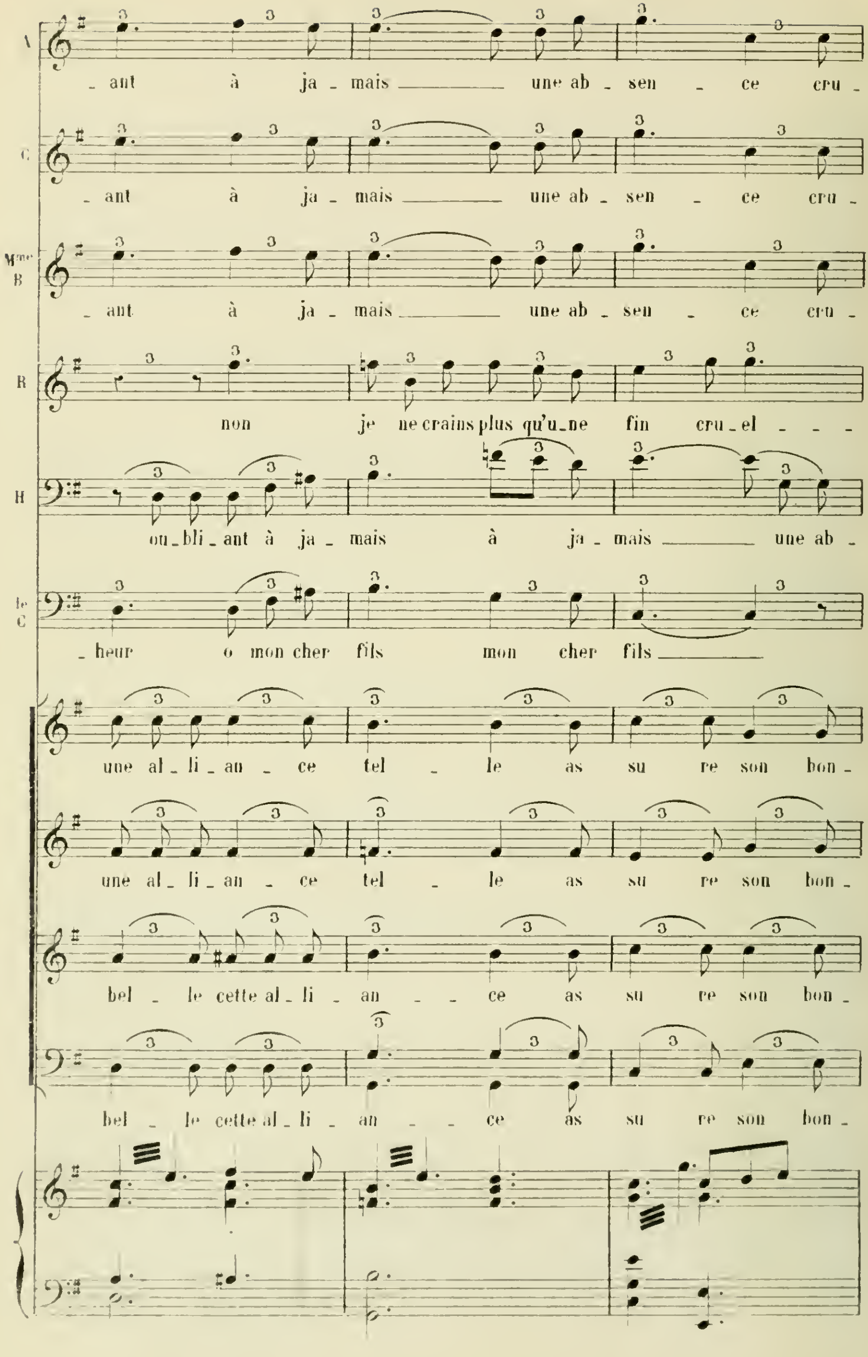

A
_ ni, mon Dieu, dont la clé _ mence est tel _ le
C
_ ni, mon Dieu, dont la clé _ mence est tel _ le
Mme B
_ ni, mon Dieu, dont la clé _ mence est tel _ le
R
_ vres _ se O mon Dieu! qu'elle est bel _ le
H
f
_ ni, mon Dieu, dont la clé _ mence est
le C
f
fils! Il n'est pas de peine é _ ter _
mf
Il est noble au _ tant qu'elle est
mf
Il est noble au _ tant qu'elle est
mf
Il est noble au _ tant qu'elle est
Il est noble au _ tant qu'elle est

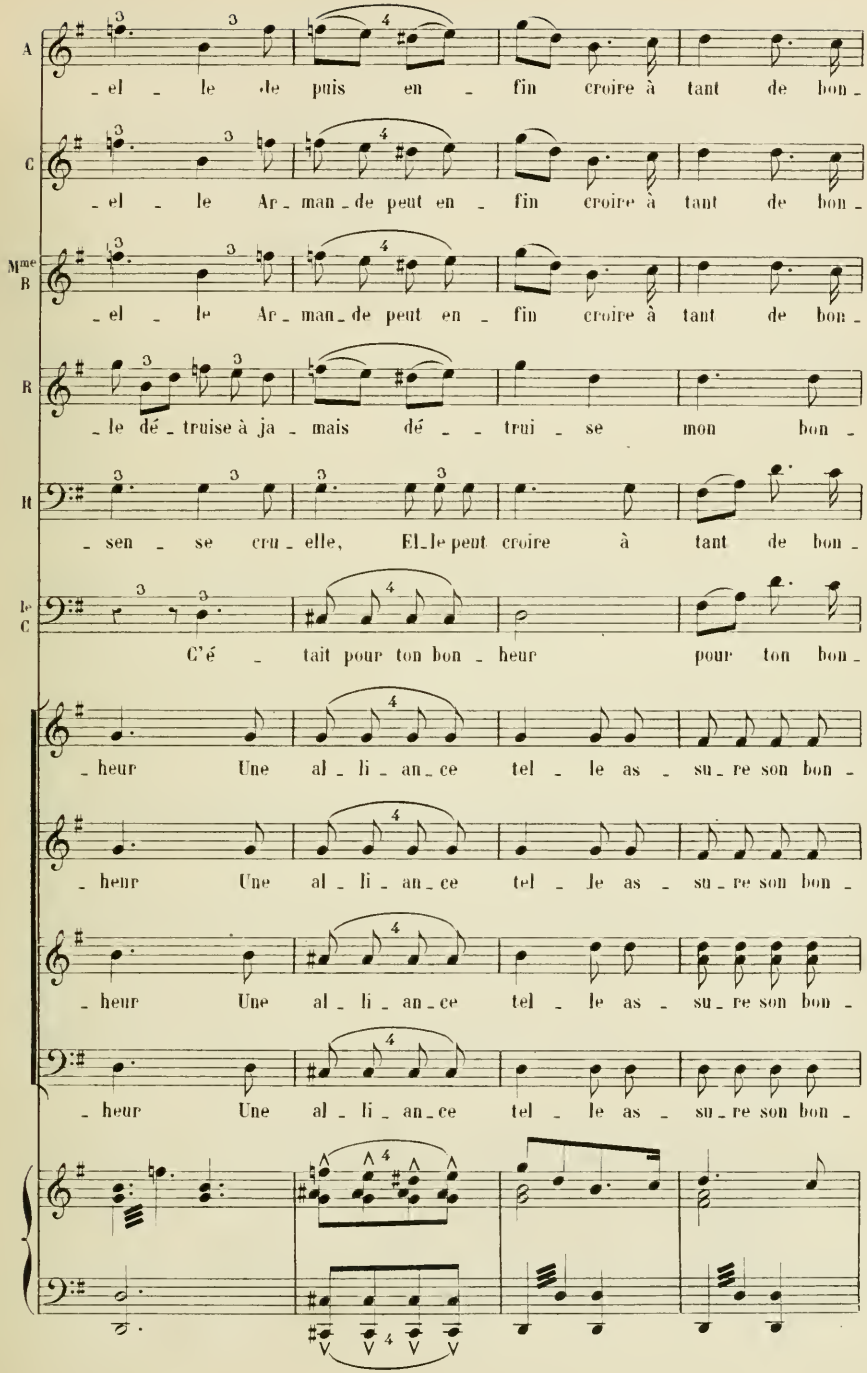

A
Qu'el_le me rend en _ fin l'a _ mi cher à mon
C
Qu'el_le lui rend en _ fin l'a _ mi cher à son
Mme B
Qu'el_le lui rend en _ fin l'a _ mi cher à son
R
Rêve en _ chan _ teur qu'elle i _ vresse.
H
tel _ _ le qu'el _ le lui rend en _ fin l'ami cher
le C
_ nel _ _ _ _ _ _ _ le, L'a_mour aus _ si s'en va du
bel _ _ _ _ _ _ _ le ce choix vous fait hon _
bel _ _ _ _ _ _ _ le ce choix vous fait vous
bel _ _ _ _ _ _ _ le ce choix vous fait hon _
bel _ _ _ _ _ _ _ le ce choix vous fait hon _

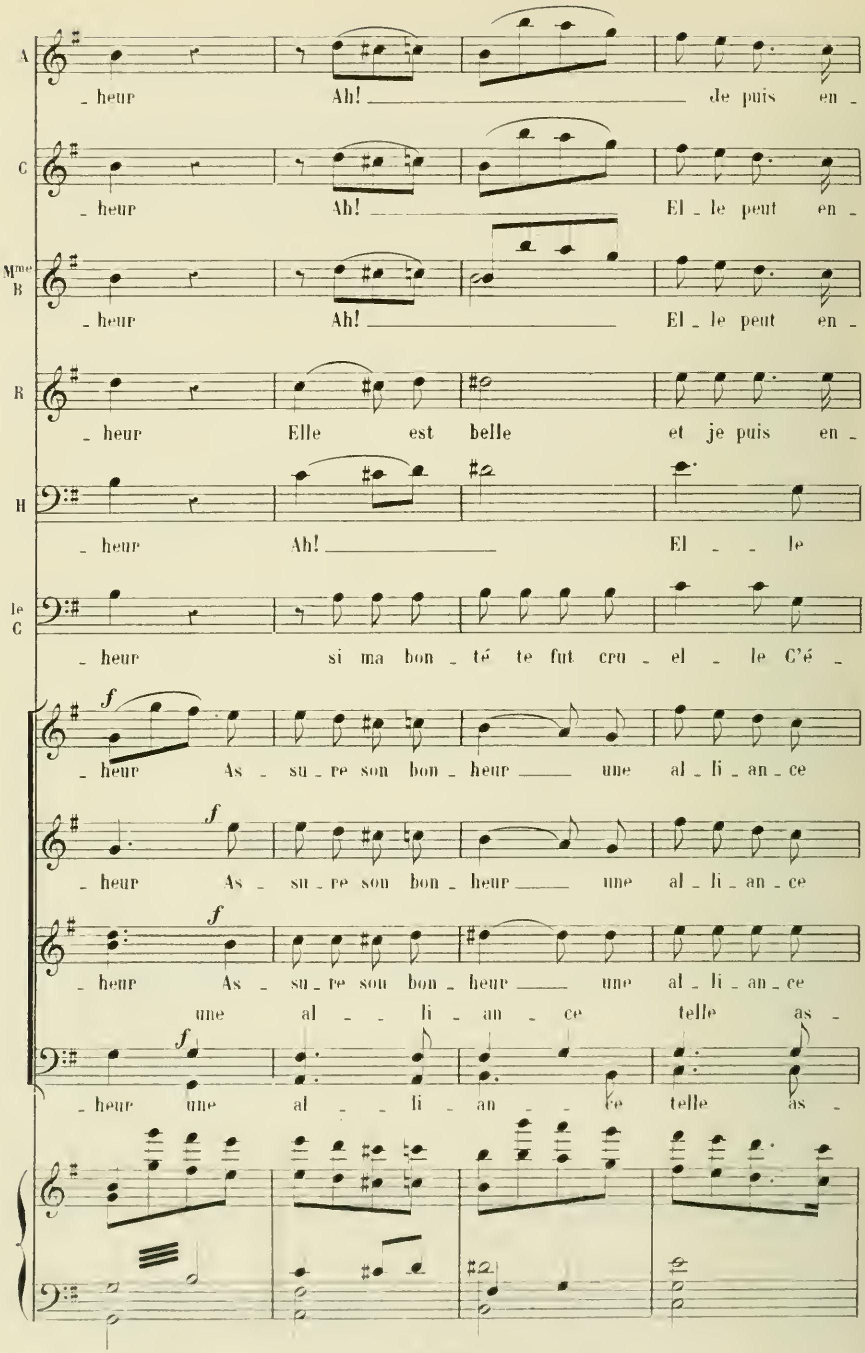

A
cœur Que la vie à pré _ sent m'ap_pa _
C
cœur Que la vie à pré _ sent m'ap_pa _
Mme B
cœur Que la vie à pré _ sent m'ap_pa _
R
en mon cœur Je ne crains plus qu'u ne fin
H
à son cœur Que la vie à pré _ sent lui pa _
le C
cœur si ma bon _ té te
_ neur oui ce choix vous
fait grand hon_neur oui ce choix vous
_ neur oui ce choix vous
_ neur oui ce choix vous
p
mf


_ rait douce et bel _ _ le Fai _ te de jours heu _
_ rait douce et bel _ _ le Fai _ te de jours heu _
_ rait douce et bel _ _ le Fai _ te de jours heu _
u _ ne fin cru _ el _ _ le dé _ trui _ se mon bon _
_ rait douce et bel _ _ le, Fai _ _ te de
fut cru _ el _ le c'é _ tait pour
fait hon _ neu il est
fait hon _ neur il est
fait hon _ neur il est
fait hon _ neur il est

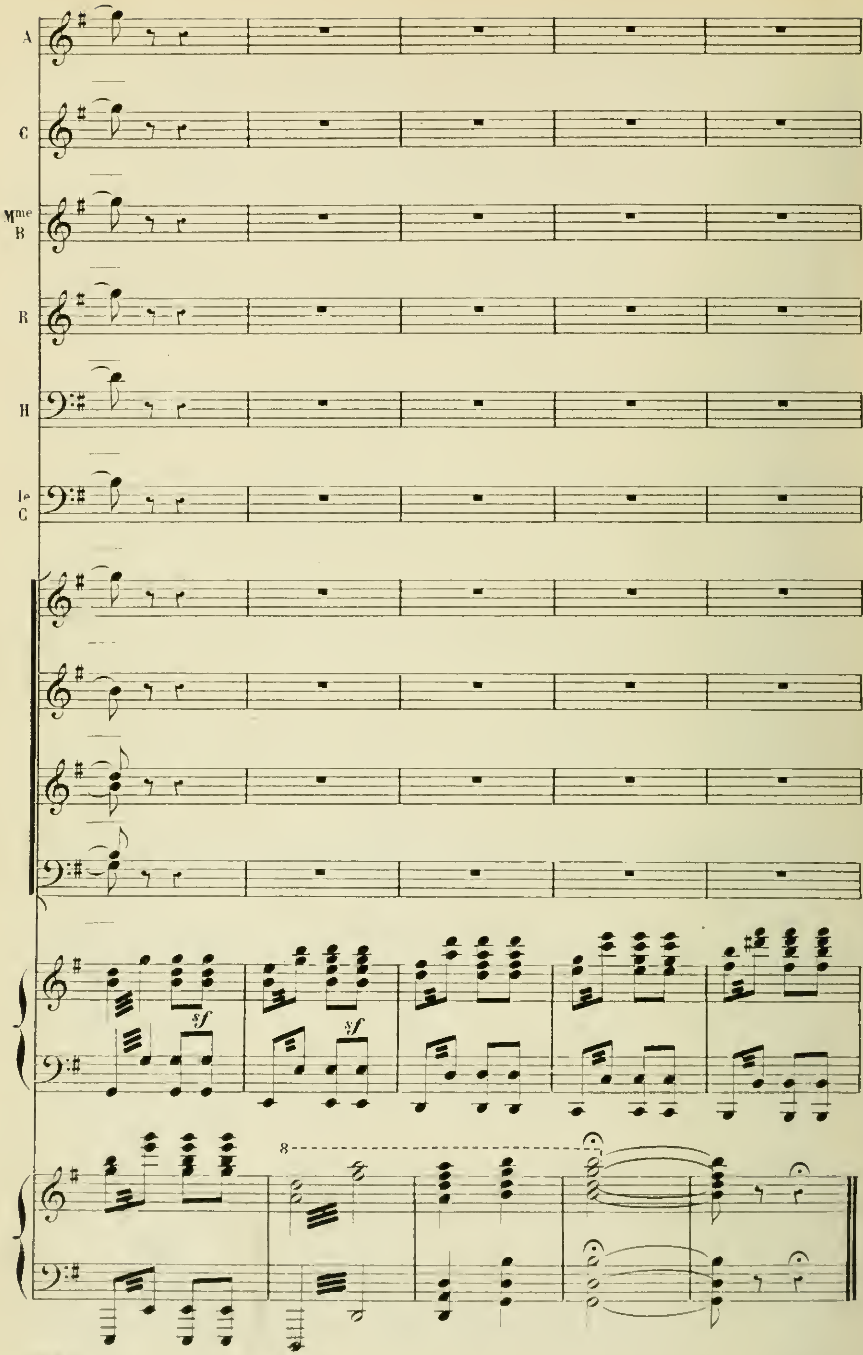

A
_ reux pleins d'a _ mour et d'hon_neur ou_bli _
C
_ reux pleins d'a _ mour et d'hon_neur ou_bli _
Mme B
_ reux pleins d'a _ mour et d'hon_neur ou_bli _
R
_ heur mon bon _ heur
H
jours heureux, pleins d'amour et d'hon _ neur.
le C
ton bon_heur ton bon _ heur c'é_tait pour ton bon _
noble elle est bel _ _ le
noble elle est bel _ _ le
noble elle est belle il est noble elle est
noble elle est belle il est noble elle est


V
_ ant à ja _ mais une ab _ sen _ ce cru _
C
_ ant à ja _ mais une ab _ sen _ ce cru _
Mme B
_ ant à ja _ mais une ab _ sen _ ce cru _
R
non je ne crains plus qu'u_ne fin cru_el _ _ _
H
ou_bli_ant à ja _ mais à ja _ mais une ab _
le C
_ heur o mon cher fils mon cher fils
une al _ li _ an _ ce tel _ le as su re son bon _
une al _ li _ an _ ce tel _ le as su re son bon _
bel _ le cette al _ li _ an _ _ ce as su re son bon _
bel _ le cette al _ li _ an _ _ ce as su re son bon _


A
_el _ le de puis en _ fin croire à tant de bon_
C
_el _ le Ar_man_de peut en _ fin croire à tant de bon_
Mme B
_el _ le Ar_man_de peut en _ fin croire à tant de bon_
R
_le dé_truise à ja_mais dé _ _ trui _ se mon bon_
H
_sen _ se cru_elle, El_le peut croire à tant de bon_
le C
C'é _ tait pour ton bon _ heur pour ton bon_
_heur Une al_li_an_ce tel _ le as _ su_re son bon_
_heur Une al_li_an_ce tel _ le as _ su_re son bon_
_heur Une al_li_an_ce tel _ le as _ su_re son bon_
_heur Une al_li_an_ce tel _ le as _ su_re son bon_


A
_ heur Ah! Je puis en _
C
_ heur Ah! El _ le peut en _
Mme B
_ heur Ah! El _ le peut en _
R
_ heur Elle est belle et je puis en _
H
_ heur Ah! El _ _ le
le C
_ heur si ma bon _ té te fut cru _ el _ le C'é _
_ heur As _ su _ re son bon _ heur une al _ li _ an _ ce
_ heur As _ su _ re son bon _ heur une al _ li _ an _ ce
_ heur As _ su _ re son bon _ heur une al _ li _ an _ ce
une al _ _ li _ an _ ce telle as _
_ heur une al _ _ li _ an _ _ ce telle as _


A
_fin croire à tant de bon _ heur
C
_fin croire à tant de bon _ heur
Mme B
_fin croire à tant de bon _ heur
R
_fin croire à tant mon bon _ heur
H
peut croire à tant de bon _ heur
le C
_tait pour ton bon _ heur pour ton bon _ heur
ff
tel _ le as _ su _ re son bon _ heur
ff
tel _ le as _ su _ re son bon _ heur
ff
tel _ le as _ su _ re son bon _ heur
su _ _ _ re son son bon _ heur
ff
su _ _ _ _ _ _ _ _ re son bon _ heur


A
C
Mme B
R
H
le C
sf
sf
8